BIKKER

Gobiernonan di e islanan envolvi a firma carta di entendimento tocante servicio fast ferry

Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

DIARIO
www.diario.aw
Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 ▪ No. 10570• 1,50 Florin DIAHUEBS 11 FEBRUARI 2016

CORTE

Mayan caso penal contra tur 7 sospechoso di asalto arma y tira taxista Gomez

A suspende empleadonan di Post Aruba N.V. y Duanero pa fraude

SEGURO

AZV a duna OK pa Baby Lunah por bay exterior

Kenneth Phillips:

Reaccion di tur Polis tabata rapido pa por a gara e preso fugitivo den tempo record

ORANJESTAD(AAN): Kenneth Phillips tabata un motor tras di e detencion di e prezo cu a huy, pero tambe su ayudante. E movecionnan cu el a haci, e team cu el a prepara rapidamente a conduci na detencion.

El a conta cu pa 12 y 50 a haya melding cu prezonan a scapa for di KIA. Di biaha el a worde yama, aunke cu e tabata den su dia liber. Tin hopi melding aden di hopi hende cu a waknan subi auto, pero esun tecnico tabata ora cu e security na di Valero a geef aan, cu nan a wak dos hende cu e descripcion cu ta cuadra, ta canando den e tereno di Valero. Di biaha a laga varios unidad drenta paden pavia cu e ora ey tabata un tip di oro. Mayoria cu tabata pafo a worde manda paden, pa asina cuminsa cu un zoekactie den Valero mes.

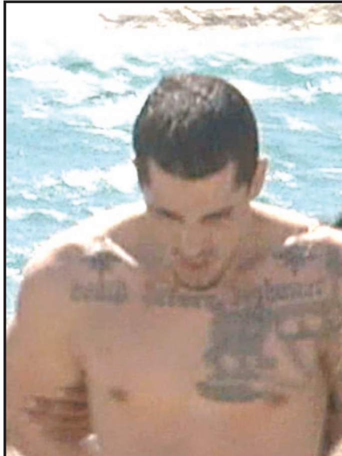
Phillips a comenta cu tin mas investigacion tin cu worde haci na unda cu nan a drenta, sea cu ta via hekwerk di Valero of via un buraco.

Manera cu a haya e informacion, nan a tende sirena ta biniendo den direccion di Valero, na a purba di bay pa lama. Eynan tambe tabata tin Kustwacht y Maritiem Politie, cu tambe a tene nan pafo pa cualkier eventualidad.

E reaccion tabata rapido y Phillips ta felicita e cuerpo henter, cu den un quick response, a bay ariba pa duna un man y a bay hopi coordina cu por a logra haya e sospechoso y su ayudante.

E dos personanan aki no kier a divulga mucho cos. Den investigacion lo sali na cla kico tur nan a prepara pa e huymento aki, segun Phillips.

























GIFT CARD
GIVE THE GIFT OF LOVE
L.G Smith Blvd 124 Oranjestad, Aruba | T. 5881175 - 5882552- 5883383

Director di AZV Anko Ringeling

AZV ta basa su mes riba consehonan medico di e riesgonan y no riba e hecho cu ta trata di un baby handicap

Den caso di baby Lunah

ORANJESTAD (AAN) – Den combersacion cu Anko Ringeling, director di AZV, a haya un splicacion amplio di loke tabata e situacion cu Baby Lunah, su tratamento na Aruba y e motibonan pa cual e no a wordo manda mesora pa exterior manera cu e mayornan y demas famia tabata desea.

Ringeling a splica cu nan a sinta dos biaha na mes cu e mayornan di Lunah. El a splica cu e baby a nace cu hopi complicacion y algun handicap, pero tambe a surgi na otro complicacion cu tin di haber cu su stoma. E pregunta a surgi na e momento ey si mester opera e baby of wanta un rato. Dokternan di mucha local, e specialista cu lo mester a oper'e a sinta delibera y hasta a pidi opinion for di specialistanan experto na Hulanda y asina a yega na e conclusion cu opera mesora ta trece hopi riesgo mirando estado di e baby. A dicidi di trata Lunah cu cierto remedi, cu no tabata specificamente pa e problemanan cu e baby tin, sinembargo practica a demostra cu e remedi a funciona pa e problemanan di Lunah. Hospitalnan di tanto Hulanda como Colombia a bisa cu e remedi cu dokternan local kier a dun'e ta e caminda mas indica, mirando e riesgonan pa un mucha asina den un operacion.

Segun e director a sigui splica, mayornan di Lunah a nenga e tratamento ariba menciona. A keda unicamente e posibilidad di operacion, cual specialistanan di exterior a bisa di ta hopi riesgoso. E ora mester a busca un hospital cu ta dispuesto pa considera e riesgo aki. AZV a aserca Fundacion valle de Lili na Cali, Colombia, cu ta un hospital cu sa traha cu nan caba. Despues di e contesta aki, AZV a manda tur informacion medico di e baby pa e clinica, pa mira con lo bay trata e baby, esta un tratamento of si ta opere.

Mirando tur e riesgonan cu un operacion lo trece cune pa e baby, AZV a pidi e mayornan pa firma un documento den cual ta para cu nan a wordo poni na altura di e riesgonan, confirma door di opinion di hospitalnan den exterior cu a bisa cu nan no ta haya un operacion responsabel. "Sabiendo tur esey, e mayornan ta scoge toch pa haci un operacion. Y di e forma aki ta kita e



responsabilidad di dokternan local pero tambe AZV pa e posibel consecuencianan di un operacion."

E operacion cu mester wordo haci ta pa drecha e situacion entre su stoma y tripanan, pa e cuminda pasa normal. E operacion normalmente no ta uno complica y ta wordo haci regularmente na Aruba. Pero den casonan di e baby Lunah, mirando tur e otro complicacionnan cu e tin, ta trece cierto otro riesgonan cune cu e dokternan di Aruba y di exterior ta bisa cu ta miho pa no scoge pa un operacion na e momentonan aki. Ringeling a bisa tambe cu e motibo cu no a opera e baby no ta pasobra cu hospital no tin e "opvang net" despues sino pa e hecho cu e dokternan na Aruba ta haya e riesgo cu algo por sosode cu e mucha demasiado grandi. A scoge pa mira si via di remedi por haci algo na e problema cu e mucha tin.

E gastonan cu un operacion di baby Lunah den exterior no tabata un consideracion pa AZV, pero mester scucha e specialistanan cu ta duna nan conseho na AZV. Pero tambe ta pidi opinion di otro specialistanan tanto na Hulanda como Colombia. Y a base di e consideracionnan mediconan, y no placa, ta tuma un decision.

Informacion ricibi for di e dokternan ta mustra cu tin mas caso Trisomy 18 na Aruba, pero e complicacionnan adicional di Lunah si no ta algo normal cu sa topa cune na Aruba. Ta trata di un baby cu ta handicap fisicamente y mentalmente, pero esaki no ta loke a hunga un rol den e decision inicial di AZV. Loke a hunga un rol ta cu e riesgonan ta mucho grandi, pero si mayornan ta nenga e tratamento cu remedi conscientemente y ta opta pa e operacion, AZV ta cubri esaki pero mester haya aprobacion di un hospital cu ta dispuesto pa ricibi e baby. Mientras cu tabata sperando riba e contesta, tur e tramitenan a wordo haci caba.

Casi 20 sospechoso condena durante belastingzitting den Corte

ORANJESTAD (AAN): Casi binti sospechoso a worde condena pa multanan durante un belastingzitting special den Corte di Prome Instancia.

En total 18 persona a worde condena pa multanan, debi cu nan a keda sin haci aangifte di Inkomstenbelasting/Premies Volksverzekeringen den e añanan 2011 y/of 2012, of no haci aangifte dentro di e terminonan poni.

Tur suma conta hunto ta trata di mas cu 42.000 Florin na boetnan, cu den algun caso tabata condicional.

E maneho pa loke ta persecución di personan cu a keda sin haci aangifte di belasting, o no



a tene nan mes na e terminonan, y cu ta viola ley di belasting, a bira mas stricto. Cada tres pa cuatro luna e casonan special aki lo worde hiba dilanti huez.

E prome belastingzitting a tuma lugar na oktober 2015. E tempo ey tambe a cay binti condena.

I LOVE TRASH!!



A suspende empleadonan di Post Aruba N.V. y Duanero pa fraude

ORANJESTAD(AAN): Na Post Aruba N.V. a suspende no menos di 3 empleado cu tabata saca paki di clientenan sin cu nan ta paga pa esaki. Den e proceso e trahadonan ta haya ayudo di un Duanero, cu tambe ta suspendi pa e mesun acto fraudulento aki. Parce cu a suspende e empleadonan pa 10 dia pa un investigacion interno.

Fuentenan den Post Aruba N.V. ta indica cu un grupo di trahado ta saca carga al estilo "krediet" pa nan amigonan cu un promesa cu lo pasa paga despues. Nan ta sconde e recibo den cashi y como tal no ta pas'e pa e departamento di administracion cu no ta na altura si e cliente a paga pa saca e pakinan of no. Riba dje, Douane ta coopera cu e empleadonan aki pasobra ta firma pa nan saca e carganan sin problema.



Ta trata aki specialmente di e departamento di E-Post unda ta bestel productonan via internet na un adres specifico na Merca, cu ta mande na un prijs economico pa clientenan di Aruba. E cantidad di pakinan a subi drasticamente pero Post no ta ripara mucho aumento den nan entradanan. Di eynan a start un investigacion cu a conduci cu a topa cu un cantidad di recibonan scondi den cashi, sea cu e hendenan a paga e trahadonan y nan no a procesa e pagonan den e sistema of cu nan a tuma e pakinan y a keda sin paga.

Post Aruba N.V mes no a duna ningun informacion ainda riba e caso delicado aki, cu ta encera un grupo combina entre trahadonan di Post Aruba N.V. y Cuerpo di Aduana den un fraude pa sea cumbini nan propio saco of pa facilita amigonan cu ta busca carga sin paga Post y tampoco paga impuesto.

Francisco Ras a yuda preso huy



ORANJESTAD(AAN): Ta sospecha cu Francisco Ras di ta complice den huida di un preso for di KIA.

Diaranzon atardi a detene e homber aki huntu cu e preso fugitivo banda di e piernan di Refineria Valero.

Oficialnan di Seguridad di e refineria a señala dos homber sin t-shirt yen di tatoo na curpa ta cana den mondi cerca di e cura di e refineria den area di Colony. Polis a mobiliza liher y logra pone man riba e dos individuonan aki.

Personal di KIA a señala cu Francisco Ras ultimo tempo tabata frecuenta hopi na KIA mes den oranan di bishita.

Ta sospecha cu a haci uso di e oportunidad ey pa planea e huida, investigacion tambe di determina con nan a haci pa comunica cu otro pafor di oranan di bishita.

Homber a bula cura di Aeropuerto



ORANJESTAD(AAN): Diaranzon merdia algo pasa di 1:30'or, un homber a haya ta bon pa bula drenta cura di Aeropuerto, trahadornan di Valero Fuels na Aeropuerto a bati alarma y mesora siguridad a bay den accion pa pone man riba e individuo aki.

A pidi presencia di Polis mirando cu e homber tabata poco agresivo. Polis a yega detene e persona pero esaki a resisti autoridad pa cual a pidi refuerzonan. Ta desconoci kico tabata su intencionnan pa subi tereno di Aeropuerto.



Corte a suspende Onno de Swart como director di Aruba Airlines

ORANJESTAD(AAN): Diaranzon dia 10 di februari 2016 a tuma luga un caso sumario cu e compania Seastar Holding N.V., representa door di abogado mr. Geert Rep a entama contra Onno de Swart y Gabri de Hoogd, ambos representa door di abogado mr. Helen Lejuez y Ronnie Wix. Tambe a aparece den Corte, Esteban Valles representa pa abogado mr. Monica Kock.

E caso tin di haber cu Onno de Swart y Gabri de Hoogd ta representa 10% di e accionnan di e compania Arubaanse Luchtvaartmaatschappij N.V., conoci como Aruba Airlines. E compania Seastar ta representa 90% di e accionnan. Siendo director di e compania, de Swart a yama un reunion di accionista y a disminui e accionnan di Seastar y a tuma control over di e aerolinea.

Den su peticion na Corte, Seastar a pidi un "ordemaatregel" pa tanten cu no tin un decision di Hues, pa prohibi Onno de Swart di mete of tuma cualkier decision den e compania y pa Camara di Comercio wanta cu e cambionan proponi den directiva di Aruba Airlines.

Corte ta tene na consideracion cu partidonan tin diferencia di opinion grandi den maneho di e compania y den e forma pa yega na financiamento pa e aerolinea, specialmente si mester emiti accionnan nobo of no. Tambe tin diferencia di pensamento riba ken lo bira doño di e accionnan, ken ta keda cu mando den e compania y asina por sigui menciona. E partidonan miembro di gerencia ta acusa otro di malversacion.



Cu esey den mente, Hues den e caso sumario ta di opinion cu no solamente e doñonan pero tambe e compania mes ta den necesidad awor pa nombra un director interino. Durante tratamento di e caso, Hubert Zievinger, cu awor ta un "Accountable Manager" a pone su mes disponibel pa asumi dicho funcion. For di documentonan por a saca afor cu Departamento di Aviacion Civil tin confianza den Zievinger.

Na final di tratamento di e caso sumario, Hues a tuma un decision pa suspende tanto Onno de Swart como tambe Esteban Valles di cualkier funcion den e compania Arubaanse Luchtvaartmaatschappij N.V. (Aruba Airlines) y ta prohibi nan di tuma cualkier decision of haci cualkier transaccion den nomber di e compania.

A nombra Hubert Zievinger como director interino y cu e poder di "statutair directeur" y como unico miembro di gerencia. Tambe Hues a prohibi e accionistanan pa yama cualkier "Algemene Vergadering van Aandeelhouders" di Aruba Airlines.

Hues mr. W.J. Noordhuizen a dicidi tambe cu e "orde maatregel" aki ta vence na momento cu Corte den Prome Instancia dicta un sentencia den e caso number KG#258 di aña 2016. Ta programa pa tuma dicho decision dia 1 di maart proximo, pues aki dos siman mas o menos.

Entretanto Onno de Swart, kende a anuncia di a tuma e compania over siman pasa despues di un reunion di accionista, awor ta suspendi y no ta na timon mas di Aruba Airlines.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Bo tabata sa cu e benida di e Edad di Hero a cambia e civilizacion di Medio Oriente ora cu e hermentnan di hero a saca e control cu tabata den man di e riconan y a pone disponible na mas hende? Hero tabata den abundancia mientras cu ta apenas un provision chikito y restringi di brons tabata disponible.

India tin e existencia mas grandi di oro propiedad di hendenan priva. Nan tin mas of menos 5,000 tonelada cu bal aproximadamente $72 biyon na e prijs di $600 pa ons. (E prijs a baha considerablemente ultimamente). Importacion legal di oro ta practicamente nulo, pero e indionan ta aumenta nan existencia di oro cu mas of menos 60 pa 70 ton di oro contrabanda cada aña.

Casi 1000 veterano Frances di e guera contra e Turconan a ser manda pa Marquis de Tracy pa America del Norte durante e verano di 1665 pa yuda combati e gueriyanan Iroquois.

Mas di 300 miyon di T-shirt ta ser bendi na Merca cada aña.

Pa e 100,000 puestonan cu lo keda habri den enseñanza na Merca durante e periodo di 1980 pa 1995, lo tin 450,000 candidato cu lo aplica, segun William Bowen, Presidente di Princeton University.

Apenas 11 dia prome cu e ley riba limitacion tabata pa expira pa e robo di Brinks na Boston, Massachusets, cu a entrega e ladronnan $3 miyon na Januari 1950, un di e ladronnan a confesa y a traiciona su compañeronan ladron.

Si bo ta kere cu na Merca awendia e prijs di un ticket pa teatro ta costoso, corda loke a pasa na 1854. Esey tabata e aña cu e famoso Academia di Musica a habri na e Teatro situa na 14th Street, New York. E prijsnan a varia di $3 te $40 pa asiento!

Riba di 27 di Mei 1943, Edwin Barclay, nieto di esclavonan Americano y Presidente di e Republica di Liberia, a bira e prome homber preto pa aparece como huesped di honor dilanti di e Congreso di Merca y ser oficialmente introduci for di su rostrum. E tabata repagando e bishita di Franklin Roosevelt na Liberia despues di e Conferencia di Casablanca.

Durante su huicio na Jerusalem, Adolf Eichmann a afirma cu e no a lesa Mein Kampf. Ni e ni e otro grandinan di e partido Nazi. Demasiado fastioso, algun di nan a bisa.

E mas famoso bukinan riba e conkista di Mexico y e conkista di Peru a ser skirbi pa un autor ciego cu a laga su secretarianan lesa pe. Ta trata di William Hickling Prescott, e autor di "The History of the Conquest of Mexico" y "The History of the Conquest of Peru".

Aneurin Beven, un politico laborista Britanico: "Pakico mi ta bay interoga e macaco ora cu mi por interoga e tocador di orgel cu ta hacie balia?"

Humor: Maestro: "John, pa kico Louis XIV ta mas responsable"? Johnny: "Pa Louis XV".

E ultimo palabranan di Felix Mendelssoh, na 1847 ora cu nan a puntre ta con e ta sinti tabata: "Cansa, hopi cansa".

Schopenhauer: "Nos ta forfeit tres parti di nos mes pa bira manera otronan"

Sperando awor contesta di e Clinica na Colombia...

AZV a duna OK pa Baby Lunah por bay exterior

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa AZV a tuma nota di e preocupacion cu ta reina bou di hopi ciudadano tocante baby Lunah, kende a nace mentalmente y fisicamente handicap (y cu complicacionnan adicional) como tambe e pregunta si e baby lo mester bay exterior pa ricibi tratamento medico.

AZV ta sigura cu e caso di e baby aki ta hayando tur atencion. Entre tanto a ricibi e opinionnan medico di expertonan di Hulanda como tambe di Colombia. E pediatranan local ta di opinion cu un operacion den caso di baby Lunah ta trece demasiado riesgo cu ne y kier trata e baby cu remedi. Den e opinion aki, e pediatranan di Aruba ta worde sosteni door di e expertonan di Hulanda.

E operacion mes no ta uno complica sin embargo den e situacion delicado cu e baby Lunah ta, e baby ta worde exponi na riesgonan hopi halto. E miedo di e dokternan ta cu e baby lo no sobrebibi e operacion. E mayornan ta nenga rotundamente pa duna aprobacion pa e tratamento cu remedi y ta para riba cu nan yiu muhe mester worde opera na Colombia.

Diaranzon merdia AZV a sinta y papia cu e mayornan di e baby pa splica e proceso di cuido medico den exterior. E intencion ta pa e baby haya su cuido medico den exterior. AZV a manda tur informacion di e baby pa Fundación Valle de Lili na Cali, Colombia. Mas cu claro AZV ta pendiente di e clinica pa nan confirma si nan ta tuma e baby pa evaluacion.

E mayornan a worde informa di e intencion di AZV. Na mes momento e mayornan a haya e oportunidad pa haci pregunta y a firma un declaracion cu ta splica e riesgonan cu e baby ta core na momento cu haci e biahe y of worde opera. AZV a palabra cu una bes un confirmacion drenta di e clinica di Colombia, lo tuma contacto back cu e mayornan.

LUNA DI AMOR SALE
40% OFF ON SMALL APPLIANCES
FRIGIDAIRE
Electrolux


Grill and Sandwich maker
WAS: Awg. 150,-
NOW: Awg. 90,-
SAVE: Awg. 60,-


Hand Stick Mixer
WAS: Awg. 175,-
NOW: Awg. 105,-
SAVE: Awg. 70,-


2 Slice Toaster
WAS: Awg. 75,-
NOW: Awg. 45,-
SAVE: Awg. 30,-


5 Speed 700 watts Blender
WAS: Awg. 175,-
NOW: Awg. 105,-
SAVE: Awg. 70,-


12 Cups Coffee Maker
WAS: Awg. 75,-
NOW: Awg. 45,-
SAVE: Awg. 30,-


Water Kettle
Available in White and Black
WAS: Awg. 95,-
NOW: Awg. 57,-
SAVE: Awg. 38,-


Food Processor
WAS: Awg. 325,-
NOW: Awg. 195,-
SAVE: Awg. 130,-


Aroma Fresh-50 Air Purifier
WAS: Awg. 175,-
NOW: Awg. 105,-
SAVE: Awg. 70,-


6-slice Convection Toaster Oven
WAS: Awg. 250,-
NOW: Awg. 150,-
SAVE: Awg. 100,-

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available



AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIOMAX ARUBA
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 8 AM - 12 NOON • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM



VALENTINES DAY

BAZAAR

13 FEB 2016

OBID ta organisa un grandioso Valentines Day shopping bazaar den caya grandi. Cual lo tuma lugar dia 13 di Februari entre 10.00- 8.00 pm. Lo tin musica live y DJ's pa trece un ambiente unico prome cu Valentine's Day . Bin y probecha di e tremendo oferta y variedad grandi pa dia di San Valentin.

ORAN JESTAD

Dump na candela atrobe intencionalmente











ORANJESTAD (AAN): Diaranzon mainta trempan prome cu solo sali e huma preto tabata bai halto banda di Dump. A resulta cu tirenan, Frigidaire, plastic y otro cosnan toxico a wordo cendi na candela atrobe. Polis tambe a wordo avisa pasobra a drenta informacion cu probablemente ta trahadornan di Serlimar mes a cende esaki. Polis di Santa Cruz a yega eynan.

Oficialmente no por a saca afo kende a cende e candela. E bisiñanan si ta basta cansa di e situacion aki. For di un distancia hopi leu tabata mira e huma preto. Pa colmo tabata tin varios crusero drentando nos waf y esaki tabata un mahos bista. Pa algun aña bisiñanan ta canando tur caminda posibel pa asina haya yudanza pa e problema.

Gobiernonan ta bin y gobiernonan ta bai pero sin solucion pa Dump. E reaccionnan riba rednan social dimes tambe ta hopi cla riba e situacion aki. Cualkier persona cu mira esaki ta kere cu ta un disaster a tuma lugar. E daño na medio ambiente ta hopi grandi cu e tipo di actuacionnan asina. Na porta tin un security y e no sa kico a pasa. Parce algo pasa di 6or tin algo a pasa riba e tereno y djey e candela a cuminsa.

E security cu no sa di nada ta core bisa solamente cu lo ta e Colombianonan di barco. Na Dump tin un maneho bruha unda yen di hende bruha ta subi. Ora bo bin tira sushi mes nan ta casi saca bo bida pa haya tur informacion. Eyriba tin hende ta cana cu no mag di ta eyriba. Tin hende ta cana piki delaster un porkeria y si bo reclama nan ta cla pa kima Dump cende cos na candela. Basta fastioso e situacion ta.



OPORTUNIDAD PA TRABOW

TIN MESTER DI:

10 SECURITY OFFICERS PA CASINO OF HOTEL

Exigencianan:
- Arubiano of nacionalidad Hulandes
- Educacion basico M.A.V.O., E.P.B ta necesario (mester skirbi y papia Papiamento, Ingles y Hulandes)
- Tur persona cu solicita mester bin cu un papel di bon conducta y 1 pass photo, cedula, papel di 5 fl di registro civil, Passaport
- Mester por traha tur 3 shift of part-time
- Edad entre 25 cu 50 aña
- Bon aparencia físico (feita, cabei bon corta, sin renchi orea etc.)
- Mester cumpli cu enterview cu Manager di Security na Casino of Hotel

Si bo persona ta cumpli cu e rekisitonan aki ariba menciona solicita personalmente na S&R SECURITY SERVICES N.V. orario di 2:00 pm pa 5:00 pm di Dialuna pa Diabierna

Direccion: Sero Blanco 58-A • Tel.: 588-0214 / 593-4964

Weekend for Lovers

Friday February 12 & Saturday February 13 2016

Open from 5PM to 10:30PM





Appetizer
Fish Soup
Escargots
Mini Crab Cakes
Seafood Chowder
Mixed Green Salad

Entree
Fresh Catch of the Day
Aruban Style, in Garlic, or Grilled
Seafood Pasta Termidor
creamy pasta dish with mini scallops, squidrings, baby clams, shrimps, and fresh fish
Tenderloin Kebab
with peppercorn sauce
Grilled Shrimp Skewer
with a tasty vinaigrette sauce
Grilled Chicken Breast
with mushroom sauce

Dessert
Chocolate Cake - Caramel Flan - Ice Cream
Coffee or Hot Tea

Enjoy a bottle of Lunetta to celebrate love, life and friendship!

750ml bottle for $35









$29.95
Excl BBO & BAZV

Klipstraat 12 - Tel: (297)5832515
www.driftwoodaruba.com

This special cannot be used with any other offers or promotions.

Lider di PDR mr. Andin Bikker:

Gobiernonan di e islanan envolvi a firma carta di entendimento tocante servicio fast ferry

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario mr. Andin Bikker, durante su conferencia di prensa semanal Diamars, a toca e tema di fast ferry entre e Islanan ABC.

E parlamentario a menciona cu e proceso pa introduci un fast ferry entre e Islanan di Aruba, Bonaire y Curacao, y un dimension nobo entre Sint Maarten, Saba y Sint Eustatius, ta sigui riba e bon caminda y na cuminzamento di Maart ta bay tin un encuentro na Bonaire tocante esaki, pa evaluacionnan por wordo presenta.

Mientras tanto, fraccion di PDR a pasa un mocion cu tambe a wordo aproba unanimamente durante tratamento di presupuesto, y cu ta duna un biaha mas un empuhe pa haci esfuerzonan pa yega na e servicio di fast ferry aki, entre e tres Islanan.

Parlamentario mr. Bikker a recorda cu algun decada pasa nos tabata tin un servicio di ferry caba, pero esun di awor ta un fast ferry cu ta yega su destino hopi mas lihe.

Intencion ta pa e servicio ta dos biaha pa dia entre Aruba y Curacao cu un duracion di dos ora. E dimension macro economico ta hopi importante, mr. Bikker a señala.

Hopi hende no ta realiza esaki, y tin discusionnan andando, entre otro den Nacionnan Uni, y segun mr. Bikker Prome Minister Mike Eman a bay papia tocante e tema aki cu yama: "Small Island Development States".

Esaki ta encera cu nan ta dunando, mundialmente, hopi atencion na e retonan cu netamente e paisnan cu mercadonan chikito tin, y Aruba sigur tin e retonan aki.

E parlamentario a splica cu "mas grandi e mercado ta, mas e prijsnan ta baha" pero na nos Islanan ABC mescos cu Sint Maarten, Saba y St. Eustatius, nos ta enfrenta e reto cu nos mercadonan ta chikito pesey e prijsnan ta proporcionalmente mas halto y door di esey e costo di bida tambe ta mas halto.

Si bin cu un ampliacion di mercado, por ehemplo door di un conexion di Fast Ferry diario, cu cada mainta e ta sali na un ora fiho y bin bek atardi na un ora fiho, esey ta engrandece e mercado y bin cu dimensionnan cu nunca nos no a conoce.Esaki ta e filosofia macroeconomico tras di e proyecto di fast ferry, mr. Bikker a subraya. E motibo pa cual Gobierno y Parlamento mester duna atencion na esaki, ta pasobra sector priva ta esun cu por inverti pa bin cu un ferry asina, pero e no por haci loke ta di gobierno.

Gobierno su tarea ta pa agiliza e procesonan por ehemplo di imigracion y control di frontera, pa e proceso di "turn around" por bay mas lihe.

Esaki den sentido cu si e ferry ta bay tarda dos ora pa yega Curacao, pero mester warda akinan cuater ora prome cu e sali, e no tin sentido.

Pesey, tin un grupo di FDA a contrata cu ta haciendo un analisis di tur e tecnologia moderno cu tin na otro islanan unda ya caba un servicio di ferry asina ta funcionando, con e ta trahando aya, con e por traha aki, kico ta e proceso cu mester wordo agiliza, cual ta e leynan cu kizas mester wordo cambia of adapta y moderniza pa asina aki por tin un proceso di "turn around" cu den transcurso di 20 minuut pa mey ora e por baha su carga y pasaheronan, pa e por sigui su destino.

Esaki ta e tareanan di e gobiernonan di e islanan envolvi y Hulanda, cu ya caba a firma un Memorandum Understanding riba esaki. Parlamento a pasa un mocion unanime pa duna sosten un bez mas na e proceso aki, y mr. Bikker ta spera cu ohala e por bira realidad pronto. Ya caba PDR ta hayando hopi pregunta di parti di por ehemplo, di e gruponan cu ta core motocicleta y cu tur aña ta participa den e dianan nacional den e diferente Islanan aki, y cu transporta nan ekiponan ta resulta nan hopi caro.





SWIFT

- 1.2 L Engine VVT
- Manual Transmission
- Air Conditioning
- Dual SRS Airbags
- Side Mirrors with Integrated Turn Signals
- Alloy Wheels
- Bluetooth
- AM/FM Radio CD Player

2016 Suzuki Swift GL
Starting at
Awg. 29,750
(excl. BBO/BAZV)



Ultimate Automobiles
Address: Sabana Blanco 35, Oranjestad, Aruba
Opening Hours: Mon-Fri 8am-12pm 1:30pm-5:30pm / Sat 9am-1pm
Tel: (+297)583-9800 · Fax: (+297)583-9660
E-mail: info@ultimatearucar.com
www.suzukicaribbean.com · facebook.com/SuzukiAruba




Celebrate LOVE !

30%

SALE ON FULL STORE

* Men's Collection
* Women's Regular
* Women's Plus
* The Gala Shop
* Bags & Accessories

Open from 10am to 7pm

TRASH

Cachonan ta amanece morto aparentemente venena na Hooiberg pafo!

ORANJESTAD (AAN) – Un problema serio e habitantenan di Hooiberg pafo ta sigui confronta cu e situacion di cacho cu ta invadi nan cura di cas. Den e fin di siman cu ta tras di lomba dos cacho a bin muri den e vecindario, aparentemente venena. Habitantenan cu a topa cu e cachonan aki riba caminda ta asumi esaki pasobra nan ta keda cu nan boca habri y cu ta mustra algo cu ta parce scuma.

Si ta asina tampoco ta conoci ni tin sospecha ta ken por ta cometiendo e acto aki, pero si ta asina cu deshaci di e cachonan asina aki ta trece cune un holo insoportable.

Diabierna cu a pasa Serlimar a bin lanta un di e cachonan y bay dump cune, pero Diadomingo esaki no tabata posible pasobra e instancia tabata cera, locual ta logico despues di a traha duro pa haci nos cayanan limpi despues di carnaval.

No obstante, no por culpa ningun hende tampoco pasobra e molester cu e cachonan aki tin hopi habitante fada. No ta bunita pa haya un manada di cacho cu den oranan di madruga ta drenta bo cura di cas, haci boroto ora nan ta pleita nan cu nan bringando pa desperdicio cu nan ta coi ora nan ta benta bari di sushi abao. Tampoco ta agradable lanta mainta piki tur e sushedad cu nan ta laga atras, ni wak con bo patio ta yen na sushi di cacho y cu nan ta urina riba bo matanan.

Y ni maske cu e habitantenan ta yama instancianan concerni, ni puntra lunanan largo tocante e supuesto ley di cacho, no tin caminda pa cana! Pues ta parce unico dos choice ta spanta nan cu klapchi cu diripiente ta bin zona for di algun caminda den e bario, of tuma ley den bo man, tambe for di algun caminda di e bario afectando tur demas bisiña cu mester wak ta cual instancia ta bin piki e cadaver.







Valentine's Special: 1 app + 2 entrees + 1 dessert + 2 glasses of Abbazia sparkling moscato. $50.

Promotion is valid from 12 - 14 february 2016. Reservations are suggested: 586-8443

©2016 TGI Friday's, Inc.



ASTEC orguyoso di e trabaonan realisa

E fin di siman aki waf di carga ta muda pa Barcadera

ORANJESTAD (AAN): ASTEC ta anuncia cu tur servicio y operacionnan di waf di carga ta mudando for di Oranjestad pa Barcadera. Entrante dialuna dia 15 di februari 2016 pa 7:00am e compania cu ta maneha y administra carga cu ta yega nos isla cu barco, lo habri su oficinanan na Barcadera. E unico servicio cu lo sigui vigente for di e waf di Oranjestad te un proximo aviso ta e servicionan pa "Car Carriers", esta e barconan cu ta transporta auto.

Despues di mas di 20 aña den planificacion y desaroyo, e vision di Aruba pa muda e terminal di carga for di Oranjestad pa Barcadera lo realisa den e fin di siman nos dilanti. E terminal di barco nobo, di estilo "Multi-Cargo", lo ta operacional pa medio di un partnership entre ASTEC y Aruba Ports Authority (APA) desde otro siman.

Ya den e fin di siman pasa a cuminsa muda tur container bashi pa Barcadera pa asina poco poco cuminsa prepara pa e mudamento completo. E siman aki ta e ultimo biaha cu barco di container lo yega na Oranjestad y desde otro siman lo mira barconan di crucero so na Playa y barconan di carga tur lo descarga na Barcadera.

ASTEC ta gradici tur su empleadonan, clientenan y Aruba Ports Authority, e team di proyecto y contratistanan y tur autoridad envolvi pa nan apoyo den e fase di transicion pa mudamento di e terminal di carga for di Oranjestad pa Barcadera. ASTEC ta spera di sigui conta cu e cooperacion positivo di tur grupo di interes envolvi y ainda mas pa cu e mehoracion continuo di e servicionan relaciona cu carga yegando Aruba cu barco na e terminal "state-of-the-art" na Barcadera. Pa mas informacion y preguntanan specifico relaciona cu funcionamento di e terminal na Barcadera, por tuma contacto cu oficinanan di ASTEC directamente na telefon 582-2558.

ASTEC N.V. ta existi desde September 1983 y ta conta cu no menos di 70 empleado servicial y bon entrena pa ofrece e miho servicio posibel na tur e barconan di carga cu ta mara na nos waf. Anualmente ta descarga entre 300 pa 400 barco di carga. ASTEC N.V. ta partner cu Aruba Ports Authority (APA NV) den construccion, financiamento, operacion y mantencion di e terminal nobo di waf di carga situa na Barcadera. ASTEC N.V. ta e "terminal operator" desde otro siman ora tur operacion di e waf di carga muda oficialmente pa Barcadera.

GARAGE CENTRAAL
Preowned


More options

Mechanically checked

Backed by warranty

Financing available

Chevrolet Traverse

Year 2010
Transmission Automatic
Price 44.500
Down Afl. 14.835
Monthly Afl. 1.146

Hyundai Sonata – GREAT PRICE

Year 2003
Transmission Automatic
Price 7.500

Harley Davidson Sportster

Year 2005
Transmission Manual
Price 12.500
Down Afl. 4.167
Monthly Afl. 335

Hyundai Santa Fe – 4X4

Year 2003
Transmission Automatic4x4
Price 7.500

Prijs pa luna a base di financiamento na 3 aña cu downpayment (2 aña cu downpayment pa auto cu prijs bou di Afl. 10.000), inclui BBO cu BAZV.

Volkswagen Caddy

Year 2007
Transmission Manual
Price 18.750
Down Afl. 6.250
Monthly Afl. 493

Toyota Prius C – HYBRID!

Year 2014
Transmission Automatic
Price 37.500
Down Afl. 12.500
Monthly Afl. 969

Chevrolet Spark – VALUE!

Year 2009
Transmission Automatic
Price 11.500
Down Afl. 3.835
Monthly Afl. 310

Mercedes Benz ML350

Year 2006
Transmission Automatic
Price 39.500
Down Afl. 13.500
Monthly Afl. 1.007

Autonan disponibel na fecha di publicacion. Consulta cu nos Sales Associates pa mas informacion, of bishita nos website: www.garagecentraal.com

Mercedes Benz E350

Year 2010
Transmission Automatic
Price 47.500
Down Afl. 15.833
Monthly Afl. 1.223

Ford Fiesta

Year 2014
Transmission Automatic
Price 29.500
Down Afl. 9.833
Monthly Afl. 766

Honda CR-V – LOW MILEAGE

Year 2010
Transmission Automatic
Price 42.500
Down Afl. 14.200
Monthly Afl. 1.266

Mako Boat 264 – GO FISHING!

Year 2006
Price 120.000
Down Afl. 40.000
Monthly Afl. 3.061

CHECK OUT RIGHT NOW OUR STOCK ONLINE @ GARAGECENTRAAL.COM

Garage Centraal Aruba

Sabana Blanco z/n · Tel: 522 6200 · Sales: 522 6260 · garagecentraal.com

Mayornan di Lunah contento cu decision tuma door di AZV





ORANJESTAD (AAN) – Baby Lunah ta un di e noticianan cu a capta atencion di comunidad pa un dos siman caba. Un baby cu a wordo detecta cu Trisomy 18, cu ta un defecto den e chromosoomnan cu a afecta desaroyo di e baby mientras cu e tabata den bariga di su mama. Den combersacion cu e mama Landhee Rijksen Garcia, el a splica cu loke a bin ta tumando luga for di diamars atardi te cu ayera merdia. Diamars atardi e specialistanan a informa e mayornan cu nan ta den combersacion cu AZV cu tabata en espera di conseho di specialistanan di exterior.

Den oranan di anochi nan a wordo informa cu e specialistanan hunto cu AZV a tuma e decision pa laga Lunah biaha pa Colombia "unda cu eynan e lo wordo evalua door di un team di specialista." E hospital cu AZV a busca pa tuma e caso di Lunah ta di Fundacion Valle de Lili, na Cali, Colombia. Diaranson den oranan di mainta e mayornan mester a presenta na oficina di AZV pa firma algun documento, pa por cuminsa cu e tramitenan legal cu ta permiti Lunah biaha pa Colombia. Segun e mama a splica, e transporte via aereo (Air Ambulance) y gastona di operacion lo wordo cubri completamente door di AZV. "E lo ta di e mesun procecura normal," el a bisa.

E mama a expresa cu famia ta hopi contento cu AZV a yega na e decision pa manda Lunah Colombia. "No tabatin espacio mas pa haci un eror cu Lunah. E ta un baby hopi delicado y awor nos tin trankilidad cu su derechonan pa tratamento ta wordo respeta y cu e por biaha pa ricibi e trato cu en realidad mester di dje," sra. Rijksen Garcia a splica. Pa loke ta e condicion di Lunah, el a bisa cu e baby tabatin dos dia hopi "onrustig" y no tabatin remedi pa calme. Diamars a nota cu e tabata mas rustig, pasobra e tabata "asina cansa ultimo dianan y e no tabata por mas y a keda rustig. Ultimo, e infuus no tabata wanta ningun caminda y tabata prik e baby diariamente pa pasa e cuminda via infuus directamente pa su ader. Diamars anochi no por a haci otro cu pasa e infuus via su cabes. "E ta basta incomodo y mester a actua di biaha. Nos ta contento cu a yega na un decision cu nos por sigui cu su tratamento awor."

Loke baby Lunah mester di dje, segun e splicacion duna door di e mama, ta un tratamento pa e "maag vernauwing". E curason ta un problema, pero ta algo cu el a nace cune y ta hayando su remedi diariamente cual ta un dosis minimal. Aki un luna lo kita e remedi pa mira con e ta reacciona. E problema ta e stoma pa cual e mester wordo trata. Despues di esaki, e baby lo por cuminsa manera tabata e caso prome. Awo e no por bebe un botter manera un baby normal, door di su curason, ya cu e ta cansa lihe. E ta uza mas energia cu otro pa por come. Awo via infuus e ta haya e alimento necesario cu ta bay pa yuda desaroya tur su organonan.

Pa loke ta curason, specialistanan a bisa nan cu muchanan asina ta wordo opera entre nan 3 y 6 luna, na Colombia of Hulanda. Pero door di e sindrome el a wordo "afgewezen" caba. Pero esey ta algo cu por deal cune despues, pero e ta algo cu mester wordo haci. E ta un operacion hopi mas grandi cu esun di "maag vernauwing" y e pronostico ta hopi mas miho si nan curason wordo trata. Pa aworaki, e mama a bisa di no por duna mas detaye sino te ora cu nan yega Colombia y mira kico e specialistanan bisa nan despues di examina Lunah.

AUCTIONEER NEEDED
Professional Auctioneer wanted
for part-time work
Please call: (297) 592-3553



Opticien of Optometrist M / V

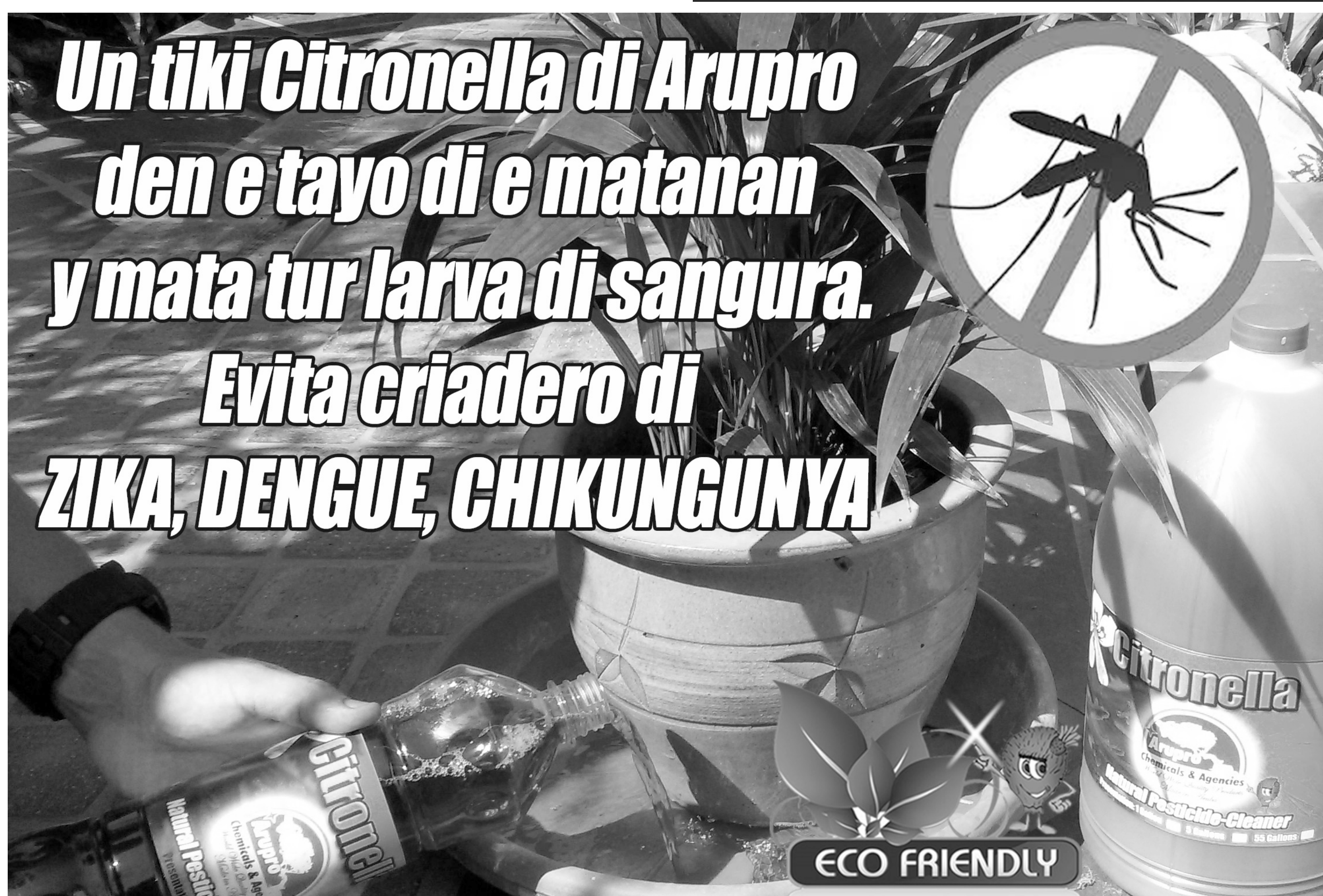
Wij zijn een groeiend optiekbedrijf voornamelijk gericht op de lokale markt en wij zoeken een flexibel, serieus en vooral enthousiast persoon ter aanvulling van het team.

Wij bieden een afwisselende functie in een prettige werksfeer met goede primaire en secundaire voorwaarden.
Salaris wordt gebaseerd op ervaring en opleiding.

Ben je iemand, die streeft naar perfectie, met goede contactuele eigenschappen en een service-en klantgerichte instelling met een leeftijd van tussen de 25 en 45 jaar e-mail dan je CV met foto en diploma's voor 26 februari 2016 t.a.v Dhr. P. van Rooijen naar:

visionoptica00@gmail.com

Sun & Shade Optica hoofdkantoor: 587-3311



Cuaresma a cuminsa

















ORANJESTAD (AAN): Cuaresma a cuminsa. Pader Jairo Maduro a splica cu ta un periodo hopi saludabel cu Iglesia a pone nos dilanti y tambe e tin su caracter. Den Cuaresma nos ta yama pa haci di e 40 dianan aki un caminda di conversion, di yuna, di abstinencia, di caridad pa otro.

Pastoor a sigui relata cu a habri'e cu partimento di Shinishi. Sa cu e partimento di shinishi tin un origen biblico. E tabata wordo uza pa asunto di penitencia. Ta mira profetanan tabata pone riba nan cabez, of ta plame abao pa sinta riba dje. Iglesia a tuma e custumber aki y ta hunt'e riba frenta den forma di cruz, cu ta recorda nos, nos fragilidad. Ta recorda nos cu nos ta pecado, nos mester cana un caminda di conversion y nos mester pone nos mes den e 40 dianan aki den presencia di Dios, resaltando un bida di austeridad y cercania cu Dios. E parti di conversion ta bin dilanti, e parti di caridad ta bin dilanti den e dianan aki. Iglesia ta anima pa pone tur esaki na practica.

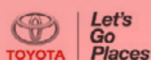
E miho forma pa pasa e Cuaresma aki, hopi biaha nos tin un ritmo di bida y nos ta bezig cu algo. Tecnologia ta ocupa un luga grandi den nos bida di tur dia y nos tempo. Cuaresma nos por dedik'e mas tanto na oracion. Nos por haci un examen di consenshi. Nos por confesa nos picanan. Nos por tin un bon lectura den nos man, cu ta yuda nos habri un tiki mas pa compronde kico Dios kier cu nos. Cuaresma nos por haci'e na hopi manera. Si ta un cos cu bo ta gusta, bo ta pone un banda un rato. Den 40 dianan aki, kier dedica por ehempel, haci un caminda di cruz, sea bo ta haci priva of den comunidad parokial. Tin hopi manera pa bay dilanti den e Cuaresma aki y ohala cu tambe den nos conducta, den nos comportacion e dianan aki por ta hopi modera, hopi trankil pa otro, respetando e dia cu ta cuminsa awe, e temporada cu ta cuminsa cu ta temporada di Cuaresma, Pader Jairo Maduro a splica.

I love TOYOTA month specials



RAV4
TOYOTA
Starting at
Afl. 65.000,-





Great deals, going fast.

*Valentine special valid till feb 29th 2016.
Prices are all taxes included

Garage Cordia SINCE 1965

GCA Autosales N.V. Camacuri 8, Oranjestad Aruba | Tel (297) 528-4455 | www.cordiaaruba.com | GarageCordiaAruba

Continuacion pagina12























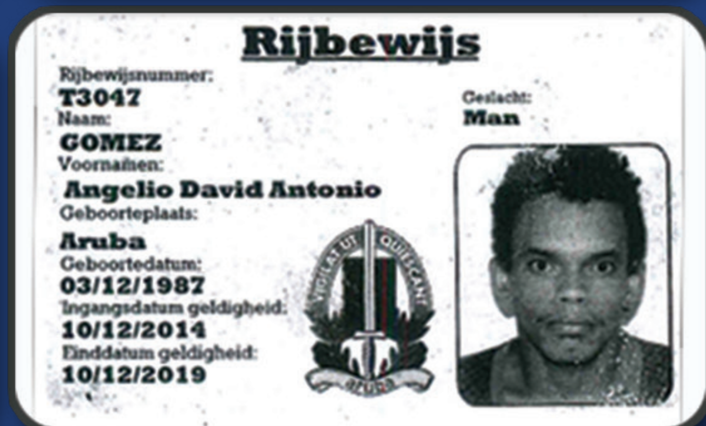
Crown ANUNCIO IMPORTANTE

Nos ta buscando informacion di e cabayero nan aki pa motivo di informacion falso


REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA
PASAPORTE / PASSPORT
P VEN 072790782
AGUIRRE DE CUBA
WILFREDO JOSE
VENEZOLANA
15385368
30 / Dic / Dec / 1981
M
29 / Mayo / May / 2013
CARACAS VEN
28 / Mayo / May / 2018
P<VENAGUIRRE<DE<CUBA<<WILFREDO<JOSE<<<<<<<<<
0727907824VEN8112303M1805280153853 68<<<<<<52


CEDULA DI IDENTIDAD ARUBA
958 4159 815
FA1289498
Croes Saucedo
Amin Rodolfo
15 OKT/OCT 1995
M
Santa Marta
Nederlandse
15 OKT/OCT 2013
15 OKT/OCT 2018


KONINKRIJK DER NEDERLANDEN
P NLD Nederlandse NPJPFH170
Croes
Amir Gonzalo
28 MEI/MAY 1997
Aruba
M/M
1,66 m
03 SEP/SEP 2014
03 SEP/SEP 2019
Gouverneur van Aruba
P<NLDCROES<<AMIR<GONZALO<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
NPJPFH1700NLD9705283M1909030<<<<<<<<<<<<<<8


Rijbewijs
Rijbewijsnummer:
T3047
Naam:
GOMEZ
Voornamen:
Angelio David Antonio
Geboorteplaats:
Aruba
Geboortedatum:
03/12/1987
Ingangsdatum geldigheid:
10/12/2014
Einddatum geldigheid:
10/12/2019
Geslacht:
Man

Please raporta nan nos mes ora na: **info**@aruba**crown**.com 588-9881

Mayan caso penal contra tur 7 sospechoso di asalto arma y tira taxista Gomez

ORANJESTAD (AAN): Na November 2015 tur e 7 sospechosonan di e asalto arma y tira e taxista G. riba 26 di Juli 2015, a presenta dilanti Hues. E caso a bin dilanti pro forma caminda Fiscal a trece varios puntonan padilanti. Den sala di Corte tabata presente e victima taxista G.

Na November 2015, Hues a dicidi cu tur 7 sospechoso ta keda encarcela te mayan cu ta dia cu a keda palabra pa trata e caso.

E sospechosonan ta e hobennan: A.E.(18), A.V.(17), S.S.(20), J.C.(18), J.H.(18), C.T.(16) y A.G.(19).

ACUSACIONNAN:

Fiscal a bisa Hues cu e acusacion contra tur 7 sospechoso ta cu riba 26 di Juli 2015, nan a haci un asalto arma riba e taxista G., caminda nan tabatin cara tapa. Nan a pone pistol na cabez di e taxista y na dado momento a tir'e den su cara. Nan a bay cu 500 Dollar y prendanan. Fiscal tambe ta acusa e grupo di a forza e taxista duna nan placa. Fiscal a bisa cu subsidiario e ta acusa C.T. y A.G., complice di e asalto arma.

Despues di a lesa e acusacion, Fiscal a bisa Hues cu e caso ta pro forma pasobra ainda e pro-



cesverbaal oficial no ta cla. Fiscal a sigui bisa cu e investigacion ariba su mes ta completamente cla pero e procesverbaal no. El a bisa Hues cu e por a componde cu na final di December 2015 esaki lo ta cla.

Despues di a mira den su agenda, el a propone na Hues pa dia 12 di Februari 2016 pa 8.30 di mainta.

ABOGADO A PIDI PA LAGA SOSPECHOSO LIBER:

Abogado mr. v.d.Biezen a pidi Hues pa laga A.G. liber. Na opinion di mr. v.d.Biezen, e caso ta tristo pero e motibo cu e ta pidi pa laga A.G. liber ta pasobra cu e ta haya cu no tin motibo pisa. E abogado a bisa Hues cu tin video di seguridad



caminda ta mira 6 persona y no a mira A.G. riba e video y no a reconoce tampoco. El a sigui bisa cu riba un video ta mira tres persona esta T., S., y C., kendenan ta esnan cu a haci e asalto arma.

Durante interogacion di Recherche, e sospechoso S. a bisa cu e di tres persona ta A.G.

Sinembargo, C. ta bisa cu e persona ta V. y no A.G. Ta un persona cu capuchon bisti e miembronan di Recherche tabata kier sa kende e ta. E abogado a bisa Hues cu el a componde cu den KIA, T. y S. a bisa cu nan a declara contra A.G. pasobra den pasado tabatin problema cun'e y asina kier tuma venganza. E ta haya cu no tin ningun indicacion cu A.G. ta envolvi y pesey ta pidi pa lag'e liber pendiente di e caso.

FISCAL A REACCIONA:

Fiscal a reacciona riba e peticion di abogado mr. v.d. Biezen caminda el a bisa Hues pa rechaza e peticion. Na opinion di Fiscal, e pregunta e momento ey den e proceso di e caso ta, si tin motibonan di peso. Fiscal ta haya cu tin motibo di peso ya cu ta trata di un caso serio di asalto arma caminda a tira e taxista. Fiscal a sigui bisa cu tin dos declaracion contra A.G. esta T. y S. Na opinion di Fiscal, e momento aki no ta bay si A.G. ta culpable of no. Ta bay pa e seriedad di e caso y ta durante tratamento di e caso ta mira si A.G. ta culpable of no. Fiscal a señala cu A.G. tabata sera caba pa atraco arma. E ta un residivista pa asalto y a haci e delito aki den su tempo di prueba.

NINGUN SOSPECHOSO A BAY LIBER:

Hues a rechaza e peticion di abogado. Na opinion di Hues, e hecho cu tin declaracionnan cu ta duda aden, esey ta durante tratamento di e caso esaki lo bin dilanti. E ta haya cu tin motibo di peso. El a bisa cu ainda falta e procesverbaal oficial pa tin un bista complete di loke a sosode. Hues a pospone pa trata e caso dia 12 Februari 2016. Hues a puntra e victima G. si e ta desea di haci demanda di daño. G. a bisa cu e lo entrega demanda di daño, dia di e caso.



TAXISTA AINDA AFECTA:

Despues cu e sospechosonan a sali for di sala di Corte, DIARIO a logra combersa cu e taxista G. y un abogado tambe a bin combersa cun'e. El a splica cu ainda su wowo drechi e ta mira turbulento y segun specialist di wowo, milager lo por drecha e wowo. E taxista a conta su experiencia hopi grato na Colombia unda el a bay haya tratamento. E impacto di bala a kibra su cashi di wowo y su kaak. Na Colombia e tabata haya dos terapia pa dia y esaki a bin yud'e cu awor e ta asina mas mihor. El a bisa cu el a keda asombra con un grupo di dokternan hoben a bin atende na Colombia y a yud'e asina bon.

DIARIO lo mantene lectornan informa di tur loke a sosode den Corte.


Like us on Facebook


Ex Unique Interiors
Your Home Decor & Gift Store

JG Emanstraat # 31
Tel: 5883100 / 7377368

OPEN
9:00AM - 6:00PM NONSTOP

Aruba Trading
Unique Interiors
JG Eman Straat

LIQUIDATION Sale
BLOWOUT PRICES
EVERYTHING MUST GO
3 DAYS ONLY FEB. 11-12-13
EVERYTHING ½ PRICE

Mirrors
Accessories
Beds

OUTDOOR
PATIO
FURNITURE &
MUCH MORE!














Cash & Carry

Minister Arthur Dowers:

E huida di Prison di KIA por a worde preveni



ORANJESTAD(AAN): Diaranzon merdia tabata tin un situacion caminda cu polisnan a mobilisa mesora pa reforsa personal di KIA pa presonan cu a huy. Pa recapitula, prome informacion a drenta ta cu tres preso a huy for di KIA. Despues no sa cuanto preso a huy.

A bisa cu por ta ta tres mas, pero kendenan ta e momento ey, no tabata sa, pero no ta duna motibo pa no mobilisa. Polis a rondona e area pariba di KIA, den fraccion di minuut, caminda cu nan a cera e area, e ora mas personal di KIA a cuminsa yega na e lugar.

A cuminsa un buskeda y un control total den henter e area. Pero e buskeda ey no a keda te eynan. Finalmente a drenta informacion cu probablemente ta un cabuya a worde tira y solamente un preso a huy. Ta trata aki di Jarod Schwengle, kende despues a worde gara tambe. A papia cu minister di husticia, Arthur Dowers, kende a conta autoridad cu ta traha na prizon a mira un persona sali, bula over di e muraya di prizon y nan a mira tambe dos persona cu probablemente lo tabata asisti den e huida aki. A bati alarma, polis a drenta den accion mesora y interventie team di KIA tambe a bin den e area di KIA.

Polis a bay den un area mas amplio y den un tempo record a pone man riba e preso y tambe a detene un di e personanan cu a yud'e. Awo investigacionnan lo bay mira con e persona aki a logra di sali. Minister a logra mira e videonan y a mira cu ta algo cu por worde preveni. E sa cu tin algun reto den prizon y ta trahando duro riba un proyecto cu un suma considerabel, mas cu 2 miyon, caminda cu ta bay pone camara den henter e institucion y preveni cu algo asina por sosode den futuro. Logicamente ta asina cu e situacion aki ta fastioso, pasobra e ta crea un gevoel cu e prizon por sali for di dje lihe. Hopi prizon na mundo, hopi sigura por mira cu hende por sali. Por mira algun fayo cu por a worde preveni, pero no tin sentido awor aki te ora cu haya tur e rapportnan oficial. Hecho ta cu tur autoridad a coopera y ta sumamente lihe a yega na detencion di e persona.

Den e ultimo simannan aki a trata presupuesto, partido MEP, señora Croes, sr. Besaril a difama polis, difama ministerio publico y awor aki y por ta nan ta core sali grita awor aki pa aplaudi e bon trabao cu ta worde haci. Ta tur dia autoridad ta haci nan trabao di maximo y nan ta haci tur nan esfuerso pa tene comunidad safe. El a worde demostra un biaha mas cu e calidad y nivel cu nos autoridadnan hudicial a yega y ta bay ta mas miho pasobra waor aki ta bay sigui inverti den e departamentonn aki.

Retonan tin, pero e positivismo cu tin bao di nos cuerponan, e entusiasmo cu tin, bao di e autoridad policial, kendenan tabata liber, sali y a contribui na e buskeda. Segun e minister, como comunidad nos ta sigur di ta satisfecho cu na momento cu un hende cu e por burla di ley, purba di haci esaki, toch autoridad tey pa pone un paro a esaki.

Awor tin cu bay mira henter e proceso di lucht. Tin procedura y tin cu wak kico a bay fout den e procedura ey. El a bula tambe for di luchtterrein y a cay den e gang entre e muraya di prizon y e luchtterein. E personal sa cuanto tempo el a pasa eynan y sa tambe con el a bula. Investigacion mester tuma luga y basa riba esey por mira ki pasonan lo bay tuma. E cos mas principal ta cu awor tin e persona aki back. E ta un persona cu ta crea basta problema den KIA y ta bay evalua si por ta mester traslad'e pa un otro prizon cerca of por ta un otro caminda manera Hulanda, pero esey mester worde evalua cu autoridadnan competente.

E persona aki a comete un crimen di impacto halto y pa e motibo ey e ta cera. El a haya yudansa y un di e personanan cu a yude, a worde deteni. E grabacion aki tabata paden di prizon y no por mira pafo ken a yud'e. Den e proyecto cu tin riba mesa, lo percura pa tin grabacion pafo di prizon tambe. Un persona cu yega cerca pa asisti hendenan den tipo di actividadnan aki, lo por worde detecta riba e camaranan y autoridad por atende cu nan tambe. Un persona cu a bin sake' no ta pa bay misa resa, sino pa bay haci mas cos malo. E persona aki tambe lo bira parti di e investigacionnan cu autoridadnan lo ta haciendo, e mandatario a comenta.



Aruba Trading Company
SERVING ARUBA SINCE 1923

Job opportunity
GRAPHIC DESIGNER

We are looking for an experienced and **enthusiastic Graphic Designer** who is passionate for **developing creative ideas and concepts** for our extensive line of brands. The work demands creative flair, up-to-date knowledge of industry software and a **professional approach to time, costs and deadlines.**

If you are ready for a challenging job with potential e-mail your CV with picture and an up-to-date portfolio to **marketing@arubatrading.com.**

"Invita y gana!"



Nos ta cumpra ORO y SILVER

***Valoracion gratis** sin compromiso.*
***Pago inmediato** cash.*
*Posibilidad di **recuperacion**.*
***Bon** servicio.*
Total discrecion



eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO COMPRAVENTA
Un cambio sigur!

Playa Schoolstr. 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 /588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
facebook: eltriunfocomprayventa www.compraventaeltriunfo.com

Monumento Ike Cohen ta wordo inaugura awe





ORANJESTAD (AAN) – Turismo ta e principal sector economico di Aruba. E pais a traha duro pa hiba su turismo dilanti y esaki sigur ta cu cooperacion di su hendenan. Pesey ta na su luga pa nan ricibi e reconocemento necesario. Esaki lo tuma luga awe durante un ceremonia riba Plaza Turismo, dilanti Talk of The Town.

Minister encarga cu Turismo Otmar Oduber y su team a bin ta trahando riba un forma pa reconoce e pilarnan di Aruba su turismo di un forma cu pueblo y bishitantenan cada biaha ta keda recorda nan. Y a yega na un idea cu a bin ta ehecutando. ATA tabata e oficina cu a keda encarga pa ehecuta e idea tras di e proyecto aki cu a bira un realidad.

E ceremonia aki lo tuma luga awe for di 5'or di atardi pa 7'or di anochi den combinacion cu un celebracion cu e proyecto aki a bira un realidad. Pero tambe pa e hecho cu durante e ceremonia aki lo rindi reconocemento na algun persona cu ta wordo considera pionero di nos industria di turismo. Ta personanan cu a contribui grandemente cu e industria di turismo y a pone e fundeshi riba cual nos economia ta basa. Un pilar economico cu Aruba a bin ta apoya riba dje for di momento cu el a wordo crea.

A traha un obra cu a wordo yama Monumento Ike Cohen, kende a haci di Aruba su cas te na momento di su fayecimento. Ike Cohen a yega Aruba na un edad un hoben y a mira e potencial di Aruba, cu por desaroya un sector turistico cu lo duna Aruba un bon base pa su economia. Cohen a traha duro y asina a yega na su mesun hotel, Manchebo, pero tambe a stima e isla asina hopi cu el a keda biba aki te cu su morto.

Ike Cohen ta un bunita ehempel pa tur esnan cu a bini despues di dje, tanto local como stranhero, cu a lucha pa hiba Aruba su turismo padilanti. Lamentablemente hopi biaha e generacion nobo no conoce e hendenan aki y no ta na altura di e aporte cu nan tabatin den desaroyo di Aruba. Pesey ATA hunto cu Ministerio di Turismo a dicidi cu esaki ta un bunita forma pa honra e personanan aki.







LEADING GLOBAL FAST FOOD FRANCHISE

NOW HIRING

All Positions

General Staff (Crew Members)

Requirements:
Working knowledge of English, Spanish and Papiamento
Willing to learn kitchen + guest service
Willing to work in shifts, experience is a plus
Ability to work in a fast-paced environment
Local work permit

If you are ready for a job with potential at Burger King, apply at Aruba Trading Company, Weststraat 17 or email your CV with picture to info@arubatrading.com



MANCHITO'S

Semper Elegante

BON PRIJS TUR DIA!

NOS TIN LAY-AWAY PLAN

Don Milo Croes 69 TEL/FAX: 582-2303

Pa yuda pacientnan den fase terminal di cancer

Mocion di PDR adopta unanimamente pa Parlamento tocante remedinan experimental

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di fraccion di Partido Democracia Real (PDR), su lider mr. Andin Bikker a menciona cu precisamente, dia 4 di Februari cu ta e Dia Mundial di Lucha contra Cancer, unda nos ta recorda e esfuerzonan pa combati e malesa aki, fraccion di PDR a presenta un mocion, cu unanimamente, a keda sosteni pa Parlamento.

E mocion aki ta pa duna acceso na medicamentonan prometedor, pero cu ta den fase experimental, pa e pacientnan cu ta den fase terminal di cancer. Den e mocion aki fraccion di PDR a pidi pa instala un comision. Esaki ta un mision similar na esun cu a presenta relaciona cu reapertura di e refineria, mr. Bikker a comenta.

E comision su meta lo ta pa explora e posibilidad aki. Parlamentario mr. Bikker a splica kico ta pasando mundialmente. El a menciona cu recientemente Presidente Obama a duna un discurso den cual a anuncia cu nan ta bay intensifica e esfuerzonan pa yega na un cura pa cancer den nos "life style" y a corto plazo.

Parlamentario Bikker a reitera cu tin diferente investigacion riba remedinan prometedor ta tumando lugar, pero e proceso pa nan wordo aproba ta tarda entre ocho pa diesdos aña, mientras cu e pacientnan den fase terminal no por warda asina hopi.

E parlamentario a subraya cu na mundo, y aki na Aruba, 50 porciento di e personanan cu ta fayece ta di cancer segun un sondeo cu el a lesa den un medio di prensa.

Na diferente pais di Europa, entre otro Alemania y Hulanda, como tambe na Merca, nan a cuminza duna acceso na pacientnan cu por ehemplo nan ta duna un aña di bida.Parlamentario mr. Bikker a subraya cu den e direccion aki PDR ta bogando pe. El a agrega cu na October ultimo e Estado di Florida, cu ta hopi bishita pa nos hendenan local, ta un di e 50 Estadonan di Merca cu a aproba cu lo por duna acceso di e remedinan experimental na pacientnan den nan fase terminal.

El a reitera cu na Hulanda, riba su propio iniciativa, PDR a bishita un agencia cu ta "My Tomorrow.com" y e meta ta cu pa Mei cu un delegacion ta bay na e encuentro Parlamentario di Reino na Hulanda, bishita un instituto cu ta duna acceso na e pacientnan terminal na e remedinan prometedor cu ta den fase di desaroyo.

Andin Bikker ta haya cu ta algo simbolico y un señal di nos Creador cu e mocion di PDR a wordo adopta riba dia 4 di Februari, unanimamente pa Parlamento.

Homber cu tabata sangrando a somenta

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis seccion Noord, dialuna pasa di mei anochi a bay rapido direccion Holiday Inn pa un homber cu tabata sangrando.

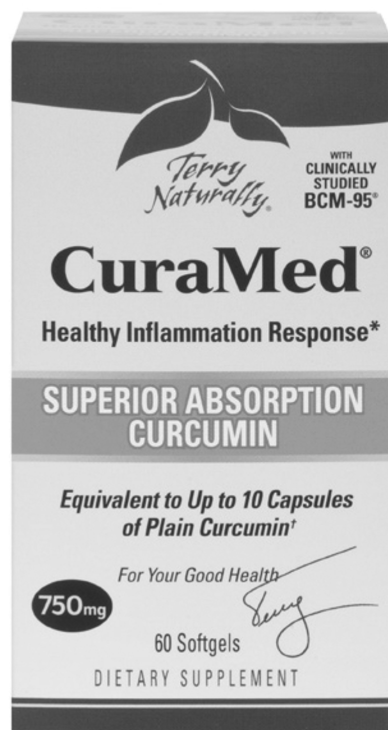
Den un fraccion patruya a presenta y na yegada guardia di seguridad a notifica e agentenan cu e homber no ta mas na e sitio y cu e lo a bay direccion di Moomba Beach. Polis a controla na Moomba Beach y vecindario pero locual ta e homber sangrando no a wordo localiza tampoco marca of mancha sanger laga atras no a wordo haya.

Curcumin

E ingrediente milagroso di Turmeric

E mata di Turmeric ta hopi conoci na India. Su reis ta wordo cosecha, limpia, seca y traha den un puiro y ta wordo uza pa specerij (Turmeric ta loke ta duna curry su bunita colo geel oro) y manera remedi. Ademas di su uzo pa duna cuminda smaak ta uza Turmeric pa trata diferente condicion manera dolor di djente, gas na stoma, dolor de pecho y problemanan di menstruacion. Investigacion a descubri cu e beneficionan di Turmeric ta bin di un ingrediente yama Curcumin.

BENEFICIONAN PROBA
Curcumin ta un antioxidante, anti-inflamatorio, antiviral, antibacterial y un anti-fungico potente y a prueba di tin diferente beneficio incluyendo reduccion de diferente sintoma di diferente malesa manera cancer, malesa di curason, bronkitis y asma, depresion, Alzheimer, Artritis y artrosis, diabetes, leukemia, cirrosis, psoriasis, herida y cansancio.



ANTI-INFLAMATORIO
Un di e motibo nan cu Curcumin ta asina efectivo pa yuda cu e sintoma nan di asina hopi diferente enfermedad ta pa motibo cu e ta un anti-inflamatorio natural poderoso. Casi tur malesa cronico - diabetes, malesa di curason, artritis, Alzheimer - tin algo en comun: inflamacion destructivo. Pa motibo cu Curcumin ta un anti-inflamatorio natural poderoso e ta yuda cu e sintoma nan di masha hopi malesa.

ANTI-OXIDANTE POTENTE
Nos curpa ta crea "Free Radicals" cu ta causa cu nos ta bira bieu. "Free Radicals" ta molecule cu falta un electron. Door di e falta di e electron aki e ta destabilisa otro molecule den e curpa door di horta electron di otro molecule cual ta crea mas "Free Radicals".

E situacion aki ta causa formacion di cadena di "Free Radicals" yama "Free Radical Cascade" y por resulta den dañonan celular "oxidacion stress". "Oxidacion stress" ta causa inflamacion y malesanan cronico manera cancer. "Free Radicals" por afecta tur e sistema nan di e curpa humano incluyendo e sistema inmunologico. Curcumin ta yuda evita "Free Radical Cascades" y tin un capacidad extraordinario pa neutralisa "Free Radicals". Un extracto di Curcumin prepara den un forma special tin un balor antioxidante mucho mas halto cu blueberries (6,552x), strawberries (3,577x) of chuculati (40,200x). Curcumin ta un tremendo anti-inflamatorio y antioxidante cu ta e splicacion pakico e tin un efecto asina positivo.

CURCUMIN Y CANCER
Nos curpa tin un capacidad natural pa bringa cancer door di tin genen cu ta traha pa combati tumor. Sin embargo, mas bieu nos bira, nos medio ambiente y nos manera di biba por stroba genen di traha cu ta causa cu cancer por crece. Investigacion a descubri cu e manera cu Curcumin ta bringa cancer ta door cu e ta reactiva e genen drumi y permiti nan di cuminsa traha bek y bringa e cancer. A ser prueba cu Curcumin ta preveni cancer, ta stop su progreso y ta stop e cambio nan den cel cu ta evita cu nan ta bira canceroso, e ta stop e generacion di cel nan canceroso (formacion di tumor), y ta stop e cel nan canceroso di move pa otro parti di e curpa. Estudio nan publica ariba con Curcumin ta impacta e actividad di cancer ta indica cu e ta yuda suprimi cancer di pecho, prostaat, nier, cuero, tripa y pulmon. Hasta a wordo demostra cu Curcumin ta aumenta e efectividad di e remedinan contra cancer y ta baha e resistencia na remedinan di cancer tambe (cual kiermen cu e ta yuda e remedinan contra cancer pa traha miho.

BCM-95®
Solamente 2 pa 5% di Curcumin ta wordo absorba door di nos curpa y pa bo haya 100 mg de Curcumin bo tin cu bebe 2000 mg de Turmeric. Haciendo e situacion ainda mas complica ta cu nos curpa no ta absorbe mucho bon y door di esey e no ta keda den nos sistema suficiente largo pa haci un impacto. E Curcumin cu ta miho y ta wordo miho absorbe ta Curcumin cu ta microniza y mescla cu zeta di Curcumin cu ta wordo absorba te cu 10 biaha mas y ta permiti cu e ta keda den e sanger na un nivel significativo mas largo. Terry Naturally su CuraMed ta contene Curcumin di super absorbacion microniza patenta cu yama BCM-95®, cu ta proporciona e forma mas puro di Curcumin y por ta te hasta 10 biaha mas fuerte cu otro tiponan di Curcumin. Estudionan clinico publica a demostra cu BCM-95® ta brinda e Curcumin efectivo, consistente y duradero.

Aunke cu Curcumin ta wordo considera generalmente safe si bo ta bebe cualkier remedi of si bo ta na estado semper ta bon pa bo check cu bo dokter prome cu bo bebe cualkier suplemento.

Productonan di Terry Naturally ta obtenibel exclusivamente na Nature's Discount.

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Palm Beach 6D - T: 586- 0776
Seroe Blanco 19 - T: 588-5380
Pos Chikito 100A - T: 584-0336
nature@bosalud.com
Nature's Discount Aruba

McDonald's Aruba ta lansa "Mega Mac"



ORANJESTAD(AAN)-- Arcos Dorados ta lansa un sandwich nobo, esta "Mega Mac" na McDonald's Aruba. MegaMac ta parti di e compromiso di McDonald's pa ofrece un variedad di sabor relevante. E MegaMac nobo ta basa riba e sandwich popular BigMac.

E pan ta consisti di 4 pida carni 100% puro bruha cu e saus special di BigMac, cu e american cheese gesmelt, lechuga, siboyo corta chikito, un pida augurk y e pan cu simia sesame. Bo por disfruta e sandwich aki na ora di lunch of dinner, cu algo pa bebe cu un salada of cu McDonald's su famoso batata.

"MegaMac ta un bon ehempel di con nos por trece innovacion den sabor na nos clientenan na Aruba", di acuerdo cu Sulina Vrolijk, Operation Manager di Arcos Dorados Aruba. "McDonald's tin un compromiso pa brinda su clientenan un producto di calidad halto, den un ambiente limpi y placentero na un prijs economico", Sulina Vrolijk a sigui bisa.

Pa purba e Mega Mac nobo, bishita cualkier un di e sucursalnan na Aruba .

Hof a bolter tur cos 180 grado

Ningun cuidador di preso a worde haya culpable di tortura y no por kita nan for di trabao

ORANJESTAD (AAN): Ayeramerdia, den sala di Corte di Husticia tabata reina hopi emocion di alegria, cerca e cuidadornan di preso y tur esnan den tribuna, ora cu Hof di Corte Superior a elimina e sentencia di Corte den Promer Instancia y bisa cu no ta haya e cuidadornan di preso culpable di tortura y tampoco maltrato severo. E castigo a worde cambia 180 grado esta di 2 aña di prison y 5 aña for di servicio di Gobierno, pa 150 ora di servicio pa comunidad of 75 dia sera. Hof a bisa tambe cu ta door di e situacion sumamente dificil den KIA, a pone cu e awa a pasa hariña y e cuidadornan di preso a actua asina.

CONDENA SITUACION DEN KIA:

Manera DIARIO a publica den forma extenso e defensa di mr. Lejuez, mr. Zara asisti pa mr. Duijnevel como consehero huridico, Hof di Corte Superior a tuma debido cuenta cu tur esakinan y ta haya cu ta e puntonan aki a causa manera e ex director di KIA mes a bisa: "un time bom".

Ayera merdia despues di e sentencia, DIARIO a papia cu abogadonan mr. Lejuez, mr. Zara y mr. Faarup. Tur tabata sumamente satisfecho con Hof a tuma debido cuenta cu e situacion hopi explosivo reinante na KIA cual a conduci na e lamentable incidente di maltrato di e preso.

Ta asina cu ainda e abogadonan no a haya e sentencia por escrito pero DIARIO a acumula tur e informacionnan cu por a haya.

NO A TORTURA PRESO:

Hof den su sentencia ta bisa cu teniendo cuenta cu e situacion reinante den KIA caminda tur e cuidadornan di preso ta frusta, Hof no ta haya proba cu e cuidadornan di preso a tortura e preso y no tabatin intension pa esaki tampoco. Hof ta haya mas bien e cuidadornan di preso a saca nan rabia pa e inseguridad cu nan ta aden na KIA y e situacion sumamente explosivo cu ta reina. Hof ta haya cu ora e preso a dal e cuidador di preso, e awa a pasa hariña y esaki a pone e cuidadornan di preso actua asina.

NO MALTRATO SEVERO:

Hof tampoco no ta haya proba e acusacion di maltrato severo. Hof ta mustra cu enberdad e preso a sufri un fractura na un cashi di wowo pero despues di tratamento na hospital e por a bay cas y a cura bon.

Hof ta haya cu e cuidadornan di preso ta culpable di maltrato di un preso cu tabata bou di nan cuido. Nan a boei e preso y a dale cu skop y mokete caminda e preso a sinti dolor.

Hof a señala tambe cu e momento cu a notifica dokter di KIA, esaki a tarda mucho promer cu a bay atende e preso.

NO MESTER KITA FOR DI TRABAO:

Hof a mustra cu teniendo cuenta cu

(*) E situacion cu e cuidadornan di preso tin cu traha 16 ora pa dia y si nan nenga di traha, gerencia di KIA ta tuma medida contra nan.

(*) E situacion cu tin hopi cuidador di preso cu ta avisa di ta malo y ta causa scardedad di cuidador di preso.

(*) E situacion cu e ex director di KIA mes ta bisa cu e situacion na KIA ta manera un "time bom" y no por garantiza seguridad di e cuidadornan di preso.

Tur esakinan a conduci cu na dado momento e cuidadornan di preso a explota. Hof ta haya cu no mester kita e cuidadornan di preso for di trabao.

NO MESTER DUNA CASTIGO DI PRISON:

Hof ta haya cu awor cu tin un bon bista di e situacion real cu ta reina den KIA, mester destrui e sentencia di Corte den Promer Instancia y dicta sentencia di nobo.

Hof a bisa cu e no ta haya cu mester duna e cuidadornan di preso castigo di preso. Hof ta haya cu e cuidadornan di preso a expresa bon cla cu nan ta lamenta masha loke a sosode pero cu esey a sosode door di e situacion ariba menciona.

Hof a declara dos di e cuidadornan di preso liber di tur acusacion, mientras cu e otronan e ta haya nan culpable di maltrato. Hof a condena nan tur na 150 ora di trabao pa comunidad y si no haci esaki, nan lo mester bay 75 dia den prison.

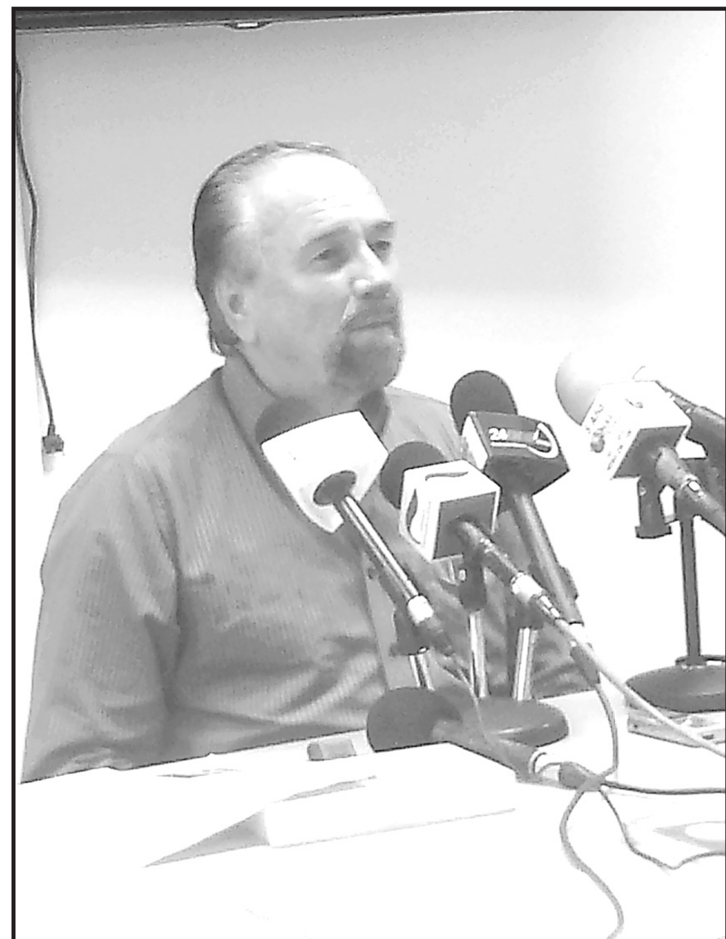
Aki por mira claramente cu Hof a bolter henter e caso 180 grado, despues di a tuma nota di e situacion hopi penoso cu tin den KIA. E cuidadornan di preso ta sumamente contento cu e sentencia. E pregunta cu ta reina awor ta, con gerencia ta bay haci cu esnan cu el a kita for di trabao. Di acuerdo cu e sentencia, tur mester haya nan trabao back. Gerencia di KIA a actua demasiado liher envez di a warda e decision di Corte Superior.

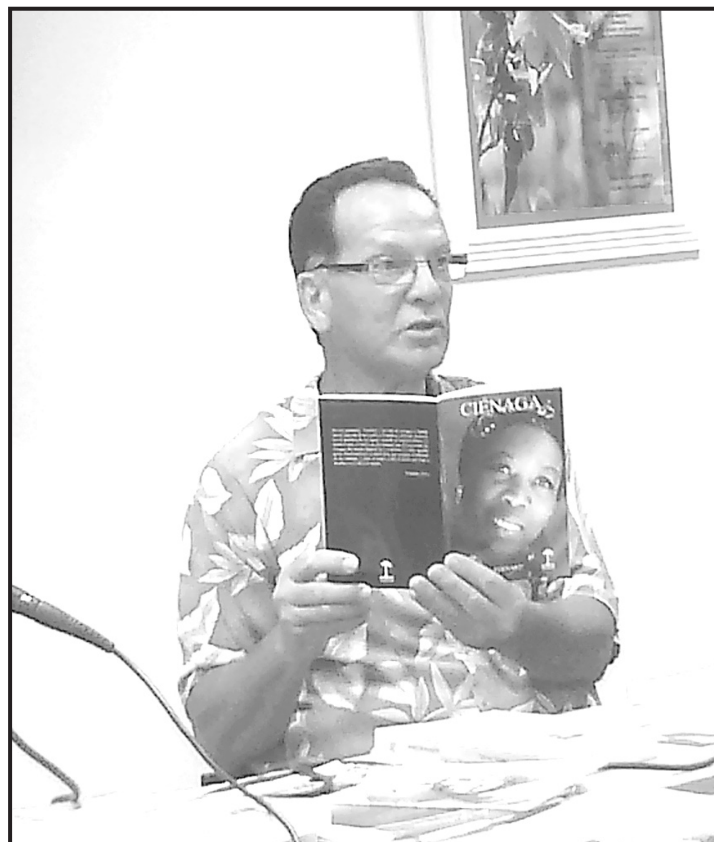
DIARIO
SORPRESA bo amor CU PALABRA riba dia di SAN VALENTINO

Mi deseo pa bo ta pa...
....
Pa: ....
Di parti: ....

1. Manda bo mensahe cu bo deseo, pa bo amor stima hunto un potret di e persona na espectaculo@diario.aw
2. E mensahenan lo wordo publica den e edicion di Diasabra 13 Februari, SECCION - SAN VALENTINO- DIA DI AMOR Y AMISTAD.
3. Por entrega personalmente tambe na oficina di DIARIO.
4. Deadline ta: PROME CU 12 FEBRUARI PA 12'OR MERDIA.

Celebracion di Dia Internacional di Idioma Materno na Biblioteca Nacional ta bay ta uno sumamente interesante





ORANJESTAD (AAN): Diahuebs dia 18 di Februari ta bay tuma lugar un evento special relaciona cu Dia Internacional di Idioma Materno.

Durante un conferencia di prensa, Mirto Lacle a splica cu den cuadro di 30 aña di Status Aparte y 40 aña di Himno y Bandera, pero tambe 400 aña di nacimento di Antonio Cervantes, Biblioteca Nacional hunto cu entre otro Instituto Pedagogico Arubano (IPA), Departamento di Cultura y Instituto Raul Reumer ta invita tur hende pa ta presente na Biblioteca Nacional riba dia 18 di Februari, unda cu tur cos ta cuminza 7'or di anochi.

Portanan ta habri 6:45.

Lacle a splica cu Dia Internacional di Idioma Materno rond mundo ta wordo celebra dia 21 di Februari, pero na Aruba esaki ta bay ta riba dia 18.

Ta bay ta un anochi cu basta informacion, entre otro ta bay tin presentacion di e buki di Dr. Antoine Maduro.

Lacle a indica cu Dr. Maduro ta un homber cu tin merito riba tereno musical y deporte, pero principalmente riba tereno linguistico.

El a sigui bisa cu Dr. Maduro tin un publicacion grandi.

Banda di studia Papiamento, el a studia tambe Capverdiano y Palenke.

Palenke ta un idioma crioyo di Colombia.

Maduro a dedica henter su bida na Papiamento y pesey a scoge pa presenta e buki di Maduro cu e nomber: 'Bida, Remordementu, Konfeshon i Kritika'.

Presentacion di e buki ta bay wordo hasi pa Sidney Joubert.

E dia lo wordo dedica tambe na George Maduro, cu ta nomber di e caya unda cu Biblioteca Nacional ta situa.

Esaki mirando cu ta bay ta exactamente 100 aña pasa cu el a nace.

Invitado especial riba e anochi aki tambe ta bay ta Raymond Maduro, kende ta bay papia di e descendencia di famia Maduro y con e mes ta relaciona cu e famia aki.

Durante e conferencia di prensa, Raymond Maduro a indica cu el a bay coba den su bukinan bieu y den historia, pa e trece dilanti algo di locual e sa di famia Maduro.

Pa colmo e mes a biba den George Maduro straat varios aña pasa.

E ta bay conta entre otro di unda famia Maduro a bin y con nan a yega Aruba.

Riba e anochi tambe Mirto Lacle mes ta bay trece dilanti 'e cuentanan Africano bulado: e liña Kalunga.

Tambe ta bay tin un presentacion di Prof. Dr. Armin Schwengler kende a skirbi dos buki, incluyendo un proverbio na Africano.

E ta bay papia entre otro riba Aruba, Boneiro y Corsow y e posibel origen di e lenga crioyo.

"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

DR. BRONNER'S
MAGIC SOAPS
FAMILY SOAPMAKERS SINCE 1858
DR. BRONNER'S
18-IN-1 HEMP PEPPERMINT
PURE-CASTILE SOAP
CERTIFIED FAIR TRADE
MADE WITH ORGANIC OILS
32 FL OZ / 946 mL
ALL-ONE HEMP PEPPERMINT
PURE-CASTILE BAR SOAP
CERTIFIED FAIR TRADE · MADE WITH ORGANIC OILS
• Jabon natural traha di ingrediente organico, non-gmo y vegan
• Super gentile pa piel seco y sensitivo
• Perfecto pa cara, curpa, man, feita y mucho mas
Obtenibel:
Eucalyptus, Rose, Tea Tree, Citrus Orange, Almond, Baby Unscented, Peppermint and Lavender
DR. BRONNER'S
ALL-ONE!
Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Palm Beach 6-D
Seroe Blanco 19
Pos Chikito 100-A

Michael Rasmijn di Serlimar:

Candela riba dump di diaranzon mainta a worde cendi intencionalmente



ORANJESTAD(AAN): Diaranzon mainta entre 6:00 y 6:30'or, na e area caminda cu a pone e heronan na dump na Parkietenbos, a coy candela. Un trahado cu a cuminsa 6'or, a ripara cu tin un hende tabata cana na banda y despues di esey e candela a cuminsa. Parce cu un hende a sende e candela intencionalmente, segun funcionario di Serlimar, Michael Rasmijn.

Ultimo personal di Serlimar ta haya hopi bishita di hendenan di barco y pa colmo ta 6'or ta hopi scur ainda y no por reconoce ken nan ta. Sa cu tin un hende pero door cu tin diferente hende di barco ta



bin, cu ta haci dificil pa por bisa cu ta tal hende, segun e funcionario.

Si waf cuminsa prohibi e hendenan aki pa no sali, esey ta yuda hopi y tambe gobierno prohibi tur hende pa subi dump. Esey ta algo cu por mira cu ta posibel. E dos aspectonan aki lo yuda hopi.

cruceronan, e sushi ta bin pa dump, e cantidad di hendenan den e dianan ey ta subi. Hopi biaha e sushi di cruceronan tin hopi material cu nan por bende back, segun e empleado.

Mas tanto cosnan cu nan ta busca den sushi ta koper, stainless steel y aluminum, cual nan ta busca hopi pa bende back.

E vigilancia ta na porta so. Si coy e landfill completo, no tin vigilancia. Na e entrada tin vigilancia, segun e empleado



Ora cu algo asina presenta, loke ta haci ta yama brandweer, pero mirando e candela di hero, Brandweer no ta bin, of nan ta djis bin monitoria e candela, pero nan ta lage pa Serlimar su cuenta pa wak kico ta haci cun'e. Actulmente e candela a baha full. Awo lo pusha tur loke cu a kima den un banda y despues tapa e huma cu tera.

Tin dia ta haya 30 hende ta cana riba e sushi caminda cu ta worde tira, cu ta crea pa e funcionarionan un problema pa traha. E heavy equiment ta pasa trabao pa move riba e tereno y tin cu wak constant unda tin hende. Tin un promedio di 20 pa 30 hende pa dia cu ta subi eyriba. Sa cu ora cu barconan bin, e ta bira un tiki mas. Hopi biaha e barconan ta bin, esta e y e luga no ta full cera. Esey t un problema cu tin. Dilanti tin un cura, pero na banda ta full habri.

Tin hende ta bisa kico nan ta haci, door di piki nan cosnan y ora nan caba, nan ta drenta cu nan auto pa coy loke nan a piki. Serlimar ta tolera esaki riba tereno di dump.

Rasmijn a sigui conta cu tin hende cu mag di drenta y por lo pronto e ta permisibel y ta habri un biaha mas.

No ken cu ta por subi. E hendenan local cu por subi, nan ta conoci. Por ta 3 pa 4 hende. Ta tur dia nan ta eyriba. E grupo cu ta fastioso pa e empleadonan ta esunnan cu ta bin di e barconan di waf. Nan ta bin na gran cantidad y ta tur dia ta otro cara, segun Rasmijn.





BE PART OF OUR TEAM!

We are looking for the qualified and energetic individuals to fill up the following positions:

RESTAURANT MANAGER
BARTENDER
WAITER / WAITRESS
ASSISTANT WAITER / ASSISTANT WAITRESS
ADMINISTRATIVE ASSISTANT

Qualifications:

- Good personality
- Fluent in English, Spanish and Papiamento
- Minimum of 2 years work experience

Please apply at one of our restaurants or at our office in Cumana (ex Codemsa)
Address: Cumana 69
Opening hours: 8:00 - 12:00 & 2:00 - 5:00

You can also send us an e-mail to humanresources@safarigrouparuba.com

Required documents:

- Curriculum Vitae / Resume
- Current Photo
- Copy of Valid ID or Passport
- Copy of Permit
- Copy of Green Card

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 10 Februari 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI			ZODIAC
			MERDIA	ANOCHI		
1366 0519 4175	6678 9164 1327	7366	4020 9932 8952	4693 0636 5348	M A	0002 PISCIS 0829 ARIES

LOTTO DI DIA FEB: 03-06-08-26-29 | BIG 4 M 3388 A 6608

GOLAZO PLUS (SHUFFLE Y GANA MAS !!) ❶ 3452 ❷ 4986 ❸ 9344

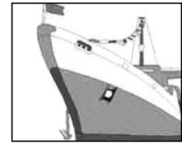
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— 9 Februari 2016
Solo ta baha: 6:44 p.m.
—10 Februari 2016
Solo ta sali: 7:04 a.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 9 Feb 2016:
Carnival Glory:
(08:00 - 18:00)
—Diaranzon 10 Feb 2016:
Pullmantur Monarch:
(06:00 - 18:00)
Zenith:
(07:00 - 16:00)
Celebrity Eclipse:
(07:00 - 20:00)
Freewinds:

POWERBALL Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 5 Februari 2016

04 - 13 - 31 - 36 - 52 POWERBALL: 8

5 Number +Powerball $	**136.400.000**	**No tin ganador.**	
5 Number Bon:	**$1.000.000**	..Tin	1 ganador.
4 Number + Powerball:	**$10.000**	..Tin	21 ganador.
4 Number Bon:	**$100**	..Tin	494 ganador.
3 Number + Powerball:	**$100**	..Tin	1.200 ganador.
3 Number Bon:	**$7**	..Tin	29.159 ganador.
2 Number + Powerball:	**$7**	..Tin	24.013 ganador.
1 Number + Powerball:	**$4**	..Tin	177.088 ganador.
Powerball solamente:	**$4**	..Tin	406.601 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 10 Februari 2016:
Siguiente Prome Premio: $157 miyon.

D

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
DIRECTOR
Jossy M. Mansur
DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy M. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Oduber
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
Mary Vrolijk
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Ricardo Jimenez
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: 582-6747

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **38 dia**
Pa observa Dia di Himno y Bandera.
— **45 dia**
Pa observa Bierna Santo na Aruba.
— **78 dia**
Pa nos celebra Dia di Rey na Aruba.
— **596 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diamars 9 Feb 2016

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Ramautar
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Alvares
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 10 Februari 2016

06 12 15 22 26

[1er] Premio: No tin ganador Jackpot
[2do] Premio: Tin 1 ganador Match 4
[3er] Premio: Tin 5 ganador Match 4
[4to] Premio: Tin 167 ganador di Afl. 12,00

Joker **02**

Proximo sorteo 13 feb 2016
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 310.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 525-7555 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: **K**



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Minister Paul Croes ta premira:

Lo tin reduccion den di desempleo bao hubentud den 2016



ORANJESTAD (AAN): Durante tratamento di presupuesto 2016 den parlamento, Minister di labor drs. Paul Croes a mustra cu e ta sigur cu e cfra di desempleo bou di hubentud lo baha. Actualmente e cifra official di desempleo ta na 22.8%. Na 2009 esaki tabata 35.2 %.

"Cu e diferente programanan pa integra hobennan riba e mercado laboral mi ta sigur cu nos lo tin mas hoben na trabao.E proyecto Ban Traha trayecto hubentud, Sociale Vorming, Leerwerk traject y e Jobfair Nacional lo contribui cu hobennan lo haya e oportuinidad pa aplica pa trabao", Minister Paul Croes a informa den Parlamento.

Minister Paul Croes ta sinti cu den comunidady tambe den parlamento tin un tipo di desconfianzaden nos hubentud. Como minister encarga cu e maneho integral di Hubentud el a mustra cu berdad tin un grupo di hobennan cu ta worde considera como " risico jongeren", pero e gran mayoria di nos hubentud ta hobennan conciente y haciendo cosnan positivo.

Minister Croes ta kere cu un poco mas empuhe di mayornan y lidernan den nos sociedad nos lo conduci di berdad na hubennan mas productivo. "Cu e re-apertura" di e refineria tambe nos lo mira oportunidad pa nos yiunan di tera tambe yega na un empleo fiho", minister Paul Croes a mustra.

Anuncio

Diabierna 12 di februari despues di 3'or y dialuna 15 di februari nos oficina lo ta sera na Tropical Bottling N.V., Brouwerij Nacional na Balashi.

Lo no ta posibel pa cumpra of trece productonan.

Carry Out na L.G. Smith Blvd. lo ta habri normalmente.



T: (297) 585-4805 / 585-8700 | F: (297) 585-6144
www.tropicalbottlingaruba.com

Peaton herida despues di pickup a dal e pabou di Royal Plaza







ORANJESTAD (AAN): Diamars den careda di 11'or di anochi riba Weststraat altura di Royal Plaza un pickup a dal un peaton masculino crusando caminda. Di biaha patruya policial a acudi na e sitio y topa cu un homber benta abou ta keha di dolornan na curpa.

E chauffeur di e pickup no lo a wak e homber crusa cu consecuencia a dal e persona. Ambulance a presenta atende cu e victima y a keda transporta pa hospital.

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

4	1			2				5
	3						6	2
			9					
			6		5	3		
9								7
		4	8		1			
					7			
5	7						3	
2				1			5	9

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★ 2/11

BUSCA PALABRA

R	F	C	R	U	X	N	C	D	R	D	T	C	A	Y
O	G	J	W	Y	J	O	O	O	W	Y	I	V	U	Y
D	L	O	A	B	L	P	T	I	G	Y	Q	C	X	E
A	Z	C	F	M	S	L	Z	N	C	U	H	J	I	D
R	U	H	E	W	U	D	M	R	E	A	D	A	L	H
I	P	N	T	C	N	L	U	J	S	J	P	E	I	Y
M	A	Y	I	E	W	L	B	R	T	W	R	U	O	R
D	V	R	C	O	M	A	N	D	A	N	T	E	C	M
A	G	A	E	X	Q	B	W	E	N	D	Q	Q	I	O
A	I	T	B	I	Y	Z	L	B	T	M	E	L	F	Q
E	V	O	M	O	R	P	D	O	E	P	R	R	R	X
D	A	D	E	I	P	O	R	P	R	R	L	N	O	G
M	E	N	S	A	H	E	R	O	I	O	K	G	M	J
F	M	Z	J	Y	M	S	N	Q	A	X	S	Z	E	P
T	O	H	S	D	O	Y	Z	T	Q	L	O	O	D	M

ADMIRADOR
COLMENA
ESTANTERIA
PROMOVE
AGRICULTOR
COMANDANTE
MENSAHERO
PROPIEDAD
AUXILIO
DURADERO
OCUPACION
TEMBLOROSO

Bo horoscopo di dia

Aries 21 Mar- 19 Apr

ARIES - Lo fundamental di e etapa aki ta e autocontrol, ya cu bo mester confia bo pareha pa por establece un relacion berdadero. Pa cu esey laga jaloers un banda. Number di suerte: 30 - 57

Taurus 20 Apr - 20 May

TAURO - Trata di haci un rutina pa mantene e equilibrio di bo bida. No comete e eror di pasa bo dia siguiendo streanan cu no ta pertenece bo. Number di suerte: 84 - 73

Gemini 21 May - 21 Jun

GEMINIS - Expresando bo berdadero abo bo ta siña conoce bo berdadero deseonan y soñonan y lo bo tin e balor di haci nan realidad. Number di suerte: 11 - 72

Cancer 22 Jun - 23 Jul

CANCER - E ambiente laboral ta complica, hasta quizas te fin di luna. Principalmente tene cuidao cu e hefenan, socionan of compañeronan cu tin mal intencion. Number di suerte: 79 - 05

Leo 24 Jul - 23 Aug

LEO - Por presenta algun desentendimiendonan cu por pone bo den discusionnan fuerte. Bo tin cu tene hopi pasenshi ya cu e espacio laboral ta mustrabo cierto frialdad. Number di suerte: 48 - 94

Virgo 24 Aug - 22 Sept

VIRGO - Trata di mantene e cabez frio y dedica bo mes na trabao y amistadnan si bo no kier sufri despues. Number di suerte: 64 - 06

Libra 23 Sept - 22 Oct

LIBRA - Esnan cu ta soltero tin e oportunidad di topa un persona cu kende nan kier comparti nan dianan. Probecha pa cuminza na disfruta di un relacion cu mayor compromiso. Number di suerte: 88 - 03

Scorpio 23 Oct - 22 Nov

SCORPIO - Trata di alimenta bo mes bon y tuma vitaminanan. Trabao ta bahando bo defensanan. Number di suerte: 85 - 10

Sagitarius 23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO - Un dieet mas equilibra y nen di berdura, lechuga y hariñanan integral por mehora bo salud considerablemente y na beneficia e nervionan y e memoria. Number di suerte: 95 - 29

Capricorn 22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO - Sea prudente cu bo palabranan, no pleita cu bo mes. Trata di mantene bo mes calmo. Cansancio y stress ta presente pa poco tempo. Number di suerte: 28 - 01

Aquarius 21 Jan -19 Feb

ACUARIO - Bo mester trata di harmoniza bo bida evitando tur tipo di situacionnan agresivo y estadonan di nerviosismo. Number di suerte: 76 - 38

Pisces 20 Feb - 20 Mar

PISCIS - No desaprobecha e oportunidad di crecimento. Comparti cu bo pareha e momento aki y disfruta tambe di bo logronan. Number di suerte: 48 - 26

2	5	7	4	8	1	9	3	6
8	9	1	2	6	3	7	5	4
4	6	3	5	7	9	1	2	8
7	2	4	3	9	8	6	1	5
1	8	5	7	2	6	4	9	3
6	3	9	1	4	5	2	8	7
3	4	8	9	1	7	5	6	2
5	1	2	6	3	4	8	7	9
9	7	6	8	5	2	3	4	1

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★ 2/10

Dicho di dia

E kier sa cu ta awor su diente di wowo a sali

E ta haci cos di mucha chikito

Ronella Tjin Asjoe-Croes di Aruba Tourism Authority

Informacion riba Zika saliendo uniforme y bon formula



ORANJESTAD (AAN): Aruba Tourism Authority ta den contacto regularmente cu Departamento di Salud Publico pa cu informacion oficial entre otro rond di e virus Zika y su desaroyo. Ta di vital importancia pa A.T.A. y tur socio ta bon informa tocante di tur desaroyo nobo, tanto local como internacional y di investigacionnan y status cu World Health Organization ta anuncia.

Ronella Tjin Asjoe-Croes, C.E.O. di Aruba Tourism Authority (A.T.A.), hunto cu representantenan di otro organizacionnan activo den turismo a participa na un reunion siman pasa unda cu Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA), A.T.A., Departamento di Salud Publico, DESPA y GKMB a duna un presentacion na esunnan presente.

E presentacion tabata uno hopi necesario, segun Tjin Asjoe-Croes, como cu a discuti y elabora riba tur e ultimo desaroyonan y pasonan cu ta worde tuma den e lucha contra di e sanguranan cu ta transmiti e virusnan di Dengue, Chikungunya y Zika. Tambe a informa riba 'Kico Zika ta', y a enfoca riba e comunicacion uniforme y ki strategia A.T.A. ta adopta internacional y localmente pa loke ta confirmacion di bishitante nan cu nan no mester ta preocupa.

E rol principal di A.T.A. den e "big picture" ta di entre otro "salvaguardia cu e posicion y imagen di e marca Aruba ta worde proyecta internacionalmente na e manera corecto den e caso aki. Mester sigura cu tur "stakeholders" incluyendo e consumidor tambe ta informa corectamente den e situacion actual, mirando cu tin tambe hopi confusion rondo di e topico aki.

Ta un tarea masha importante pa saca informacion oficial, corecto y bon formula den e esfuersonan pa mantene socionan y clientenan den tur mercado y mercadonan potencial pa Aruba, na altura di kico ta e status di Aruba y di kico tur nos ta haciendo pa prevencion.

Hecho ta cu no tin ningun caso di Zika confirma positivo na Aruba. E informacion aki ta importante pa nos bishitantenan y bishitantenan potencial y sigur tur partner cu ta bende vakantie, incluyendo producto y servicionan pa Aruba, ta consciente di dje. Si e informacion aki cambia, ta esencial tambe pa e informacion corecto ta disponibel na tur momento, y pa e motibo aki mes, A.T.A. ta den contacto estrecho cu DESPA.

A.T.A. ta conta cu e forsa di e agencianan di relacionnan publico cu ta traha pa Aruba den exterior y e forsa di e colaboracion cu tur organizacion local cu tin e informacion oficial pa e formula y provee mensahenan "kant en klaar" cu A.T.A. y tur socio ta uza pa comunica cu tur persona y organizacion cu acerca nan pa informacion.

"Eliminacion di criadero ta den nos man tambe," Ronella Tjin Asjoe-Croes ta subraya. Como un miembro di nos comunidad cu un compromiso fuerte pa cu e bienestar general, Aruba Tourism Authority ta contribui tambe na reenforsa e mensahenan local pa cu prevencion di Zika y e otro virusnan cu ta worde transmiti pa e sanguranan Aedes Aegypti y Aedes Albopictus, esta Dengue y Chikungunya.

Un ehempel di esaki ta e aviso cu A.T.A., AHATA y DESPA a publica den corantnan local dirigi na e comunidad di Aruba, motivando comunidad pa actua determina pa cu eliminacion di criadero y



prevencion di e ampliacion di e presencia di e sanguranan menciona.

E insiguridad rond di e impacto di Zika relaciona na e transmision di e virus di e mama na estado pa su baby, cual actualmente ta den fase di investigacion intensivo pa mundo medico y WHO, te cu awor a conduci na algun cancelacion di biahe pa Aruba. Tin varios pregunta ta



drenta cerca socionan y tur a ricibi di A.T.A. e "statement" oficial prepara pa comparti cu esunnan cu ta pidi informacion. Tambe a ricibi un FAQ prepara pa Caribbean Hotel and Tourism Association hunto cu Caribbean Tourism Organization.

VALENTINE'S DINNER NA LAS RAMBLAS RESTAURANT

Champagne Toast na Beach
Bin disfruta cu bo pareha e bunita bahada di solo
cu un champagne toast na oriya di lama
den un ambiente romantico.
*E champagne toast ta inclui den e prijs di e special menu

SPECIAL VALENTINE 4 COURSE MENU
CARIBBEAN LOBSTER BISQUE
DUCK SALAD
SURF AND TURF
MANGO MOUSSE MARTINI

Prijs: **$48.00** pa persona plus 3.5% BBO/BAZV

E MENU REGULAR DI RAMBLAS TAMBE LO TA DISPONIBEL
*Agrega $6.00 pa e Champagne Toast si order
for di e menu regular

Roberto cu su saxophone lo deleita nos
huespednan durante cena

Ta recommendabel pa haci reservacion.
Por fabor jama 520-1100 ext. 6154
Restaurant ta habri 6.00pm



Bo tabata sa cu ademas di Bentana di Aluminio,
Nos ta stock tambe casi tur parts pa casi tur tipo di bentana di aluminio? Nos tin servicio tambe pa drecha casi tur tipo di bentana di aluminio!!!
E. & E. TRADING
Sabana Blanco # 1-B
Rondweg Tel: 588-2828

Analisis di Carnaval 2016 (parti 2)

Pa: Juby Naar

Awe ta sigui cu e analisis, pero usando e **Testamento di Rey Momo** acerca, ya cu tin cosnan den dje cu mi ta di acuerdo, of no, cu nan y despues no mester mishi cu nan atrobe. Den e prome punto di e testament ta menciona e periodo di presidencia di **SMAC**. Den **POPO** mi a menciona cu **Sr. Randy Thiel** a haci un bon trabao e dos añanan, pero mester di mas aña riba e asiento ey pa por traha mihor. Den 2 aña e no por cumpli cu e trabao grandi cu tin manera debe ser y



bin cu cambionan y soluciona problemanan. Apesar di tur malcontento cu tabata tin e aña aki, nos mester acepta cu e president tabata tin un trabao gigantesco pa cumpli cune y a logra tambe, a pesar di tur critica di tur banda. Hasta a critica cu el a bay jump den **Parada di Despedida na Corsou.**

Shonnan, e carnaval na Aruba a caba dialuna. E ta liber pa sikiera haci locual e tabata desea despues di a cumpli. Cu el a bay **Corsou,** cu el a jump na Corsou, cu el a bisti disfraz na Corsou, ta su derecho. Esey no tin nada di haber cu carnaval y su actividadnan na Aruba. E banda cu a bay toca y e participantenan cu grupo cu a bay Corsou, nan tambe a laga Aruba un banda? Ta aki nos mester percura pa mantene nan pa **NOS parada di despedida**, Kimamento di **MOMO.** Esaki ta un di e topiconan pa **SMAC** evalua y traha riba pa cambio na bienestar di gruponan, bandanan y e publico cu ta despedi di Carnaval. **E parada mester wordo haci atractivo y MAS CORTICO.** ***Punto di deliberacion.***

Mi ta prefera di mira **Sr. Randy Thiel 2 aña mas.** Si tin cu cambio statuut, ta cambia statuut **AWOR** y no tarda den esaki. Si ta desea di bolbe cu **SAC**, ta bolbe cu **SAC.** Ta varios ruta tin y ta decisionnan mester cay.

Cu e directiva ta consisti di 11 persona pa mi ta **"fine".** Pero mester corda cu voluntarionan den e diferente comisionnan **NO TA MIEMBRO DI SMAC** pasobra un fundacion **no ta traha cu miembro**. Mester evita si cu e impresion ta wordo crea di **"friends and family"** pasobra na Aruba esey ta prome cos cu tur hende ta mira awor y mesora. Nan a comenta esaki mas cu hende ta kere.

Mi ta di acuerdo cu e puntonan relaciona cu 11de v.d. elfde. Pa e fecha ey tur cos pa carnaval venidero mester ta cla, sin excepcion (si no ta pa motibo di **"force majeure")** cu inscripcionnan etc.

Tin peticion pa cambio di **FAKKELOPTOCHT,** pasobra e nomber ta na hulandes? --- Pasobra **PARADA DI FLAMBEU** ta na Papiamento y e **NO TA ZONA? ----** Pasobra **TORCH PARADE** cu enamoradonan Arucano ta prefera di usa, ta zona **MORE ELEGANT?**

Fakkeloptocht tin su historia y motibo di ta apertura di carnaval. Nos kier cambia historia **ATROBE?** Pa su fecha mi lo prefera si pensa riba e **PROME** Diasabra despues di 2 di januari na lugar di djis tira 7 di februari den laira.

Prins cu Pancho no tin nada di haci cu drenta scol. Ta barionan tin cu percura pa por prepara nan Prins y Pancho. Pa stimula actuacion y comedia ta bay forma parti di un of otro di e fundacionnan of gruponan cu tin esaki. Ta e smaak mester tin den barionan pa prepara hobennan pa e eleccion. Pa **Reina Infantil y Hubenil (y Reina Grandi)** tambe tin cu bay scol y poni den man di Departamento di Cultura manera ta desea cu **Prins y Pancho?** Pakico mester pone edad maximo **-- 45 aña--** pa participacion pa Prins y Pancho y ta menciona **" asina ta duna un fair chance na TUR HENDE pa participa den carnaval?"** E contradiccion aki caba ta un **DISCRIMINACION.**

E punto di cambia **Kaiso & Soca Monarch** back pa **Calypso & Roadmarch Contest**, mi ta di acuerdo cune. Ta esey nos conoce for di 1965 y a lanta cune. (1964 tabata calypso so y na 1965 a bini acerca e roadmarch). **Danki Milo !!**

Cu no tabata tin e concurso musical mas gusta di Aruba e aña aki, tabata di spera. **NO TIN PLACA** pa organiza esaki. Bo no ta yega tampoco si patrocinadornan kier contribui cu 100 florin, y exigi di haya promocion na 10 mil florin. Placa tin cu sali di un of otro **MINA** pa yega na un calculacion di gasto mas pronto posibel, pa cuminza traha. Esaki sin cu ta bin tende cu politica tin man den dje y ta dicidi. Mientras **no tin placa**, y mientras e **musiconan y bandanan** no a cera paz, **e guera frieu** lo sigui. Tin mucho capitan, y cada un kier pa **su interes prevalece**. Si nan tin interes na contribui na bienestar di e festival aki, y kier cumpli debidamente cu nan fanaticonan, cu e pueblo y bienestar di turismo di Aruba, nan ta **bini hunto for di awor, delibera, pleita y zundra otro numa, saca tur malcontento**, pa finalmente **braza y sunchi** otro y coopera tur afo cu e Festival pa otro aña y pa futuro. Y manera MOMO a menciona den su testament: Si mester trece un hende **NEUTRAL** pa intermedia, anto haci esaki prome cu mitar di 2016. (Aki mi ta bisa: **"mas lihe posibel!")** Ta hopi trabao tin y e asunto aki no ta djis **"ban sinta papia".** Ta hopi **opinion, idea y sugerencia** lo bin dilanti y pa no lubida e **"exigencianan".** Ta cos cu lo dura hopi **"siman"** pa no bisa **"luna".** E persona **NEUTRAL** aki mester ta un sorto di **OMBUDSMAN** pasobra aunke ken e ta, voznan lo lanta **TOCH** di cu e ta bini di tal direccion, e ta amigo di tal y tal hende of hendenan, e ta for di skina di gobernante, huki di politico, etc. sin cu el a cuminza traha mes y di lo mas **NEUTRAL** cu por. **Asina Aruba a bira**.

E parti di **MOMO** di parlamentario of ministronan of politiconan cu metemento (segun mi interpretacion), mi ta kere cu **Ministro, Parlamentario y Politico** mester keda for di asuntonan di e fundacion. Si di



gobierno ta contribui cu cierto cantidad di placa, ta entrega esaki na e fundacion, pero cu **condicionnan pisa** tocante con ta usa esaki y si no por cumpli debi na **malversion, corupcion, ladronicia** y otro delitonan, **NO TA HAYA MAS.**

E fundacion mester sa con pa funciona cu **su placa** cumpliendo cu debernan na otro**(nan).** Por a nota metemento na diferente ocasion e aña aki, pero **bo no por gana** interesadonan cu lo **NENGA** tur cos pasobra .....!! **Defensornan** ta sali for di tur



skina pa motibo di **e interesnan**.

Tambe **MOMO** a saca un huña estilo T**ough guy** imitando nos **Minjus.** Cu mester di control di hobennan cu no ta sigui guia di nan mayornan den carnaval cu nan comportacion, ta berdad. Pero no tia na laira estilo **Tough Guy Momo "boetnan mester wordo reparti na MAYORNAN cu ta permiti nan yiunan consumi alcohol y bringa durante temporada di carnaval.**" Tur cos tin cu wordo tira riba mayornan **ATROBE** ? Cuanto di esnan cu a keda deteni pa consumo di alcohol y bringamento tabata tin **BENDICION** di nan mayornan pa haci tal? No a wordo menciona cantidad ningun caminda. Sigur ta cu mayornan di esnan deteni no tabata mes cu nan yiu ta meti den e grupo y cu ta nan mester carga culpa pa loke e yiu a haci. Nos ta mucho lihe den **TUR** cos pa tira culpa riba **MAYORNAN.** Ta e mayornan a permiti e cantidad di mucha homber y mucha muhernan **DEN PARADA** pa bebe bay of ?

Mester stimula pa mas grupo participa den **Parada di mucha**. Cien porciento di acuerdo, pero unda ta cuminza ? Ora duna sugerencianan (cu SMAC mi no sa) semper sugerencianan tabata wordo laga un banda pasobra **E NO A SALI** for di e organizacion of hendenan den e organizacion. **SMAC** a haci un investigacion pa sa di con scolnan no ta den paradanan di mucha mas. Ami si por conta di esey. Papia cu docentenan, cu cabesantenan, cu e fundacionnan bao di cual e scolnan ta cay, papia cu comision di mayor, y bo ta tende unda e problemanan ta sinta. No ta asunto di premionan mas atractivo.

Tambe mi ta masha di acuerdo cu **SUNSET PARADE di Noord** mester bin riba calendario di carnaval. Pa falta di cooperacion musical y fondo **Cocoyoco** a perde su voz y pa **Sunset Parade** mi ta spera cu e lo no bira algo di **Placa placa y placa,** pa por sigui normal manera e ta. Cu boluntad musical por logra hopi y mas tanto ainda. E boluntad musical por a nota e aña aki cu **JOUVERT MORNING**. Ta esey e pueblo carnavalesco ta spera di bandanan y musiconan, e boluntad sin cu placa ta envolvi. **No ta tur tocador ta haragan pa placa** manera e impresion crea ta. Nos tin musiconan cu pa añanan ta toca riba caya, den festivalnan etc. sin ta cobra un cent. **Ta net nan ta sinti** ora papia di **placa placa placa** pa musica y bandanan. **Ta yen di musico y cantante** cu ta keda sumamente contento di **yuda, contribui, coopera, asisti** cu tur actividad **gratuitamente**. Ta nos ta imprimi un stampia negativo y robez riba nan envelop.

"E ruta, e ruta , e ruta di carnaval, ta ra ram !" Esaki ta refran di e tumba desconoci di e aña aki. Pero parce cu dialuna esey tabata e topico mas popular. Aki por ehemplo tin otro topico pa sinta discuti for di awor, y no warda e 11 di november of despues. Carnavalistanan no ta sinti nada pa careda di cabay, ni pa careda di morocoy. Scucha carnavalistanan ! Ta nan placa ta hinca den nan disfraz! Nan tambe mester tin voz un caminda !

Tambe mester scucha gruponan tocante e punto cu semper tabata tin discusion ariba. Esey ta e participacion pa por gana premio di **Grupo di Aña of banda di Aña.** No introduci esaki **ATROBE** con cu ta. No ta tur grupo (existente) tin placa pa gasta den eleccion y tur actividad. E **monopolio scondi** cu tin, cu ta stroba formacion di gruponan nobo, ta haci esaki peor ainda. E excusanan di kitamento di patrocinador of cu ta causa cu ta menos ta ricibi di patrocinador, ta excusa **"pa no bini mas grupo".** Si nos ta papia di **"Carnaval ta di pueblo"** y ta liber pa tur hende participa, e libertad mester tey pa forma grupo. Mi



ta hasta na fabor di mira **GRUPONAN NOBO** di 50 pa 100 hende cu por hasta wordo categoriza den **grupo B.**

Mescos cu a hinca brassband, y steelbandnan dilanti prome cu e trucknan musical y gruponan, por cuminza e parada tambe cu e **grupo B** prome cu yega na presenta e grandinan of presenta e grupo **B mey mey** di parada. Pero pa esaki ta reuni mester reuni cu interesadonan y duna splicacionnan tocante formacion di nan grupo, nan musica etc. Ta for di e **B** ta logra haya interes tambe pa drenta den **A.** Esaki tambe ta algo cu ta un punto di **deliberacion y studia** su posibilidad.

Despues di e paradanan y loke **MOMO** a trece dilanti, ta pasa awor pa e **Parada di Luz,** manera a splica ayera, di bay di patras pa dilanti. Tabata tin critica cu mi a haya di e ponencia cu ta e mes disfraznan ta wordo usa y na final di carnaval no tin sorpresa mas pa e publico.

Ta cada parada mester tin su esencia. Pa **Fakkeloptocht** tin cu bini cu stipulacionnan di ki tipo di disfraz of si ta T-shirt cu headpiece ta usa of no. E parada aki mester distingui su mes di otro paradanan. Despues ta sigui e **Lighting Parade.** Esaki tambe mester tin su esencia, su estilo su manera di bisti cu ta distinto di esun di **Fakkel** pasobra **ta otro tipo di parada**. Pa esaki por sinta na mesa y stipula reglamentonan etc. tambe cu e gruponan. E **Parada di Luz** cu ta sigui na San Nicolas tambe a cuminza y a sigui dos tres aña for di 2000 cu su estilo. A bini cu reglanan tocante e bistimento . A bini cu regla cu ta **prohibi T-shirt** (cu ta di **Fakkel**) y tambe kico kier mira den e parada. Pero e gruponan a dicidi di cambia e parada aki den un **semi Lighting Parade semi parada grandi** cu e mes trahenan di sea **Fakkel** of pa **Parada grandi**. Aki atrobe no tin nada nobo pa un parada cu ta completamente otro sorto di parada. Carnavalistanan cu a rabia a laga sa cu **"nos no tin tanto placa pa gasta pa tur e paradanan".** Mi ta bisa: **"gasta loke bo tin pa gasta pa e parada mas importante pa bo. Si bo tin pa un di dos parada, gasta pa esey tambe of pa otronan si bo por.".** Si bo no tin placa pa gasta pa mas parada fuera di Parada Grandi, anto **KEDA SIN BAY** e otronan. No bay hinca bo mes den gasto y den debe djis pasobra bo kier ta den tur y pa hende mirabo den tur, si bo no tin manera pa cubri e gastonan.

SMAC aki tin trabao di sinta cu e gruponan y tambe e Comision di Parada y stipula reglamentonan pa cada un di e paradanan. No tin nada bunita den mira cada parada cu e mes disfraz of parti di disfraz. E tendencia di no kier laga otro grupo participa den paradanan pasobra nan no ta den **PARADANAN GRANDI**, tambe mester wordo elimina. Si carnaval ta di pueblo y pa tur hende, **TUR HENDE** tin derecho di por participa den parada, sea cu e ta chikito of grandi. Esaki sin cu tin cu dicta kende si of kende no. Si tin un of mas scol di cual su alumnonan y conocirnan y amigonan kier forma un grupo (no di scol ni bao di nomber di scol) pa participa den **Fakkel** of un di e otronan cu no ta e paradanan grandi, stipula cu nan mester di cierto cantidad di participante **REGISTRA** y cu nan mester di nan musica sigur. Esaki por ta sea **banda musical, tipico of Disco** mes. Nan tambe tin derecho di forma grupo y participa. Ta asina nos ta promove y stimula formacion di gruponan. Bini cu stipulacionnan pa tur hende sa unda nan ta para y kico nan por haci. No djis **PROHIBI** pasobra e gruponan grandi no ta **PERMITI. Mañan ta sigui cu mas.**





Por solicita te cu diabierna awor

YMCA Aruba ta buscando un director nobo

ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di su trabaonan diario na bienestar di comunidad, YMCA Aruba ta buscando un director nobo. Ta pidi tur esunnan interesa pa aplica prome cu diabierna awor dia 12 di februari 2016 via email office@arubaymca.com. Siendo e "General Secretary" lo bo ta e persona familiar cu obhetivonan di e organizacion a traves di Bo mesun experencia. Bo lo mester mantene e idealnan aki y sea un ehempel den e organizacion.

E trabao di director di YMCA Aruba ta encera supervision di empleadonan y boluntarionan, evalua efectividad di e programanan, desaroya programanan nobo y di ta e cara di e organizacion pa publico. Mester participa den misionnan mas grandi na nivel internacional, representando e comunidad di Aruba, specialmente e hobennan. Ta representa YMCA Aruba den media, cu donantenan, cu otro organizacionnan internacional y otro partnernan local. Mester desaroya programanan pa desaroya liderazgo hubenil y tambe aumenta e efectividad general di e organizacion.

Otro responsabilidadnan ta inclui di ta un defensor y ta envolvi den asuntonan di comunidad cu tin di haber cu e mision di YMCA, yudando



esunnan den mas necesidad y promove cambio social, colabora cu e organizacionnan necesario pa por logra esaki.

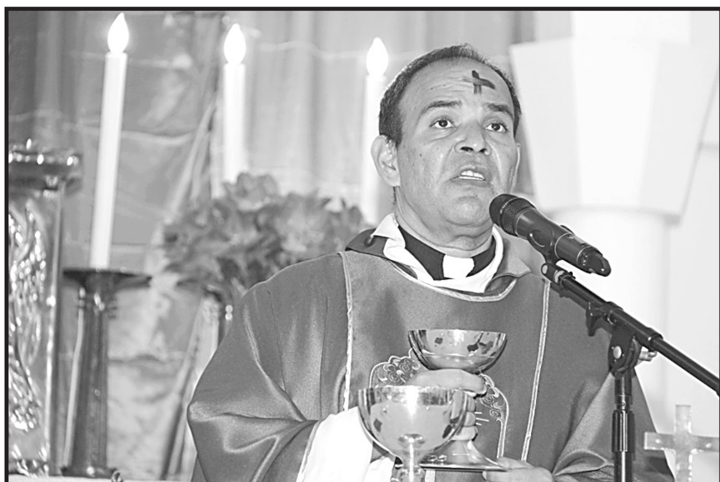
E director ta responsabel pa prepara y supervisa e presupuesto anual di e organizacion, asisti e directiva diario den recaudacion di fondo y evalua programanan anualmente, mescos ta mantencion di estadisticanan y publicacionnan.

Bo mester fungi como un educador den comunidad, tirando discurso na eventonan y facilitando proyectonan social, estrecha lasonan cu otro organizacionnan similar na YMCA y duna presentacion na schoolnan y organizacionnan cu ta regarda hubentud.

Pa por aplica, e persona mester dispone di un estudio na nivel di HBO of WO. Ta pidi pa tin por lo menos 5 aña di experiencia sorto di trabao asina.

Pader Jairo Maduro:

Misa di Brazil ta keda cera pa evita cu mas cos ta wordo horta



ORANJESTAD(AAN): E problema pakico misa ta cera den dia ta delincuencia. Misa di Brazil ta elegante awendia y ta soda ariba y abao pa logra tur esaki. Dia cu a pone vloer nobo, a horta e flatscreen pasobra misa tabata habri pa misa bin traha. A perde un flatscreen grandi pa ora di graba misa pa television. No por laga misa pa ningun rato, ta hopi duro.

Pa perde bo cosnan of un hende por comete un sacrilegio, e problema ta bira mas grandi e ora. Nos tur sa cu tin hende cu tin nan mal custumbernan, nan mal mañanan. Pa un of otro motibo nan ta den e situacion ey y tin cu bay wak atras pakico nan ta asina. Nan accionnan ta haci daño na propiedad y di hende. Pesey misa no por keda habri. Ora di misa so misa ta habri un ora prome pa resa. E misa a perde hopi cos, no solamente awo, pero for di prome cu pader Maduro a bira pastoor di Brazil. Parokia di Brazil ta un parokia chikito y no cu gran entrada. Ora cu nan kier algo, nan ta organisa hopi cos. Ora cu pone, otro hende ta bay cune y esey no ta bay. E ora ey, tristemente e misa ta keda cera, aunke cu nan kier tene habri, Pader Jairo Maduro a bisa.

Shinishi

Pa cambia un tiki tema, a puntra Pader kico con e proceso di Shinishi ta. E shinishi, hopi hende tin ideanan straño y ta pensa cu e shinishi ta di difuntonan crema. Segun Pader Jairo Maduro, e shinishi ta bin di palmitanan di aña pasa di Diadomingo di Rama. Nan ta wordo kima y procesa na un manera cu por us'e como shinishi.

Sr. Benny Kelly ta traha e shinishi fini y digno cu por wordo uza. E no ta nada otro cu ta di mata, Pader Maduro a splica.

TA BUSCA UN HOGAR

ARUBA ANIMAL SHELTER

Mi ta hopi energetico, gusta cana, mi hopi alegre y gusta hunga, mi mester di un doño urgentemente cu ta pas cu mi style.

Pa mas information yama 582 1623
Bishita nos riba Facebook : Aruba Animal Shelter

OGP

Oduber Golden Palace & Boutique N.V.

Cumana 71 • Tel: 5832731

Valentine Special

50% ARIBA JOYAS DI PLATA, STEEL Y GOLD PLATED

40% ARIBA JOYAS DI ORO Y HOLOSHI

20% / 60% ARIBA PAÑA PA DAMAS, TAS Y CARTERA

ORARIO DI 9.15 PA 6.00

Endy Croes di MEP:

MEP unabes den gobierno lo introduci un Banco di Desaroyo



ORANJESTAD (AAN): Partido Movimiento Electoral di Pueblo ta trahando fuertemente planificando solucionnan real pa e problemanan grandi cu Aruba ta pasando aden.

Manera ta conoci cu e debe nacional a keda redobla den apenas 6 aña di AVP cual den boca di pueblo ta popular como e MEGA DEBE. Consecuentemente esaki a causa multiple problemanan grave pa nos dushi isla Aruba. MEP ta cla pa cualkier reto y lo sa di usa su boluntad y inteligencia pa rescata e pida baranca aki cual ta na rand di bancarota.

Como partido Social Democrata lo percura pa e ser humano ta central atrobe. Un di e proyectonan cu MEP ta visualisa ta entre otro introduccion di inmediato di e proyecto "ARUBA BAN TRAHA" cual proyecto ta encera institui un Banco di Desaroyo. Kico esaki ta encera? Un Banco cu interes special atractivo cu lo duna sosten stimulando e generacion nobo di empresarionan local pa inverti y haci nan soño bira realidad creando negoshinan chikito y mediano.

Negoshinan chikito y mediano lo crea un spin off effect unda esakinan lo crea cuponan di trabao pa nos pueblo. Banco di Desaroyo lo duna guia durante e promer aña na e empresario por ehempel lo yudabo den e proceso administrativo cual ta un parti importante di tur negoshi. Alaves lo brinda e guia pa atende cu belasting, payroll etc etc.

Pues e Banco di Desaroyo no obstante lo stimula empresarionan cu un interes atractivo pero realmente lo tene e man di e empresario nobo, cana cun'e durante un tempo schouder cu schouder promer cu e lag'e bay completamente riba su mes.

Asina por garantisa tambe un negoshi sea chikito of mediano pero sostenibel y duradero. MEP ta kere den e proyecto aki "Aruba ban traha". Cu Bo confiansa nos lo percura pa realisa esaki,

Minister a desaproba lastramento y insulto riba red social

No ta midi cuido medico riba cuanto "Likes" ta haya riba Facebook



ORANJESTAD (AAN): "Cuido medico y salud di hende no ta un asunto social, sino ta cos serio. Den mundo medico nos no ta tuma decision basa riba cantidad di likes cu un hende haya riba Facebook", asina Dr. Alex Schwengle, Minister di Salud Publico y Deporte a bisa. El a lamenta e cantidad di insulto y lastramento cu tabatin riba red social contra specialistanan medico di nos pais, contra Hospital y contra di dje personalmente como Minister encarga cu salud publico.

Ta parce cu ultimo dianan ta hopi hende a sea bira dokter of diripiente nan conocemento riba cuido medico a amplia di gran forma. Riba Facebook por a lesa un cantidad di opinionnan y sugerencianan cu lamentablemente no ta basa riba realidad di e caso.

Pio ainda, basa riba comentarionan di hende cu no sa kico e caso ta encera, mesora a sali un avalancha di atakenan baho contra e pediatranan encarga cu cuido di e baby Lunah y contra e mandatario. Specialmente e grupo conoci tras di "Fake Accounts" mesora a activa y hasta a publica potret di henter famia di e Minister, puntrando e si e a actua mescos si tabata su yiunan.

"E tipo di actonan baho asina mi ta desaproba y mi no a drenta arena politico pa esaki. Mi ta un profesional medico y mi ta haci mi trabao teniendo e interes di e pashent na cuenta pero sin lubida e derecho di e dokternan envolvi. E balans ey ami mester mantene y como tal mi no ta funciona segun chantahe di ningun hende ". E ta adverti e opositornan politico cu ta sconde tras di cuentanan anonimo riba red social, cu e tipo di actonan baho asina un dia lo bolbe back y no ta agradabel. "Si un hende no gusta mi maneho, nan por ataca mi libremente, pero no mishi cu mi famia", e Minister a termina bisando cu un bos serio y obviamente hopi disgusta.



EXCELLENT MANPOWER SERVICES

Excellent Manpower Services ta busca personal dinamico y cu bon maneho di e idioma Inglés, responsabel, cu passport hulandes / permiso di casa/ Firma Liber; pa traha den e siguiente posicionnan:

HOTEL INDUSTRY

- ✓ RUNNER*
- ✓ WAITER OR WAITRESS*
- ✓ BARTENDER*
- ✓ BAR-BACK*
- ✓ HOSTESS*
- ✓ CAFÉ ATTENDANT*
- ✓ STEWARD*
- ✓ COOK HELPER*
- ✓ COOKS*
- ✓ GARDENER
- ✓ HANDY MAN
- ✓ POOL & BEACH ATT
- ✓ ACTIVITIES ATT*
- ✓ HOUSEKEEPER
- ✓ HOUSEMAN
- ✓ PURCHASING SUPERVISOR
- ✓ SALES AGENT
- ✓ OPERATOR RUNNER

*carchi di salubridad valido

Apply online at www.excellentmps.com






(APP) Excellent mps Aruba | Excellent manpower services | excellent_manpower_services | Excellent manpower services

Italiestraat 50, Local #1 | Telephone 280-4454

Matthew's
beachside restaurant

SUNDAY FEB.14

Special Menu $ 39.95 p.p. (+15% sc + taxes)

Cheers *Toast to true love with a glass of Champagne*

Amuse *"The Romantic Spoon" - Caribbean shrimp with a lightly spicy cream sauce*

Salade d'amour *Fine selection of mixed greens*

Happytizer *Creamy seafood soup*
Or
Tomato soup

Lover's main dishes *Charcoal grilled salmon with sauvignon blanc sauce*
Or
Roasted fillet mignon served with sweet red wine sauce

Dessert *Sweet Romance*
Nothing conjures up more thoughts of Love on Valentine's Day than a sweet treat to share with your lover

Happy Valentines Day

Only with reservations in advance
Located on the beach at Casa del Mar Beach Resort
Phone: +297 - 588 7300
DHG
E-mail: info@matthews-aruba.com • www.matthews-aruba.com

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Weekend aki por mira HBO y Max Premium gratis riba Cable



ORANJESTAD (AAN): E compania Setar CableServices y HBO ta contento di anuncia cu entre dianan 12 pa 14 di februari 2016 (te cu 15 di februari pa 7:00 am) lo tin un "free preview" riba tur e canalnan di HBO & MAX Premium.

Tur cliente di Cable Digital cu no tin HBO & MAX Premium ainda den nan pakete por disfruta di un weekend cu tur e canalnan aki habri completamente gratis.

HBO & MAX Premium ta consisti di diferente canal manera HBO Plus, HBO Signature, HBO Caribbean, MAX Caribbean y mas.

Por wak esakinan riba canalnan 200 te cu 210 y pa clientenan cu un High Definition Box na cas por wak nan tambe riba canalnan 400 pa 410 cu un calidad mas halto di imagen y audio.

Durante e fin di siman aki, HBO & MAX Premium ta bay tin un cantidad di primicianan, incluyendo un serie nobo original di HBO cu yama "Vinyl". E ta un serie di drama cu ta hunga den e añanan 70 na e ciudad di New York, cu ta ilustra con e mundo di musica di punk, disco y hip-hop tabata durante e tempo ey.

Sintonisa e canalnan menciona aki pa mucho mas primicia, manera "Vice", "And So It Goes", "Interstellar" y hopi mas. Pa mas informacion por tuma contacto cu SETAR na telefoon 525-1700.

Anabelle Wallnau lo comparti awe mas di e amor extremo di Dios

Entrance: FREE
Women's Ministry
Dia: Diahuebs, 11 februari 2016
Orario: 7:00pm - 9:00pm
Anabelle Wallnau

ORANJESTAD (AAN); Awe Diahuebs, na New Life Tabernacle na Certified Mega Mall, segundo piso, lo tin un momento cu Anabelle Wallnau.

Women's Ministry di New Life Tabernacle ta invita bo pa pasa un momento cu nan. Annabelle kier comparti mas di e amor extremo di Dios.

Pa asina bo sa cu, "We Do Live Together".

"DEVON" DOORMAT PERSONALIZA!!!
Pasa serca nos pa un bunita deurmat, door mat, felpudo, cu bo nomber, apeyido of cualkier proverbio, refran, of dicho di bo gusto. Bo por escoge diferente color.
E tamaño ta 18" x 27" (46x69cm). Entrega rapido y prijs hopi razonabel.
E. & E. TRADING Sabana Blanco # 1-B Dakota Tel: 588-2828

Anselmo Pontilius:

Operador nobo di Casino na Occidental no por cuminsa di biaha



ORANJESTAD(AAN): Den entrevista cu Anselmo Pontilius mediador di gobierno, el a splica un tiki riba e desaroyo rond di Aura Casino. A tende cu tur cos ta cla y cu trahadornan ta keda cu nan trabao. E mediador a splica cu ultimo reunion cu presencia di minister e gerencia di hotel a notifica cu a yega na acuerdo.

Tin di componde cu abogadonan ta finalisando e ultimo textonan di e parti legal, esta e acuerdo cu tin cu worde firma. Hotel tin e licencia den su man y lo huur e operador nobo cu lo bira e dunado di trabao.

Ora cu bisa dunador di trabao nobo, ken sea cu bin awor aki, tin e obligacion legal cu tur e trahadonan den servicio. Esey gerencia di hotel tambe a confirma, cu tur e trahadornan ta continua den servicio di e NV nobo aki. Anselmo Pontilius a splica cu e trahadornan tin urgencia pa drenta.

Tin trahado cu e haya aki aya un pida trabao cu no ta permanente y tambe ta hunga un rol importante cu a bin dilanti den e reunion cu e operador awor aki no por cuminsa mesora pasobra e casino mester di ekipo nobo. E operador cu tabata tey tabata tin mashin cual e doñonan mes a bay cun'e. Tambe e operador nobo kier un remodelacion y aki a conseha hotel pa kizas busca e trahadonan pa duna un man pa nan por percura pa e casino ta hinca den otro y di tal forma cu e ora ey e operacion por cuminsa mas lihe, segun Pontilius.

Tin diferente cos cu mester pasa. Entre otro e asunto di ficha ta algo cu mester worde atendi. Tin mas cos cu ta hunga un rol importante. Un biaha mas hotel a bisa cu nan tambe tin urgencia, ya cu nan clientenan tin hopi reclamo, pa motibo cu ta paga pa un camber di hotel y den esey tin servicio di un casino. Maske kisas e hendenan no lo bay hunga. Di parti di FTA, kier purba acelera pa e trahadornan drenta y cuminsa traha, pasobra e trahado, trahando e ta pendiente di su salario pa e por cumpli cu su obligacionnan. Ta convenci cu e operadornan tin nan urgencia, mirando cu, segun Mediador Anselmo Pontilius a splica cu e costo di operacion tey y operador cu tuma over mester cuminsa habri e casino pa saca su placa. E salarionan atrasa legalmente mester worde paga. Ora tuma over e responsabilidad tey te hasta un aña bay atras. Eyriba tin un discucion di caracter legal. E cambio di ley ta menciona cu esun cu tuma over e responsabilidad di e NV cu no por a cumpli, en realidad e por hay'e cu esaki, pero ta un punto den cual abogadonan tin cu wak e parti aki, particularmente e salario di November y Januari. E pida aki ta di caracter legal. Si mira ley, e interpretacion ta cu na momento cu tuma over, hasta te cu un aña atras tin e responsabilidad aki. Sigur ta cu e trahadonan ta keda traha cu tur nan condicionnan di trabao cu nan Contrato Colectivo cu nan añanan di servicio. E trahadornan ta conciente di loke nan a pasa aden y e dificultad cu nan a pasa aden no ta nada facil, pa motibo di e obligacionnan financiero cu e trahadonan tin mensualmente, segun Anselmo Pontilius. Banda di esey, nan y FTA lo mester sinta na mesa cu e operador nobo pa mira con nan lo bay atende cu otro, entre otro, e contendo di e contracto colectivo cu ta vigente.

Himalaya Gift Shop
Happy Valentine's Day
Valentine's Day
Haci bo regalo inolvidable...
Trece pa nos dreche bunita cu celofan, blaas, chuculati mangel y mas!
Nos tin regalo pa tur ocashon y nos ta drechanan tambe...
Nos ta deliver!
Nos ta habri dia 14 FEBRUARI 2016
9:00AM-3:00PM
583 1728



SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA

ta invita tur su miembronan pa asisti na un **REUNION GENERAL** cu ta tuma lugar **diabierna 19 di februari 2016 pa 7:00 pm** na cede di SIMAR.

Puntonan di agenda:

1. Apertura, participacion y informacion general.
2. Aprobacion di presupuesto 2016-2017.
3. Aprobacion di reglamento di cas.
4. Formacion di comicionnan di caha, restructuracion salarial y di eleccion di directiva 2016-2018.
5. Turno liber.
6. Clausura.

Tene na cuenta cu e reunion aki lo habri un solo biaha y desicionnan importante lo ser tuma no obstante e cantidad di miembronan presente.

Despues di reunion lo tin un actividad social pa miembronan.

Na nomber di directiva,
Sheila Tromp, presidente.

Deporte Local

Hopi training y preparacion di pista pa prome season di 2016 na Palo Marga







ORANJESTAD(AAN): Apesar di un fin di siman carnavalesco, trabao nan na Aruba su pista di drag race, Palo Marga, a sigui fuertemente en preparacion pa e comienzo di season 2016.

Trabao nan tin varios siman caba andando consistiendo di varios upgrades y embeyecimento, pa asina pone e facilidad bek den funcionamento total. Durante cu e trabao nan aki tabata tuma lugar, a duna e grupo di auto di Drift un oportunidad di pasa un dia pa bin practica den e tereno di Palo Marga. Como cu e auto nan di drift no tin necesidad di un timing system, scoreboard of Christmas tree, e evento aki cual a wordo organiza den un forma un poco 'last minute', a resulta toch den un success total. E presencia di auto nan di drift y nan fanatico nan tabata grandi. E mas ainda, e typo di comprension aki ta duna cu e grupo di drifters aki ta haya un lugar amplio pa bin eherce nan deporte y na mes momento duna ehempel na otro auto nan di drift pa bin eherce riba un tereno adeque y sigur, compara cu riba caya.

E sosten pa e evento di drift practice 'short notice' aki a wordo bon sosteni door di Cuerpo Policial y un danki ta wordo extendi nan nan ambos di e grupo di drifters y door di e personal di Palo Marga.

Esaki ta un forma con Palo Marga lo desea di amplia pa mas forma di motorsport, y no solamente Drag Race.

Drag race naturalmente lo ta e deporte primario na Palo Marga, pero e tereno ta hopi amplio, cu hopi espacio pa acomoda mas grupo di motorsport, dunando nan bon oportunidad pa practica y mehora nan mes den nan deporte, y alaves tene mas hopi forma di motorsport for di riba caretera nan publico di Aruba. Palo Marga no solamente tin e amplio espacio, pero mas importante cu tur, esaki ta unda e deporta nan aki por wordo ehecuta den un forma sano y safe. Tur forma si safety ta na su lugar na e facilidad di Palo Marga, consistiendo di un brandweer y ambulance, y su propio safety safari.

Manera e imagen nan ta mustra, varios di e trabao nan cu a tuma lugar ta consisti di upgrades na e starting line unda cu e area a wordo visualmente completamente drecha y embeyece. E curazon di Palo Marga tambe a wordo upgraded cu un generator di hopi mas capacidad, y mas ainda, preparacion nan grandi ta andando pa ricibi for di exterior un 'Compulink' timing system completamente nobo.

Prome cu ricibi e timing system y personal nan di Compulink kende lo bin for di Merca pa haci e instalacion final, a cuminsa core tur e tubo nobo nan for di starting line te cu finish line. Den e tubo nan aki tur e waya nan lo core pa e timing sensors nobo cu lo bin.

Fanatico nan por a mira cu den e ultimo aña nan e scoreboard nan no tabata funcionando manera debe ser. Esaki nan a wordo baha for di nan poste nan y a haya un 'refurbishment' completo, consistiendo di un sandblast y verf y tambe hanjando un wiring job completamente nobo. Pronto lo esaki nan wordo instala bek y lo ta cla pa ricibi e connection cu e timing system nobo.

E prome careda cu ta riba schedule pa aña 2016 ta un careda di Street Legal, cual lo tuma lugar Februari 13. Personal di Palo Marga ta na altura cu tin speculacion y rumor nan circulando encuanto e comicion cu ta organizando caredanan, sinembargo Palo Marga ta rekeri hopi trabao actualmente y mester rond af e trabao grandi nan na ora pa asina careda nan por start sali pa 2016. Pronto lo tene un conferencia di prensa unda cu lo duna tur informacion y aclaracion pa cu Palo Marga, su organisacion y tur plan nan pa 2016 y adelante.

Nos kier invita un y tur pa presenta na Palo Marga diasabra awor, Februari 13 pa bin mira e prome careda di Street Legal pa 2016 y bin mira tambe e mehoracion nan cu tin andando.

Tambe nos kier invita tur coredor y fanatico nan pa keda up to date cu nos facebook page: Palo Marga Aruba 2016, unda cu nos ta post mas hopi potret posibel di e trabao nan andando y tambe unda cualkier pregunta por wordo haci tocante cualkier cos encerando Palo Marga pa 2016.

Diahuebs awor 11 di februari

Anochi di Informacion riba estudio di CIOS

ORANJESTAD(AAN): CIOS ta un estudio pa formacion deportivo riba nivel di MBO cu mester sigui na Hulanda. Na final di e estudio por sigui studia of cuminsa traha. E escogencia ta na e studiante. Pero prome cu inscribi pa e estudio na Hulanda, mester pasa test aki na Aruba y tin tambe otro rekisitonan.

Durante un anochi di informacion, tur detaye ta bay wordo duna na studiante y mayornan cu ta interesa riba e posibilidad pa sigui e estudio aki cu formacion profesional riba e tereno di deporte.

E anochi di informacion ta tuma lugar diahuebs awor, dia 11 di februari 2016 na oficina di ASU den Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Sta. Cruz cuminsando pa 7'or di anochi.

Tur hoben cu ta interesa pa haya sa mas riba e estudio di CIOS ta keda cordialmente invita pa asisti compaña pa nan mayor. Esaki ta e oportunidad pa haci pregunta y cu posibilidad pa inscribi pa completa e testnan.

Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu sra. Jacqueline Ponson van Putten na telefoon 5824987 ext. 246 of atravez di email Jacqueline.vanPutten@aruba.gov.aw

Resultado di rond 4, torneo di ahedrez "Aruba Bank Chess Tournament"

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs ultimo a tuma lugar e di 4 rond den e torneo "Aruba Bank Chess Tournament".

Resultadonan di rond 4, tabata como lo siguiente:

Na borchi 1, Mark Bueno a gana di Jos Pesqueira. Borchi 2, Octavio Croes a gana di Angelo Franken, Borchi 3, Enrique Jacopucci a gana di Randy Tromp, Borchi 4, Maria Diaz a gana di Daniel Diaz, Borchi 5, Monica Bremo a perde di Sebastian Torres y na borchi 6, Alvin Howell a gana di Ramon Mas.

Despues di 4 rond, e hoben Mark Bueno a mantene su promer lugar cu 4 punto for di 4 partido. Na segundo lugar nos ta haya Octavio Croes cu 3 punto. Despues ta sigui cu 2½ punto, Jose Pesqueira y Enrique Jacopucci

Dahuebs awor 11 di Februari, Lo enfrenta otro: Mark Bueno contra Enrique Jacopucci, Octavio Croes contra Jose Pesqueira, Randy Tromp contra Maria Diaz, Angelo Franken contra Alvin Howell, Sebastian Torres contra Ramon Mas y Daniel Diaz Junior contra Monica Bremo.

E weganan ta start pa 08:00 pm den nos club na Nieuwstraat 11, Oranjestad.

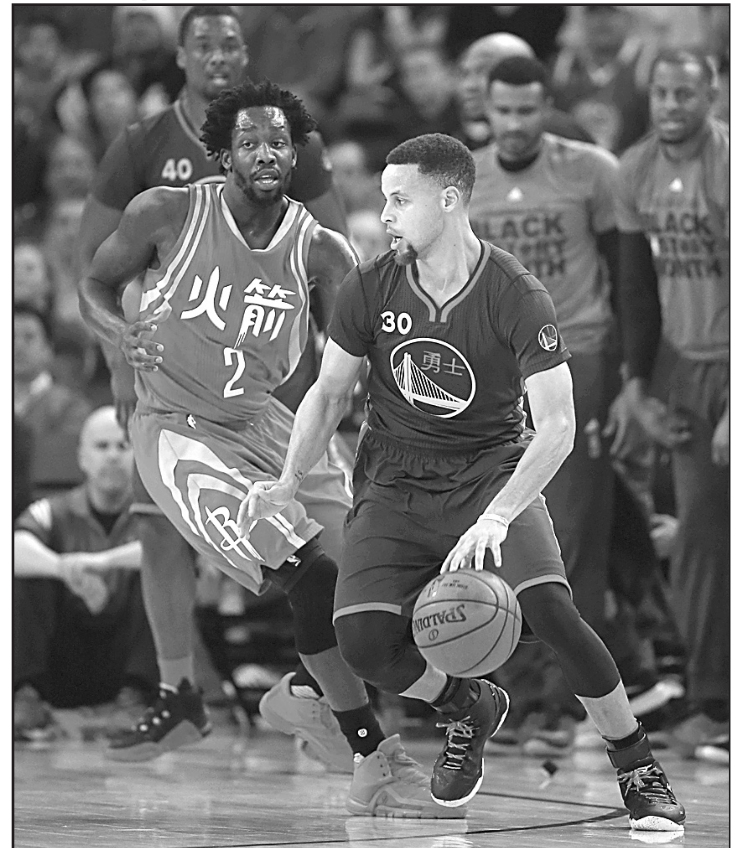
DEPORTE INTERNATIONAL

Clippers ta suspende Griffin pa 4 wega sin pago



LOS ANGELES: Los Angeles Clippers Diamars a suspende Blake Griffin pa 4 wega sin pago, door cu algun tempo pasa el a dal un miembro di e staff di Clippers un mokete.
E ta perde salario di 1 extra wega tambe, door cu el a kibra e man cu e ta uza pa tira.
En total Griffin ta bay perde 859,442 $ for di su salario di temporada di 18,907,725 $.
Un vocero di e equipo a bisa cu e suspension lo cuminza ora cu Griffin cura di su lesion.
Ta wordo calcula cu e delantero lo perde 4 pa 6 siman, desde cu el a kibra su man den e incidente di dia 23 di Januari.

Warriors ta pone presion lat pa gana Rockets 123-110



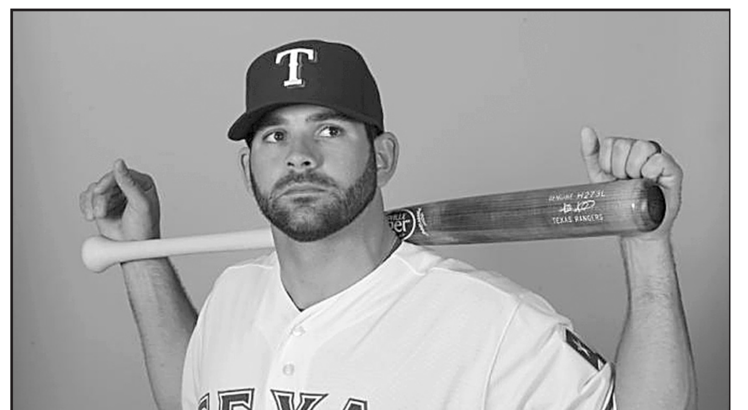
GOLDEN STATE: Diamars Golden State Warriors no tabata tin un wega facil contra Houston Rockets, cu a bringa duro durante full e wega.
Na halftime e wega tabata 69-66 na fabor di Warriors y den di dos mitad Houston a sigui bataya y a tuma e ventaha den di tres quart.
Tabata te den di 4 quart cu Golden State a tuma un bon distancia, pa gana e wega 123-110.
Houston no a yuda su mes door di anota solamente 10 punto den prome 10 minuutnan di e ultimo quart.
Harrison Barnes tabata tin un bon contribucion pa Warriors cu 17 di su 19 puntonan den ultimo quart, mientras cu Maximo anotador di Rockets tabata James Harden cu 37 punto.
Stephen Curry tabata maximo anotador pa Golden State cu 37 punto y 9 assists, mientras cu Draymond Green y Klay Thompson no tabata tin nan mihor anochi.

Liverpool ta perde contra West Ham den di 4 rond di FA Cup



INGLATERA: Coach Jurgen Klopp ta kere cu Liverpool tabata na banda robez di algun decision clave, cu a stroba nan di gana West Ham United.
Loke tambe tabata den caminda di Liverpool tabata cu nan a faya algun bon oportunidad di anota.
West Ham a gana e wega 2-1 despues di anota un gol den e extra tempo, pero Klopp ta pensa cu e mihor equipo a perde.
Liverpool den prome parti di wega a pone basta presion riba West Ham, pero tabata Michail Antonio kende a anota e prome gol di wega, pa duna West Ham e ventaha net prome cu halftime.
Philippe Countinho, kende casi a duna Liverpool e ventaha door di dal un bala den palo di gol den prome mitad, a anota e gol di empate apenas 3 minuut despues di halftime.
Angelo Ogbonna a e heroe pa West Ham, anotando un bunita gol cu cabez.

Moreland ta yega na acuerdo cu Rangers pa evita arbitrahe



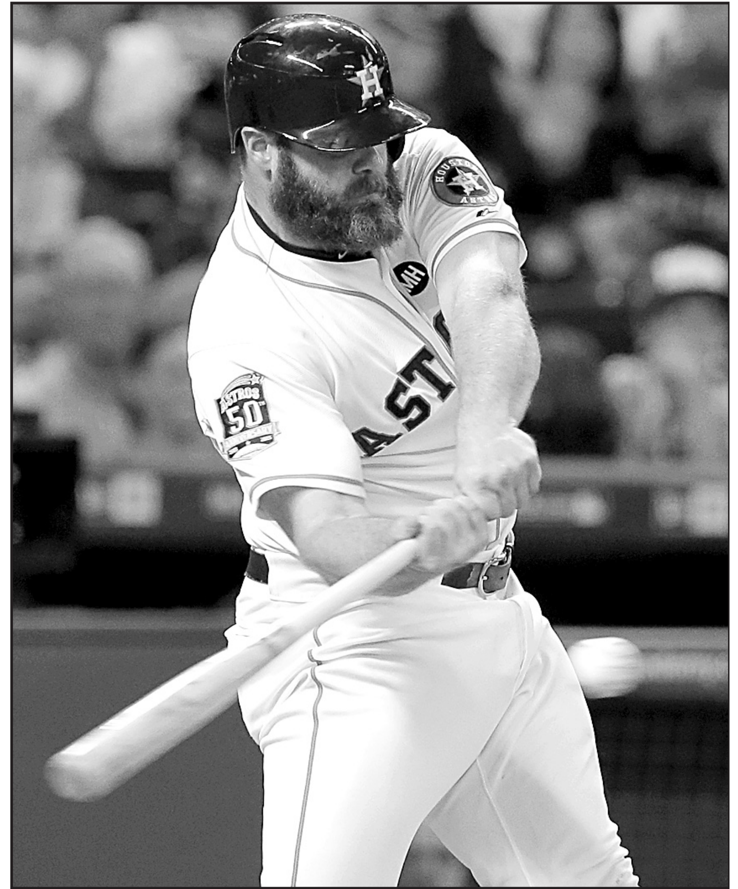
PHOENIX: Primera base Mitch Moreland a bay di acuerdo cu un contrato di 5.7 miyon dollar cu Texas Rangers, pa temporada di 2016.
Esaki ta nifica cu nan no tin cu bay den arbitrahe.
Moreland pa di tres aña consecutivo ta haya un aumento sin bay den arbitrahe.
E ta bay por bira agente liber despues di World Series di 2016. Temporada pasa Moreland a gana 2,975,000 dollar, ora cu el a bati pa un average di .278, cu 23 homerun y 85 careda impulsa den 132 wega.
El a hunga 110 wega na primera base.
Luna pasa Moreland a pidi pa un salario di 6 miyon dollar, mientras cu Texas a ofrece 4.7 miyon dollar.
Texas no a bay den arbitrahe cu un hungador desde aña 2000.

DEPORTE INTERNATIONAL

Zouma di Chelsea ta bay perde 6 luna di accion



LONDRES: Hungador Frances di seleccion di Francia Kurt Zouma, kende ta hunga pa Chelsea, ta bay hasi un operacion riba su rudia e siman aki y esaki kiermen cu e lo perde 6 luna di accion.
Chelsea a revela cu Zouma ta bay perde pues full e temporada aki, incluyendo Euro 2016 na Francia. Zouma a lesiona e asina yama ligamento 'anterior cruciate', den e wega cu Chelsea a empata 1-1 contra Manchester United Diadomingo.
E hungador di 21 aña a cay na un manera fastioso trempan den di dos mitad y el a wordo saca for di wega riba un camiya. Pa Zouma e lesion aki ta bastante devastador, mirando cu el a establece su mes como un hungador fiho den Chelsea y tabata spera di hasi mescos representando Francia den e Euro Copa.



HOUSTON: Houston Astros ta bay ta sin un di nan sluggers durante spring training. Bateador designa Evan Gattis a wordo opera pa cura un hernia y ta bay ta pafo di accion pa entre 4 y 6 siman.
Mientras cu ta wordo bisa cu e lesion no ta serio, no ta un noticia mucho bon pa Astros, mirando cu dependiendo con bon e recuperacion bay, nan lo por cuminza e temporada sin Gattis.
E parti positivo di e lesion di Gattis ta cu si e no logra participa mucho na spring training, Houston ta haya un mihor oportunidad di evalua e hungadornan hoben Jonathan Singleton y A.J Reed na Maart.

JD Martinez y Tigers ta finaliza acuerdo di 2 aña di 18.5 miyon dollar



DETROIT: J.D. Martinez y Detroit Tigers a finaliza nan acuerdo di 18.5 miyon dollar di dos aña Diaranzon.
Asina nan a evita di bay den arbitrahe.
E hungador di outfield ta bay gana 6,75 miyon dollar na 2016 y 11,75 miyon dollar na 2017. E hungador di 28 aña por bira agente liber despues di World Series di 2017.
Ora cu luna pasa Martinez y Tigers a intercambia cifra di salario di arbitrahe proponi, Martinez a pidi un aumento di salario di 3 miyon dollar pa 8 miyon dollar, mientras cu el a wordo ofreci 6 miyon dollar.
Temporada pasa el a caba cu un average di .282 cu 38 homerun y 102 careda impulsa.
El a bati 23 homerun na 2014, despues cu Houston a lage bay durante spring training y Detroit a firme.

Belt y Giants ta bay di acuerdo cu un contrato di 6.2 miyon dollar



PHOENIX: Primera base Brandon Belt y San Francisco Giants a bay di acuerdo pa firma un contrato di 1 aña na balor di 6.2 miyon dollar.
E acuerdo a wordo completa net prome cu comienzo di e caso di arbitrahe entre e partidonan Diaranzon.
E acuerdo tabata 200,000 dollar menos di e punto mey mey di e 7.5 miyon dollar cu Belt a pidi y e 5.3 miyon dollar cu San Francisco a ofrece e primera base.
Temporada pasa Belt tabata tin un salario di 3.6 miyon dollar y general manager di Gants Bobby Evans a expresa e intencion di firma un contrato di varios aña cu Belt prome cu comienzo di e temporada aki.
E hungador di 27 aña temporada pasa a bati pa un average di .280, cu 18 homerun y 68 careda impulsa.



VVD Weert ta saca miembro for di e fraccion, pa maltrato



WEERT: Miembro di conseho di municipio di Weert Rolf Zincken a wordo expulsa for di fraccion di partido VVD.
Diaranzon e partido a duna esaki di conoce. Zincken na December a Sali den noticia despues cu el a maltrata un persona den su vecindario.
Door di e maltrato cu el a comete el a wordo suspendi caba, pero tabata tin un indicacion cu VVD y Zincken lo por a sigui traha hunto.
Recientemente trafico di email a mustra cu Zincken a hustifica su accionnan y ta considera esaki acceptabel, segun e fraccion di Weert.
VVD di otro banda tin un punto di bista full diferente riba e asunto aki. No ta cla ainda si Zincken awor ta bay entrega su asiento bek na e partido.

Ministerio Publico ta exigi 12 aña pa mata y kima homber



DEN BOSCH: Ministerio Publico Diaranzon a exigi un castigo di prison di 12 aña contra un homber di Syria di 28 aña, kende a wordo acusa di mata un refugiado di Syria di 46 aña, cu tabata biba na Esch. E homber di Syria a trece e curpa den mondi na Boxtel y a cende e curpa sin bida na candela.
E curpa na candela a wordo haya mainta riba 17 di November 2014, door di un homber cu tabata cana eybanda.
E homber di Syria tabata tin un relacion intimo cu casa di e victima.
Nan a papia cu otro riba asesinato di e victima.
E muher a wordo deteni tambe, pero despues el a wordo laga den libertad.
OM a bin cu e acusacion di homicidio y no asesinato, pasobra nan no a haya indicacion suficiente cu e hecho a wordo planea.

Preso Hulandes na Spaña, despues di 12 aña ta bay wordo laga den libertad pronto



MADRID: Corte Supremo di Spaña a destrui parti di e castigo di e Hulandes Romano van der Dussen, kende for di 2003 ta sinta den prison eynan.
Esaki segun e veredicto cu a wordo publica Diaranzon.
Ta trata di un castigo di 6 aña y mey cu e Hulandes a haya pa violencia sexual.
Banda di esaki van der Dussen a haya 9 aña di castigo mas pa mishi cu un muher na un manera sexual y atraco.
E castigo ta keda para, pero e tin mas di 12 aña cera caba.
No ta cla ainda ki dia exactamente e lo Sali.
Van der Dussen semper a keda para ariba cu e ta inocente.
E tempo ey e tabata biba na Spaña y el a haya e castigo a base di declaracionnan di testigonan.
Investigacion di DNA hasi na Inglatera a mustra cu e DNA haya riba e muher tabata di un homber Ingles cu ta cera pa asesinato. Esey a pone cu parti di e castigo a wordo destrui. Awor un organizacion cu yama PrisonLaw ta bay bringa pa kita e otro acusacionnan pa cual van der Dussen a haya un castigo.

Pacient di Hiv ta wordo permiti di cultiva su propio marihuana medicinal



AMSTERDAM: Un homber di Amsterdam cu ta contagia cu e virus di HIV, ta wordo permiti pa sigui cultiva su propio marihuana medicinal.
Esaki corte a dicidi Diaranzon.
E medicina cu e homber ta haya contra HIV ta pone marea y door di esaki e ta vomita.
Door di uza cierto tipo di marihuana, e efecto negativo ey ta wordo combati.
Door cu e homber tabata vomita, e medicina no ta keda den su curpa.
Pesey e marihuana ta funciona hopi bon pe, door di pone cu e medicina no ta pone marea mas, door di cual e no ta vomita.

Japon a impone sancionnan contra Noord Korea pa lanzamento di satelite

TOKIO: Japon a impone sancionnan contra Noord Korea despues di lanzamento di un satelite considera pa Washington y su aliadonan, incluyendo Tokio, pa sconde desaroyo di tecnologia di misil cu por wordo uza pa un arma nuclear.
E noticia a tuma lugar despues di anuncio di Zuid Korea cu nan lo suspende operativonan den un parke industrial administra hunto cu Noord Korea, casi den frontera, den un medida pa elimina un fuente importante di entrada pa e pais pober.
Secretario di Gabinete Japones, Yoshihide Suga, a bisa den un conferencia di prensa cu nan lo prohibi envio di placa pa Noord Korea, cu excepcion pa sumanan menor cu 100.000 yen (869,94 dolar) pa propositonan humanitario.
Japon tambe lo endurece restriccionnan riba viahenan pa Noord Korea y lo prohibi yegada na su waf di barconan Noord Koreano, hasta pa propositonan humanitario, como tambe di bishita di barconan procedente di otro paisnan cu a bishita prome na waf Koreano.
"Noord Korea a realiza di cuatro test nuclear den desacato na yamada di comunidad internacional pa abstene y nan a sigui cu lanzamento di un misil balistico", segun Suga durante un conferencia di prensa.





Un empleado a baha for di roltrap den un mall cera na Caracas, Venezuela. Varios shopping mall alrededor di Venezuela a cuminsa prepara pa reduci drasticamente nan horanan pa cumpli cu racionamento di coriente ordena pa Gobierno. Gobierno socialista di Venezuela a indica cu cuminsando diaranzon, mas di 100 mall mester cera of genera nan mesun coriente pa cuatro hora pa dia, di 1 p.m. pa 3 p.m. y di 7 p.m. pa 9 p.m.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Nacionnan Uni a urgi Turkia pa acepta mas refugiado Sirio

KILIS, Turkia: Nacionnan Uni a urgi Turkia pa habri su portanan na miles di Sirio cu a yega frontera di e pais despues di huy di violencia. Nan tambe a adverti cu miles di otro persona den ciudad mas grandi di Siria por keda aisla di tur asistencia humanitario den medio di atakenan aereo Sirio y Ruso.
Turkia, cu ya tin dos miyon y mey di refugiado Sirio, a insisti cu nan tin portanan habri na Sirionan cu ta scapa conflicto, pero a mantene nan frontera cera durante varios dia. Funcionarionan di gobierno a bisa cu Turkia lo duna asistencia na Sirionan den fronteranan "manera nan por" y cu nan lo admiti entrada "ora ta necesario".
Oficina di agencia humanitario di Nacionnan Uni a indica cu 300.000 persona por keda sin asistencia si gobierno Sirio y forzanan aliado circunda ciudad di Aleppo y corta ultimo salida. Agencia OCHA a bisa cu lidernan local ta kere cu hasta 150.000 persona por purba di bandona e ciudad.



Vocero di agencia di refugiado di Nacionnan Uni, William Spindler, a pidi Turkia pa habri nan fronteranan "na tur civil cu ta huy for di peligro y ta busca proteccion internacional manera nan a haci desde cuminsamento di e crisis".
Spindler tambe a urgi otro paisnan pa comparti e carga di refugiado y colabora pa pone fin na e conflicto.
Guera na Siria contra gobierno di presidente Bashar Assad a laga alrededor di 250.000 morto y a obliga miyones di persona pa huy di nan hogarnan desde cu esaki a cuminsa na 2011.

Comite Britanico: ley di spionahe no ta protege privacidad



LONDON: Plannan di gobierno Britanico pa reforza su capacidad di spionahe riba internet no tin salvaguardia suficiente di privacidad, segun legisladornan Britanico responsable di supervisa agencianan di inteligencia.
Comite di Inteligencia y Seguridad di Parlamento a bisa cu 'Ley di Facultad di Investigacion' tin un acercamento "fragmenta" pa protege privacidad. Nan a bisa den un rapport cu privacidad mester ta "un parti integral di legislacion y no un parti agrega".
Despues di revelacionnan di Edward Snowden riba capacidadnan poderoso pa spiona Agencia di Seguridad Nacional di Merca y su Agencia Britanico GCHQ, legisladornan a bisa cu "ta sorprendente cu proteccion di privacidad di hende... no tin mas prominencia" den leynan.
E propuesta di ley tin intencion di reemplaza fragmentonan di ley, algun desde cu internet a bira publico y fiha limitenan di vigilancia den era digital.

Noticia Internacional

Trump y Sanders a gana primaria di New Hampshire

MANCHESTER, Merca: Probechando un ola di descontento entre votadornan cu politico tradicional, multi-miyonario Donald Trump a gana primaria presidencial di Partido Republicano di Merca na New Hampshire, mientras cu Senador Bernie Sanders a gana contra Hillary Clinton den partido democrata.
Desencanta cu economia y politico di Washington, votadornan di e dos prome primaria a responde cu entusiasmo na pre-candidatonan pa eleccion presidencial di 8 di November mira con coriente principal di nan respectivo partidonan.
Resultadonan, aunke decisivo, a haci poco pa aclarea bruhamento riba ken lo surgi como rival di Trump den banda republicano, y campaña di rival di Sanders, ex Secretario di Estado Hillary Clinton, a mustra defensivo riba nan futuro perspectiva.
Triunfo di Trump a consolida su condicion di favorito pa haya nominacion di partido republicano pa eleccion presidencial 2016.





E campaña poco tradicional di e empresario a wordo caracteriza pa su yamado pa deporta inmigrantenan ilegal y prohibi temporalmente entrada di musulmannan na Merca.
Trump a haya un 35 porciento di voto. Gobernador di Ohio John Kasich, di 63 aña, a keda na di dos lugar cu un 16 porciento, segun canal CNN.
Trump a felicita otro candidatonan, pero el a priminti bolbe na su enfoke agresivo. “Mayan: bum, bum,” el a bisa, imitando gestonan di un boxdo, mientras cu su seguidornan tabata aplaudi.
Sanders a logra 60 porciento di voto democrata y Clinton un 38 porciento. Clinton, di 68 aña, a felicita Sanders den un discurso dilanti di su partidarionan.
“Hunto nos a manda un mensahe cu lo resona desde Wall Street pa Washington, desde Maine pa California, y ta cu Gobierno di nos pais ta pertenece na tur hende y no solamente na algun contribuyente di campaña rico”, Sanders a bisa den su discurso di victoria.

Illinois a propone ley pa evita videonan violento riba internet



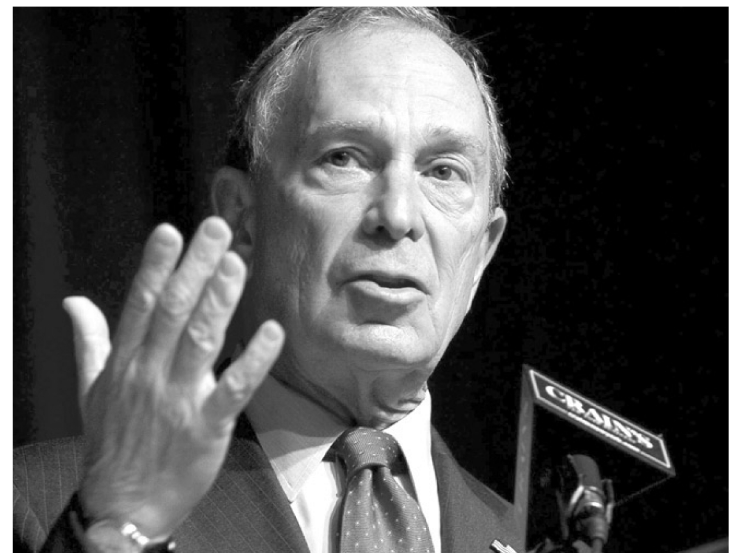
SPRINGFIELD, Illinois: Un legislador di Illinois a propone un ley pa prohibi grabacion di videonan di bringamento pa publica nan riba internet.
E republicano Terri Bryant a bisa cu el a haya su mes obliga pa realiza su propuesta despues di wak un video publica riba Facebook na unda un mucha homber a bringa cu otro, mientras cu otro hobennan tabata rond di nan grabando e pelea cu nan celularnan.
“Na lugar di busca ayudo, e hobennan aki a filma e pelea cu nan celularnan”, Bryant a bisa, un politico di distrito di Murphysboro situa den zuid di Illinois. “Simplemente mi kier transmiti mensahe cu ta inaceptable organiza e tipo di pelea, of keda braza cruza”.
E propuesta, sin embargo, a wordo critica cu esaki lo viola libertad di expresion y cu lo causa aresto inhustifica di menornan di edad.
Ta e mesun criticanan cu a impedi aprobacion di leynan pa castiga hobennan agresivo cu ta abusa di otro via internet. Ademas, lo ta dificil pa comproba mal intencion den un huicio.
E propuesta lo considera un delito menor pa post videonan di peleanan riba internet cu intencion di anima of promove e tipo di conducta.
Di 50 Estado di Merca cu tin leynan contra “bullying”, kiermen, contra abuso of agresionnan inhustifica contra mucha, solamente mitad ta inclui agresionnan riba internet, segun Cyberbullying Research Center.



Pre candidatonan di partido republicano Chris Christie y Carly Fiorina a suspende nan campaña pa nominacion di nan partido. Un dia despues di nan fracaso den primaria di New Hampshire, gobernador Chris Christie y ex CEO di Hewlett-Packard Carly Fiorina a informa cu nan a dicidi di retira nan campañanan.

Bloomberg por postula como candidato presidencial na Merca

WASHINGTON: Ex Alcalde di New York, Michael Bloomberg a confirma cu e ta considerando lanza su candidatura pa eleccion presidencial di Merca pa motibo di “nivel banal di discusion”, ya cu ciudadanonan “merece algo hopi mas mihor”.
“Mi ta kere cu nivel di discurso y discusion ta hopi abao y un insulto na votadornan”, segun Bloomberg, di 73 aña di edad, den un entrevista cu corant Financial Times.
E magnate di medionan di comunicacion y propietario di agencia di informacion financiero di su mesun nomber a indica cu si e presenta, e lo postula como candidato independiente fuera di partidonan democrata y republicano.
No ta prome biaha cu Bloomberg, kende tabata prome simpatizante di Partido Democrata, despues el a pasa pa partido Republicano y awor a declara independiente, a menciona su intencion di presenta su mes como candidato pa presidencia, aunke nunca el a haci'e di manera formal.
Luna pasa, The New York Times a indica cu ex alcalde di e ciudad entre 2002 y 2013, ta fada di posicion dominante di Donald Trump den partido republicano y problemanan di Hillary Clinton pa capta voto democrata.
Segun e corant, Bloomberg, kende ta conta cu un fortuna personal estima den 40.000 miyon dolar, lo ta dispuesto pa gasta hasta 1.000 miyon dolar di su mesun placa den su campaña.



Noticia Internacional

Reportero di New York Times a revela den detaye miseria cu el a wak na Venezuela



Probablemente lo peor na Venezuela ya no ta solamente escasez di alimentonan basico den supermercadonan of di remedinan den boticanan cu a cuminsa mustra cronico. Tampoco situacion politico instabil ni dificultadnan economico di ciudadanonan pa culpa di caida di prijs di petroleo. E peor noticia ta cu e situacion tin mas chens di sigui empeora cu mehora. Y esey ta punto mas critico.
Cu su mesun wowonan, reportero di New York Times, Nicholas Casey, a comproba durante su recorido den e pais con malo e situacion ta. Recoriendo mas di 1.900 kilometer durante 30 dia, el a scucha problemanan di un pueblo desespera, cu mester sali urgentemente di e situacion.
Pero no ta parce un esaki no ta asina simpel. Den momentonan aki, expertonan a pronostica cu inflacion por alcanza 720% e aña aki, esun di mas halto di mundo. Ademas, e situacion internacional no ta yuda, ya cu e hecho cu Merca ta conta cu su mesun petroleo y cu ademas a retira sancionnan contra Iran ta causa cu escenario mas probable cu prijs di bari di petroleo sigui baha, na momentonan cu loke Venezuela kier ta net lo contrario.
Casey, durante su recorido, a wak escasez di awa potable na Caracas, loke a causa cu su prijs a bira double, hasta triple. Cultivo di caña di sucu a putri y fabricanan di lechi a stop nan produccion. Y hopi mas caso similar.
Den otro sectornan e situacion no ta mihor, hospitalnan no tin ni hangua, corantnan no tin papel pa imprenta, y poblacion no tin placa pa cumpra productonan mas basico manera coffie, sucu y hariña.
Segun e reportero, no ta importa cu ken el a papia, desde polis pa maestro, docter pa pacient, tur a coincidi riba mesun punto, situacion di e pais ta complica. Un situacion cu nan no ta wak salida y nan ta spera mas tempo duro pa Venezuela.

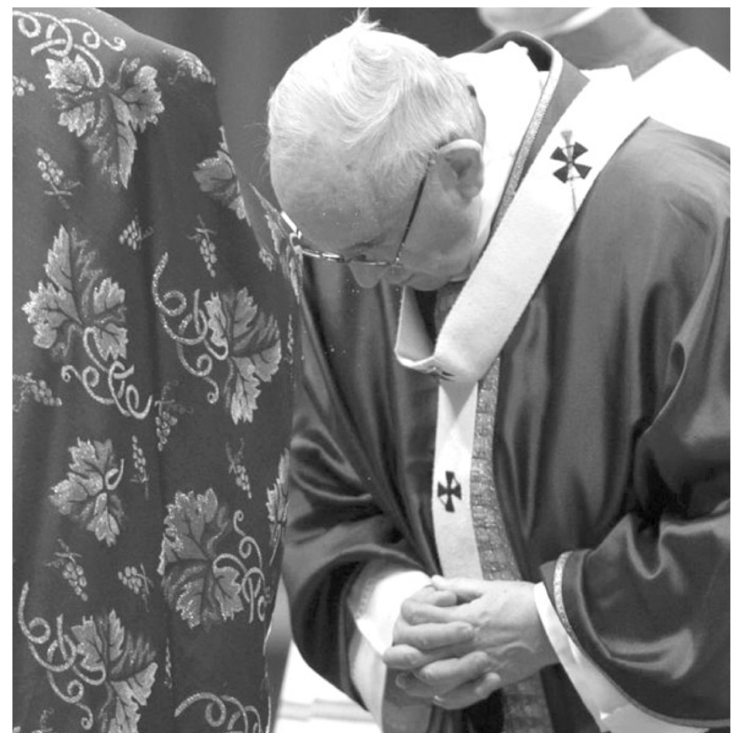
Colombia lo bira sede di evento cu ta reuni iniciativanan creativo di Suramerica



BOGOTA: Colombia lo bira sede entre dianan 24 pa 27 di Augustus di Mercado di Industria Cultural di Sur 2016 (Micsur), evento cu lo reuni iniciativanan creativo di Suramerica, Ministerio di Cultura a informa.
"Micsur a bira un plataforma mundial pa participantenan no solamente bende nan producto y servicio, sino pa genera trabao conhunto, rednan colaborativo y intercambio di habilidadnan", segun un comunicado di coordinador di Ministerio, Angel Moreno.
E aña aki e evento lo congrega na Bogotá representantenan di Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Guyana, Paraguay, Peru, Surinam, Uruguay y Venezuela.
Ministerio di Cultura a contempla un inversion di mas di 5.000 miyon di peso (1,4 miyon dolar) pa desaroyo di e mercado cu lo ta "un plataforma latinoamericano pa circulacion y intercambio di producto y servicionan cultural", e comunicado a añadi.
Prome edicion di Micsur na 2014 a tuma lugar na Buenos Aires (Argentina) y a reuni representantenan di España, Japon, Finlandia, Reino Uni, Merca y China.

Rusia a convoca Embahador di Zuid Korea riba instalacion di escudo anti-misil

MOSCU: Rusia a convoca Embahador di Zuid Korea pa plannan di e pais di instala un escudo anti-misil cu Merca pa enfrenta menaza nuclear cu Noord Korea ta representa.
Segun informacion di Gobierno Ruso, vice Minister di Asuntonan Exterior, Igor Morgulov, a expresa na diplomatico di Zuid Korea "preocupacion" di Kremlin pa decision di Seoul di instala den peninsula Koreano, sistema interceptor di misil THAAD.
Manera cu escudo antimisil Mericano na Europa, Moscu ta considera cu e sistema ta un menaza directo pa Rusia, cu ta comparti alrededor di 20 kilometer di frontera terestre cu e regimen comunista di Noord Korea.
Un fuente diplomatico Ruso a adverti cu THAAD por provoca "un carera armamentista den e region y un empeora tension".
"Lanzamento espacial di Noord Korea tabata un bon excusa pa anuncia cuminsamento di negociacionnan. Seoul ta hustifica pa nan mesun seguridad y Merca pa obligacion di defende su aliadonan", segun comunicado di e Ministerio.
Rusia a destaca cu "radarnan di e sistemanan ta cubri un distancia di 2.000 kilometer, loke ta nifica cu nan lo controla espacio aereo di Noord Korea y di algun region Ruso".
Despues cu Noord Korea a realiza recientemente lanzamento di un satelite espacial, loke lo cubri un test cu un misil di largo alcance, Seoul a anuncia negociacionnan cu Merca pa instalacion di e escudo, cu China tambe ta contra.



Papa Francisco a ricibi shinishi durante Misa di Diaranzon di Shinishi, na Basilica di San Petro den Vaticano. Papa a smeer shinishi riba frenta di pastor, soeur y otro catoliconan durante misa. E ritual ta marca cuminsamento di cuaresma, pa preparacion di Pasco Grandi.

Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564-0607 / 734-0607.

WINDSHIELD
Repair, Replacemen Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y
24 ORA TOWING
Cel: 594-1550 / 594-1826.

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

NOS TA FURA
Nos ta drecha tur tipo di stoel y ratan, cabana y spuit y fura stoel. Fura bo set di sala y ricibi bo set di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.

PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki. tur clase di piedra y graniet.
Corta mata grandi y chikito.
Tira sushi afo, tin transportashon.
Cel; 562-2532 / 600-1367.

ALUMINIUM REPARASHON
Porta, bentana, screen, glass, wheel, lock.
Cel; 560-9570.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool . yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. SERVICIO COMPLETO!

Bo ta bin Corsow pa vakashon of pa evento deportivo y bo kier huur auto. Yama Sulcra Car Rental, nos ta bin busca bo na Airport 5999-5602276 / 5999-5618773.
Email: mr_orlando_@hotmail.com
app 5999-5111517.

AIRCOMPRESSORS
Breakers & aftercoolers available for rent.
Cel; 592-4998.

Sandblasting Services
Blasting & Coating of autobodies / parts / fences etc.
Also mobile services.
Cel; 592-4998.

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra.
Ta huur betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995.
Bon prijs.

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Cel: 567-5282 / 565-8639.

TA FURA
Tur fura tur tipo di stoel.
Pa cada set fura, bo set di comedor.
Ta wordo di fura GRATIS.
Hooiberg 71-A.
Cel; 660-3563.

Tereno limpi cu bobcat pa Afl. 90,= pa ora, tira sushi afo y ta bende santo, graniet na bon prijs.
Jama 745-9802.
Nos ta haci delivery di materiaal.

AUTO BIEU + HERO BIEU
Nos ta haci servicio di benta afo, tur sorti auto bieu pa Afl. 35,=. Tambe frigidaire, stoof, wasmachine pa Afl. 10,= y t.v., microwave, airco, bateria pa Afl. 5,=. Benta sushi na bon prijs. Yama nos na tel; 561-4297 / 561-5179.

VERF Y DAK
Pa tur trabou di verf cas of negoshi, drecha dak cu ta lek of spuit dak di asbest.
Yama nos na 566-7736.

PC Repair SHOP
Computer & Laptop
Virus & Spyware Removal
Nos ta bin serca bo!
5946662

PELIGER DI MORTO
Zika y Chicunguña a yega na Aruba. Proteha bo mes y bo famia. Nos ta traha tur sorto di screen pa porta, bentana y patio.
Cel; 560-9570.

HEAVY EQUIPMENT SERVICES
Pa tur tipo di trabou
- Rosa tereno y lanta sushi
- Excavation (tambe den klip) Pos, Fundeshi, Pool
- Demolition
- Granito
Bon prijs!
Servicio rapido y profesional.
Cel; 593-2191 / 561-7244 / 594-0244.

DIRECTV
Dish Service Team
Instalacion y activacion de la mejor señal de television, full canal, sin bloques.
Señal garantizada.
No se cae. Oferta por 10 dias.
Llame 600-2187.

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
Chica pos, habri tuberia.
Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
Marline Tel: 563-5497
Celsiusstraat #38, Oranjestad

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

SERVICIO DI CORIENTE
Nos ta haci tur tipo di installacion y reparacion di coriente.
Servicio garantiza.
Cel; 600-6506.

RIJLES
Mas cu 32 les di teoria
PA SOLAMENTE AFL. 350,=
Sigur y lihe
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

TA BENDE TIRE
Segunda mano.
Bon condicion tur size.
Afl. 30,= pa uno.
Cel; 746-2797 / 565-3424.

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerbe haci coco limpi, mantencion di hardin, irrigacion, hiba sushi na dump. Verf cas of negoshi. Cel: 564-0703.

PADITRANS
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Cel: 593-5203.

TAROT
Tarot y Feng Shui.
Exito en el amor, trabajo, salud y pareja y felicidad.
Absoluta discrecion.
Cel; 563-6787.

TA BENDE
Cama di hospitaal full electric y un stoel di baño.
Por yama 592-2738.

FOR RENT
Apartamento Juana Morto, De Vuystr. 120.
Afl. 800,=.
Cel: 5688647.

CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afor. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia como electricidadm basha vloer of tile (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.

Oops Out
SEPTIC TANK & SERVICE
pa chica pos, habri tuberia pa cas, hotel of negoshi.
Tel; 594-2808 734-2808.

MATRAS FABRIEK ORANGE
Nos tin matras den tur tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Tel: 588-7468 / 592-3344
Dakota, Olijfiestraat 23-D.

PROMASTER
Steam Cleaning of:
All Carpets-Sofa's
Rugs - Mattresses
Reclyners - Chairs
Clean-Disinfected.
Tel: 582-03-83
Leslie S. Maduro.

REPAIR ???
Problema cu Frigidaire?
Cooler of freezer? Ice-maker?
Washmachine? Dryer? Airco? Coriente?
Cansa di yama pa mesun problema y ainda NADA?
Cel: 593-0373
Calidad y confiansa semper na prome lugar!!!

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084

TA BENDE
Mitsubishi Lancer 2000, a/c, den bon condicion, powersteering.
Afl. 5750,=.
Cel; 748-3030.

SE VENDE
nevera.
Premium vertical.
Cel: 744-0217 / 585-5357.

TE HUUR
Omg. Palm Beach semi gemeub. 2 sl.k. aprtm. met grotetuin en carport, geheel omheind incl. kabel. Excl. water en electra, wifi. Prijs Afl. 1300,=.
Cel; 563-1406.

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
AWG. 60,-
* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m3
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

DiARiO
Tel: 582-6747

Casamento di Jonathan y Jourane



















ORANJESTAD (AAN)- E pareha Jonathan y Jourane Koolman a casa pa misa na Misa di Savaneta y despues a sigui un recepcion bon anima. Madrina ta Stefani y padrino Bartolomeo. Hunto cu demas famia y invitadonan nan a celebra e dia special aki cu e feliz pareha.

CORIENTE TA INDISPENSABEL!








Pa por garantisa suministro permanente di coriente, ta necesario pa nos clientenan paga nan cuenta na tempo. Ultimo dia pa paga e cuenta pa luna di december 2015 lo ta:

>> dialuna, 15 di februari 2016 <<

Clientenan cu no paga nan cuenta prome cu e fecha aki, ta core riesgo cu e percela por wordo desconecta.

Pagonan haci via banco ta yega algun dia despues den nos poder.

ELMAR ta conta cu bo sosten, pa nos por sigui garantisa suministro di coriente continuo y di calidad.



Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customercervice@elmar.aw.

Tremendo fiesta pa celebra e di 60 aña di Edwigia













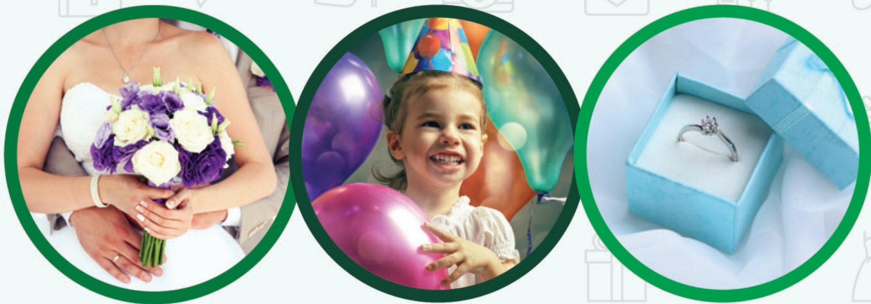




ORANJESTAD (AAN)- Na San Miguel tabata tin un tremendo fiesta di Zonnebloem carnavalesco pa celebra e di 60 aña di Edwigia Rosina. Hunto cu su casa Stanley, yiunan Edston y Saskia y demas invitadonan nan a goza di e dushi fiesta aki hunto cu Edwigia.



HACI BO
CELEBRACION
UNO INOLVIDABEL



Casamento, aniversario, cumpleaños o cualkier otro celebracion. Nos ta cla pa yudabo cu un prestamo serca nos.

island finance

Bo por conta cu nos!

J.G. Emanstraat No. 96, **523-4848** • De la Sallestraat No. 65, **583-4843**
Rockefellerstraat No. 2, **583-5556** • Tanki-Flip No. 82, **583-4800**

www.islandfinancearuba.com Island Finance Aruba @IFAruba

**Suheto na aprobashon di credito i verificashon di documentos.*

DIRECTV

Dish Service Team
Instalacion y activacion
de la mejor señal de television,
full canal, sin bloques.
Señal garantizada.
No se cae. Oferta por 10 dias.
Llame 600-2187.

TA HUUR

Cas cu un kamber
na Noord Afl.1.100,-
y un luna deposit.
Cel: 733-5688.

TA HUUR

Camber, apt. of cas
pa dia of siman.
Zona di hotel.
Tel: 662-6265.

TA BENDE

un Nissan Tiida 2007
std., airco, top condition,
first owner.
Afl.10.500,- O.B.O.
Tel: 662-6265.

TA HUUR

apartment studio pa 1 of 2 persona. Muebla y inclui awa / electra y cable tv. Serca di airport / Wayaca. Afl. 850,= pa luna mas deposit. Pa mas info. call or whatsapp na 731-3366.

TA HUUR

Apartment na Tanki
Leendert 231-A.
Yama 587-1308.



- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw



ENCOMIENDAS ANGELITO

Salida 11 febrero.
Regreso 16 febrero.
Afl. 15,= pa kilo + impuestos.
738-0204 Whatsapp
564-3421.

LOOKING

Gardener,
Handyman.
English speaking.
594-4501 / 749-1366.

LEKKER REST.

TA BUSCA
señora pa haci
restaurant limpi.
Yama 594-3533
despues di 2'or di
atardi.

TA BENDE

Un silla di peluqueria, un vitrina (showcase) pa joyas, un plancha babyliss y hopi mas articulo.
Yama 736-8133.

PROMOCION

Relax massage cu aromatherapie pa Afl. 60,=,
Therapeutie masage
pa Afl. 50,=.
Yama 736-8133.

CAR FOR SALE

Chevrolet Captiva LTZ 2012 top condition only 32.000 km. Leather interior, sunroof Afl. 33.500,= or B.O.
Cel; 594-4178.

DIREC TV

Installacion en 2 partes.
2 o mas decos venta de antenas. Reparacion de señal y programacion.
Cel: 600-8873.

J.M. CARPENTER CONSTRUCCION N.V.

Ta traha cas, apartment, renobaciones, dak, carpinteria, kitchen cabinet, closets, verf bo cas etc.
Cel: 563-7931.

VERF CAS

Welder cura,
nos ta haci tur
mantencion di cas.
Cel; 563-7125.

WASTE BUCKET SPECIAL

ecotech aruba

10 yrd ta AWG. 200,-
15 yrd ta AWG. 225,-
20 yrd ta AWG. 250,-

WB 20
TEL: 582-4684

YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Find us on facebook.

NOS TA HACI

Electric service, service di airco, reparacion di washmachine y tur tipo di electro domestico. Limpiesa y reparacion di equipo di cushina di hotel y restaurant. Comunica cu nos na 744-8449 of via W'app 566-7563. Nos tin excelente prijs.

TA HUUR

Apartment pa dia.
www.posadaeconomicoenaruba.com
Whatsapp: 00297-5663902
00297-5686487

ASSOCIATED REALTORS TA HUUR

un cas na Beatrixstraat / Oranjestad di 4 camber y 2 baño mas un studio apt., un apt. di 1 camber y un apt. di dos camber, cura grandi, exclui awa y coriente den un area keto, borg y un luna di pago y pa Awg. 5750,= pa luna.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

Un tereno erfpacht na Pos Chiquito di 464 m², cu cura semi cla, pos coba, kashi coriente y mapa aproba y pa Afl. 85.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

Un cas na Savaneta di 4 camber y 2 baño riba tereno propiedad di 2256 m² banda di caminda principal, bon pa negoshi pa Afl. 360.000,=.
Yam Mito na 593-6318.

SERVICIO DI TRANSPORTE porta pa porta

- Yega dokter na ora, wardabo, pasa botica, trece bo bek.
- Bai bo supermercado preferi, warda bo trece bo bek cu bo compras nan.
- Bai banco, hospital, WEB / ELMAR etc.

Por yama pa haci afspraak (parti mainta) 742-3964.

Gran oferta en uña profesionales con todos los diseños de moda por tan solo Afl. 50,= y te llevas free tu pedicure. Llama para una cita al 561-3770 area Noord.

TA HUUR

Apartment na Ponton.
Awa, cable, coriente inclui.
Gas apart.
Pa un of dos persona.
Tel; 582-3662.

SE CUIDAN

Niños de 0 a 10 años.
Ambiente completamente familiar.
Para mayor info.llamar al 561-3770 area de Noord.

Apartmento nuevo recien construido 36 metros cuadrado incluido cable internet y aire inverter nuevo. Coriente y agua aparte. No esta amueblado Afl. 1000,= mensual. Cumana 77.
Cel: 661-5060 / 564-2347.
Una habitacion, sala, baño.

Quieres aprender a diseñar uñas profesionalmente. Bueno esta es tu oportunidad. Desde principiante hasta actualizaciones al alcance de tu mano. No te lo pierdas.
Llamar al 561-3770 area Noord.

TA VERF

Cas, negoshi.
Na bon prijs.
Yama 662-5273 /
741-4358.

Señora ta busca

trabou di haci cas limpi, cuida hende grandi, mucha.
Tin experiencia.
Cel: 741-4358 /
662-5273.

BIJLES

Wiskunde,
Natuurkunde,
Scheikunde.
Cel; 568-8011.

SE OFRECE

Señora se ofrece para hacer limpieza de casa.
Cel; 742-5920

SE ALQUILA

una habitacion.
Seroe Patrishi 261.
Cel: 745-1041.

TA HUUR

Apartment studio,
full muebla. Adr.
Noord, Montaña 41-F.
Pa info. 594-3181.

TA BENDE

un cama kingsize Afl. 200,=.
1 Fridge grandi,
bon condicion 1 aña bieuw
Afl. 700,=.
Cel: 560-7998.

TA BENDE

cas na Washington
den construction.
GANGA 143 MIL
eigendom.
Cel; 660-1000.

PALO DI BANDERA

geverf, cabuya y catrol.
Cla pa instala.
Afl. 295,=.
Cel: 594-9596.

Happy Cars Express
Tin oferta di tires
155-65-13 Afl: 95,-
185-60-14 Afl: 125,-
185-60-15 Afl: 125,-
185-65-15 Afl: 130,-
195-60-15 Afl: 130,-
Instalacion y
balance ta free

Menu Special

11 febr. '16

THE NEW SHAHAI TAKE AWA
STA. CRUZ • Tel: 585-702

Spareribs stoba,
Mix wraps,
Chicken platter,
Sopi Carni.

NO LUBIDA PA PIDI PA NOS WRAPSNAN, BASKETSNAN Y NOS SANDWICH COMBO.

TA BENDE

Mobil bouwlift 9 meter,
220 volt Awg. 9500,=.
For rent Awg. 135,= / dia.
Cel: 744-7854.

TA BENDE

Infiniti FX 35 2011, 7 speed, airco, CD / Mp3, bluetooth, rear wheel drive, black on black, leather interior, all power, moonroof, Backup sensor / camera. Awg. 72.000,= / Barterdeal ta posibel pa un tereno.
Cel: 744-7854.

TA BENDE

Toyota Tundra 2014, modelo nobo V6, low mileage, bluetooth, CD, Mp3, backup sensor, camera. Top condition, dobbel cabina.
Awg. 75.000,= O.B.O.
Cel; 744-7854.

WANTED

House for rent - Oranjestad area. Unfurnished! 3/4 bd, 2 bath. Large kitchen. LR, DR, laundry area. Enclosed yard a must. Small pet friendly. Tel; 588-4887, leave message or email at pjoaruba@yahoo.com

TA HUUR

Bar & Restaurant
bon situa, cu tur cos y cu cliente cla pa funciona.
Cel: 565-4911
solamente hende serio.

EN PUNTO FIJO VENEZUELA

Se alquila comodo y economico apartamento por dia o por mes. Totalmente amoblado ubicado frente al hotel Las Palmas Inn.
Informacion al cel:
005804146961280

TA HUUR

Apartment na Madiki.
Full muebla,
coriente pre-pago,
awa, cable gas inclui.
Cel; 563-2772.

SE ARRIENDA

Habitacion en Madiki.
Una o dos damas.
Afl. 400,= servicios incluidos, aire aparte.
Cel; 568-1347.

TA BENDE

Chevrolet Celta 2003
pa parts
"As is where is".
Cel; 593-3939.

SADA ta boga pa tur cos cana netchi den investigacion di Douaneronan



ORANJESTAD(AAN): SADA a papia cu e minister riba e coleganan suspendi. Segun presidente di e sindicato, Edward Maduro, loke e minister por a bisa cu e investigacionnan ta andando. Mucho e no por haci, segun e minister. El a remarca cu e si no ta midi cu dos midi. E ta wak tur cos den su totalidad y e no ta importa e rango.

El a bisa cu pa por carga pasenshi cu e situacion. E ta compronde si e situacion cu e coleganan ta mal contento mirando cosnan cu a yega di pasa. El a bisa Maduro cu e investigacion ta andando y asina cu ta asina leu, lo tende via e director kico ta bay ta e pasonan cu ta sigui. SADA ta wardando e ora riba e reunion cu minister y e director, pa asina tambe yama reunion cu e miembronan pa informa nan di tur cos. Awor aki ta wardando cu cierto informacion, pa ora cu sinta cu nan, trece esaki pa e coleganan.

Ta mustra cu SADA ta para pa un situacion cu no ta bon y ta trece manera un disgusto, pasobra mañan cu un investigacion tuma luga, SADA ta cla pa reuni. Segun Maduro, e persepcion tabata robes. Tur ta para pa un cuerpo integro, cual ta primordial. Una bes cu drenta dienst, ta huramenta pa haci e trabao manera debe ser. Pero no ta para pa cosnan robes. Nan kier pa tur cos cana netjes, tur colega worde trata mesun cos. Esey ta loke cu e sindicato ta Boga pe y e miembronan a trece dilanti. Nan kier pa tur hende worde trata igual.

SADA no ta culpando e director di loke a yega di papia. SADA ta papia loke miembronan kier pa nan papia. Esey ta nan deber, esey ta deber di un sindicato. Pesey tin miembronan cu ta sostene un sindicato. En berdad cu e director no tabata tey tempo cu cierto eventualidadnan cu a yega di pasa pero e otro coleganan si tabata tey. Y ta pa e motibo ey ta pidi pa tur worde trata igual. No tin distincion di rango of di persona den e Cuerpo, Maduro a remarca.

Ta mustra cu pa cualkier cos chikito, cu SADA ta cla pa sali bay afo. Segun Maduro, por bisa cu durante hopi tempo a sinta na mesa, ta trata di sinta mas hopi posibel pa yega na solucionnan, pero ta yega un momento cu e miembronan ta exigi mas, pasobra nan ta wak cu no por keda bisa nan cu ta reuni pa un of dos aña largo y no ta mira ningun movecion y solucion pa e puntonan. Aki ta caminda cu ta yega dado momento cu no por reuni mas. Tin cu pone pia abao y cuminsa exigo.

Si ta reuni riba un punto pa 10 biaha, e ora tin cu yega un momento cu pone man duro y exigi accion riba esey.

Tin comerciantenan hopi rabia cu Douane ta atende cu diferente situacionan cu ta toca nan. Nan ta sinti cu nan ta esun cu ta trece placa pa gobierno y no tin hende pa vrijmaking. Esey ta loke cu SADA tin di compronde. Esaki a worde treci dilanti, caminda cu tin un seccion di vrijmaking cu ta produci asina tanto placa. E seccion mas importante ta esaki, caminda cu e containernan ta worde laga liber y no por ta asina cu tin discrepancia cerca comerciantenan pa loke ta servicio. Douane ta un cuerpo cu ta duna servicio y tin cu duna tur hende sin distingui cua comerciante e por ta.

A pidi minister un rooster pa e puntonan pa worde realisa. Sa cu no por bisa cu kier tur e puntonan worde realisa den dos of tres dia. Pesey a pidie un timeframe. Logicamente no por trah'e den un dia. E mester su tempo pa haci esey bon. Ta wardando riba e minister y a pidie mas pronto posibel pasobra e miembronan ta wardando. Ta spera cu haya un contesta di e minister mas pronto posibel riba esey. Lo keda den contacto cu e minister via email. Ta sperando riba e timeframe aki cu a pidie, cu el a priminti y tambe un reunion hunto cu e director, Maduro a finalisa.

TA BUSCA
Pa cumpra Tereno propiedad entre 300 cu 400 m2.
Yama: 661-2019

LOOKING FOR
A household maid. To do cleaning, washing, ironing. Helping with a special kid. Good salary.
Please call 593-0510 after 9 am.

CONSTRUCION REMODELACION
Traha cas, apto pa mt2, traha cura, pega mosaico, plafon, basha vloer, graniplast, traha y drecha dak, verf interior y exterior. Prijs hopi favorable.
Info.: 561-2137.

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, airco etc.
Anytime cel: 560-4168.

TA HUUR
2 Bdrm Apt Madiki fully furnished inclusive, wifi cable Awg.1.500,- + dep.
2 Bdrm Apt Wayaca Residence (deluxe) Awg.1.800,- + dep.
1 Bdrm Apt Morgenster very spacious Awg.1.100,- + dep.
Cel: 569-8737

TA HUUR
Cas na Tanki Leendert, dos camber cu airco inverter, semi muebla, inclui internet, exclui awa, energia, cable, gas, rent Afl. 1950,= pa luna mas deposit.
Cel; 592-1520.

TA CHAPI
Tira sushi afo y construccion general.
Nos ta traha Diasabra y Diadomingo tambe.
Cel: 594-5115 / 587-6946.

TA HUUR
Cas full muebla Bubali 2 Bdrm. very cute Awg.2.000,- + dep.
4 Bdrm House 2 bths semi furnished Awg.2.700,- + dep. Westpunt.
Beautiful house w/pool Westpunt Awg.4.000,- + dep.
Cel: 569-8737

TA HUUR
aparta studio na Tanki Leendert, airco inverter, semi muebla, inclui internet, exclui awa, energia, cable, gas. Rent Afl. 850,= pa luna mas deposit.
Cel; 592-1520.

TA HUUR
Un apt. di 2 camber pa 2 persona.
Prijs Afl. 1375,= + 1l. borg patras di Bowling.
Mas info. 593-4366.

TA HUUR
1 Bdrm Apt Savaneta close to beach Afl.900,- + dep.
1 Bdrm Madiki Afl.900,- + dep.
1 Bdrm Ponton - 1 Bdrm Palm Beach - Studio Wayaca - 1 Bdrm Bushiri.
Cel: 569-8737

TA HUUR
un apartment chikito pa un pareha of un persona.
Ta inclui awa, coriente y cable.
Semi muebla banda di Marriott.
Cel; 561-4347 / 741-2728.

TA HUUR
Un one bedroom apartament cu un walk-in closet.
E ta situa den area di hotel.
Awa y coriente excluded.
Cel: 564-1030.

Serlimar cu man na cabez cu dump ilegal cerca di Parkietenbos mes



ORANJESTAD(AAN): Na Barcadera tin un area banda di Young Fellow bay zuid cu ta worde usa como Dump. Hendenan a crea un dump ilegal. December a haci esaki limpi y ya caba Februari 2016 Serlimar ta haciendo limpiesa atrobe, hunto cu polis di bario.

Durante entrevista cu Erwin Lampe di Serlimar el a splica riba e problema di sushedad den e areanan cerca di Dump. Di con ta tira sushi den mondi. Cada biaha cu kita pida mondi, ta caba cu tur naturalesa cu tin di Aruba. Tin tur tipo di sushi den e pida mondi. Por bisa cu por yega dump laat, pero esey no ta duna motibo pa tir'e eynan. Esaki ta di tantisimo biaha cu Serlimar ta haci e luga limpi. Actualmente den di dos luna di aña, e luga ta completamente sushi, segun Lampe. Si e bisiñanan tambe coopera ora cu esaki worde haci y e otro instancianan yuda Serlimar, e ora por keda mantene nos isla bunita.

Esaki sigur tin su costo. E empleadonan por ta haciendo otro trabao y nan tin cu bolbe na luganan cu ta worde haci frecuentemente. No ta eynan so tin cu haci limpi. Tiki pabao di Arugas, tin cas bandona, cu nan a crea un dump cerca di e dump mes. Dump ta algun meter di e luganan cu nan ta tira sushi y Lampe a boga pa tur hende bay dump benta sushi. Tin un rapport ta worde haci cuanto biaha ta worde haci den un aña, cuanto e ta costa Serlimar. Tin biaha ta coba den sushi pa wak si por haya algo cu por comproba ken ta tira e sushi, Lampe a splica. Probablemente lo ta hendenan cu ta haci otro hende fabor pa benta sushi of e por ta bisiña tambe cu por ta haci e actonan aki. Ta yega un momento cu por bisa cu nos mester bira mas conciente pa bay dump. No bin tira sushi den mondi.

E parti zuid di e caminda principal ta caminda cu ta benta sushi y dump mes ta algun shen meter leu, Lampe a comenta.

Oracion pa awe:



Dios misericordioso nos ta gradici Bo pa tanto Amor. Danki pa tur dia di nobo para cla pa yuda nos enfrenta e retonan di bida.

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Na memoria di:



Sra. Vda. Valentina Maduro-Maduro

Recordando su promer aña di fayecimento
*14 februari †11 februari 2015

Nos curason a kibra ora cu nos a perdebo
Bo no a bay bo so, pero parti di nos a bay cubo dia cu bo a bay bo cas Celestial
Si lagrima por traha un trapi y dolor un caminda
Nos lo a cana nos caminda pa Cielo y trsebo bek
Den os curason tin un luga cu niun otro lo por jena.
No tin palabra cu por describi e falta y e amor cu nos tin pa bo.
Jackye Lee & Robert Maximo Maduro
Ralitsa & Daniel Maximo Maduro
Kalina Danielle Maduro
Jennifer & Gregory Errye Maduro
Brayden Maximo Maduro
Carson Lee Maduro
Barbie Maduro

Su Rumannan Stima:
Sra. Dina Maduro
Sra. Chivin Duijser-Maduro & esposo Alex
Sra. Dita Werleman-Maduro

Di repente e mundo a para keto y nunca mas lo e bira mescos…..
Cu un profundo dolor pero conforme cu e boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fallece christianamente na Hulanda nos jui, ruman y tata;

Donald Joseph Tromp



*Aruba, 12 di Maart 1953 †Hulanda, 7 di Februari 2016

Na nomber di: su tata	† Damian Tromp (q.e.p.d)
su mama	Sra. Viuda Maria Tromp-Dirks
su juinan:	David Tromp
	Remon Tromp
	Melinda Tromp
Mama di su juinan:	Hennie Hofland
Su rumanan:	Nelson Tromp
	Marisela Tromp
	Anthony Tromp y famia

Su omomonan, tantanan, primo y primanan, subrino y subrinanan, y demas famianan, amigonan y conocirnan na Aruba, Corsow y Hulanda.

Acto die entiero lo tuma lugar diabierna 12 di Februari pa 13.00 pm na Hulanda, St. Maarten Kerk, Oliestraat 26 na Zaltbommel.
Kaarchinan di condolencia por wordo manda na Familie Tromp, Miekeskamp 7, Haaften Nederland.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:



Haydee Lisette Bergrok

*23-11-1966 - †10-02-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento



Na nomber di su esposo, yiunan, nietanan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu a duna nos atencion y sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:

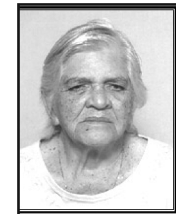
Renelis Antonia Piternella-Sanchez.

Nos kier a gradeci tur e personanan cu a hasi yamada y cu a manda mensahenan y tambe tur famia, amistades y conocirnan cu a demostra nan cariño y atencion durante e dianan dificil.
Un danki special na e personal di Ambulance.
Un danki na Aurora Funeral Home pa e bon servicio cu a wordo duna na nos.
Boso atencion y cariño tawata un gran consuelo pa nos.

CONAR NV
CONSTRUCTION FROM A TO Z

Cu Honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios.
Staff y personal di Conar N.V. tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sra. Regina Maduro
Mihor conoci como "Ina"



Na bida mama di nos trahado, colega: Rudolf Pinedo

Nos di Conar N.V. ta manda nos mas sincero palabra di condolecia y forsa na Rudolf y demas famia complete.

Cu Sra. Regina sosega na paz

Nos kier a avisa cu Conar N.V. lo sera majan 12.30pm

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Muher cu bril, cabey preto a bay cu "cacho blanco"

ORANJESTAD (AAN): Polis a bay den Citroenstraat pa atende denuncia relaciona cu ladronicia. Na e direccion, señora inicial M. a declara na e agentenan cu su ex casa cual ta e homber inicial V a wak un muher desconoci den cura.

Despues a resulta cu e muher desconoci a bay lanta un cacho blanco bandona cura di cas drenta den un auto cu dak shinishi bay direccion pabao.

Denuncia di ladronicia a wordo tuma. Mientras tanto patruya a papia cu e homber V. y e ta declara di a wak un muher color cla cu bril, cabey preto den cura di señora M. Ademas el a wak e muher en cuestion cu un cacho blanco den su braza y e muher drenta den un auto dak shinishi.

E sucedido a tuma lugar atardi den careda di seis'or.

Ladronnan a horta "trek" y "Scott"

ORANJESTAD (AAN): Mas y mas por nota y mira tanto hende grandi y mucha no ta importa si ta hende homber of hende muher ta participa na evenemento deportivo riba nan bicicleta. Pero tambe tin ladronnan ta pasa rond pa horta bicicletanan y entre otro ta cambia color tambe haci cierto cambio pa evita e doño lo por localiza su bicicleta. Pero hasta tin cu a instala GPS dificil pa haya san a unda esaki ta instala e ta djis un chip masha chikito pero valioso.

Tabata diamars atardi central ta dirigi patruya Noord na Sabana Liber Park pa ladronicia reporta. E señora inicial S cual a wordo atende pa patruya a declara, cu personanan desconoci a horta dos bicicleta for di cuarto. For di caya por mira e cuarto aki situa patras den huki banda drechi den cura.

A disparce un Mountain Bike blauw/blanco marca "Trek" modelo "X-Caliber" di aña 2013 y e ta "18 Inch". Tambe un Mountain Bike blanco/cora/preto marca "Scott" di aña 2013 di "14 Inch". E porta di e cuarto no tan a lock.

Diadomingo ultimo 7 Februari 2016 pa alrededor di un'or y tur cost a na ordo. Pero diamars merdia 9 Februari 2016 pa masomenos dos'or denunciante a constata cu desconocinan a horta e dos Mountain Bike nan.

Invita pa lider di PDR mr. Bikker:

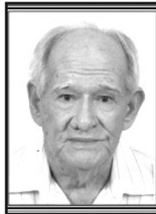
Dr. Peter Tarlow lo duna un charla riba criminalidad otro siman

ORANJESTAD (AAN) – Otro siman, diasabra 20 di Februari, a peticion di fraccion di Partido Democracia Real, Dr. Peter Tarlow lo duna un charla na Aruba tocante criminalidad.
Asina mr. Andin Bikker a duna di conoce den conferencia semanal di prensa. Esaki buscando un solucion pa enfrenta e problemanan serio cu Aruba tin riba combatimento di criminalidad.
PDR lo haci esaki en cooperacion cu un instancia cu ta cooperando cune.
Dr. Tarlow lo keda un siman na Aruba, for di dia 18 te cu dia 27 di Februari awor. Parlamentario mr. Bikker a subraya cu asina PDR lo duna un aporte positivo pa enfrenta e problema aki cu ta afectando nos pueblo y nos turismo cu ta esun cu ta pone pan riba nos mesa.
Dr. Tarlow ta publica cu frecuencia articulonan, entre otro den un medio local, y e ta un persona cu a skirbi diferente buki tocante seguridad en general pero mas specificamente riba seguridad y proteccion di turistanan.
Tambe e ta un figura internacional cu a wordo contrata pa como Consehero di Seguridad durante e Olimpiadanan di 2016 na Brasil.
E ta consehero di diferente gobiernonan y ademas ta profesor di universidad. Na aña 2014 un grupo di parlamentario di cada fraccion, incluyendo mr. Bikker, a participa den un Seminario cu sr. Tarlow a duna tocante seguridad y turismo.
Parlamentario mr. Bikker a subraya cu pesey e persona aki ta conoci pa tur fraccion aki na Aruba y e ta un bon amigo di nos Isla, y e persona indica cu kier bin duna su aporte cu su experiencia y conocimentonan, gratuitamente.
Asina PDR por garantiza e seguridad pa nos pueblo y pa nos bishitantenan y por ta sigur lo rescata nos seguridad pa nos biba trankil den nos pais.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Jesus a bisa: Ami ta resurekshon i e bida. Esun cu pone fe den mi, maske e muri, lo bolbe biba (Juan 11:25)

Cu inmenso tristesa nan nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos tata, welo, bisawelo y ruman:

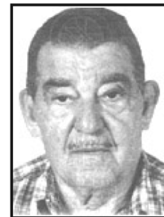


Sr.vdo. Frederik Celestinus Winklaar
Mihor conoci como Bubu of Fred
Na edad di 84 aña

Na nomber di su yiunan:
Esmeralda y Herbert Diaz-Winklaar
Harold Winklaar y Madeline de Cuba
Wilhelmina Winklaar
Girard y Elvira Winklaar-Croes
Susanna “Susi” Winklaar y Augustin “Fechi” Ras
Nieto y nieta stima:
Kendrick Ruiz
Arline Carrion-Winklaar
Derrold Winklaar
Gerald Winklaar
Gerick Winklaar
Aura Estela Ras
Silvia Ras
Bisanieto(a)nan:
Isaura Carrion, Ian Carrion, Dylan Winklaar, Zinou Winklaar, Gerson Winklaar, Gizha Winklaar
Rumannan:
†Palmira Chayadi -Winklaar y famia
Jacobo “Coco” y Anna Winklaar- v/d Biezen y famia
†Andres “Chon” Winklaar
†Presillia Winklaar y famia
Donicio Winklaar
Rufo y Cynthia Winklaar-Green y famia
Pedro Winklaar y famia
Juanita “Ninita” Winklaar y famia
Theresita “Tita” Winklaar
Florenciano Winklaar y famia
Cuña: Sra. vda. Jolanda de Freitas-Rasmijn y famia
Sra. vda. Syra Maduro-Rasmijn y famia
Sobrino(a)nan y famia.
Primo(a)nan y famia
Tur su amigo(a)nan y su mihor amigo Vicente Kock.
Su rumannan di testigo di Jehova
Demas conocirnan
Famia: Winklaar,Maduro, Rasmijn, de Freitas, Ras, Diaz, Croes, Berg, Chayadi, v/d Biezen, Green, Nectar, Ruiz, Carrion, Johnson, de Cuba.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierne 12 di februari 2016 di 2’or pa 4’or di atardi na Salon di Reino na macuarima # 10 L y despues pa Santana Sabana Basora.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Precioso den bista di Señor ta e morto di Su santunan
SALMO 116:15



Antonio de Ponte
Funchal Madeira *14-03-1919 -
† 07-02-2016 Aruba
Casa: Salvina de Ponte - Pita

Yuinan:
Claudine de Ponte
Mary Maxwell-de Ponte y Raymond Maxwell
Antonio de Ponte

Nieto(a)nan: Stephan Zievinger
Eliza Zievinger
Yussef Kassar
Marie-Louise Maxwell
Elijah Maxwell
Zane de Ponte

Comadre: Virginia Fernandes Perna

Compadre: José Fernandes Perna

Manera un Yui:
Fernando Hernandez y yui Sandro Croes

Demas famia: De Ponte, Pita, Zievinger, Kassar, Maxwell, Oduber.

Acto di entiero lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs 11 februari di 2’or pa 4’or di atardi y despues pa Santana Sabana Basora.

Anochi di condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 10 februari di 7’or pa 9’or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia y conocirnan.

Muher cu “Tank Top Rose” a hit 4 paar “G-star jeans”

ORANJESTAD (AAN): “Letop” na papiamento ta “Paga Tino”, pesey gerente, doño cas, awor hasta den KIA nan no a tene cuenta: Ata nan a “DOZ BAY”. Polis a presenta diamars anochi na DLG Shop na Paseo Herencia relaciona cu ladronicia.

Polis na yegada a papia cu supervisor cu ta e senora inicial H.O. y e ta declara cu un miembro di personal cu ta e señora M tin algo pa conta polis. Agentenan a papia e ora ey cu M. y e ta denuncia pa alrededor di 20:15 un homber y un muher segun M . nan lo ta procedente di Venezuela a drenta paden.

E homber a bin cerca dje y a puntra di e tin camisa di diferente medi. M. ta wak, e muher a keda para den skina. M. a bay busca y ora el a bolbe e homber a bise di lo pasa mas despues pa paga.

M no a kere e homber y pa cual el a bay controla na unda e muher tabata para y el a descubri cu falta 4 paar G-star Jeans y un camisa G-star. Prome cu e por a papia cu e homber nan a cana sali bay caba.

Segun M. e homber tin pechi color beige riba cabez y camisa cu “Aruba” di print, mas algun palo coco colorido riba dje y tambe e tin carson largo color beige bisti. E muher ta bisti cu “Tank Top Rose “, wenkbrauw colorido diki cu jeans na curpa ademas cu tas.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Den frega di wowo potmoni a somenta

ORANJESTAD (AAN): Un homber naci na Indonesia di 82 aña di inicial B.C. a wordo atendi diamars despues di seis'or atardi na Paraguana pa un patruya di polis seccion Noord.

Presencia di polis a wordo rekeri debi cu ladronicia a tuma lugar y B.C. a denuncia di a caba di yega cas despues di haci diligencia.

E la drenta cas via porta cushina y a pone su potmoni riba mesa di cushina y despues el a bay baño. B.C. a sigui splica polis di a sera porta cushina pero no ta werchi y ora el a caba e kier a pone su carchi AZV bek den su potmoni, pero el a descubri su potmoni cu contenido a somenta na unda el a caba lage.

E carchi AZV no ta den su potmoni debi el a usa esaki na botica y el a keda den saco di botica. Keho ta entrega

Damanan a sinti insigur debi na actitud di homber cu tabata sigui nan

Tabata diamars casi dos'or marduga abase cu a constata situacion sospechoso a solicita presencia di polis na Señor Frog's na unda un persona den KIA Picanto V-3607 spera riba yegada di patruya.

Segun e dama of señora cu a reporta lo tin un persona desconoci pe den un Nissan color di plata, plachi number ta desconoci ta sigui nan altura di Sasaki Apartments.

E muhernan S.J.L.T. naci na Venezuela di 43 aña y M.A.T.A. tambe naci na Venezuela di 35 aña ta sinti nan no trankil debi cu e homber sospechoso ta keda waknan y ta yegando cerca.

Nan a sigui core y nan a logra pa perde e homber sospechoso for di bista. Patruya sigui e dos señora te na Sasaki Apartments na unda nan lo ta hospeda. E homber sospechoso no ta na e lugar mas.

Polis a bay atende "Pelea cacho" na "Rooi Koochi"

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis encarga cu distrito San Nicolas a wordo dirigi diamars mainta pasa di 9'or na Rooi Koochi pa atende asistencia solicita debi cu dos cacho a topa otro cara y bringa cu otro y ocasiona destruccion.

Na e direccion, e señora inicial C.C. a declara na e agentenan cu e cacho di e homber bisiña a bringa cu cacho di denunciante y a consecuecia di e bringamento, pata di su cacho a wordo mordi. C.C. ta desea solamente intermediacion, relaciona cu e sucedido, patruya a bay na un trailer den vecindario.

E trailer en cuestion no tin un number y polis a atende e habitante inicial T. y e ta declara cu su cacho enberdad a bay na e cas en cuestion y el a bay busca su cacho na e direccion. E cacho a los y e lo percura pa mare cu cabuya mas mihor.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Regina Maduro
Mihor conoci como " Ina"
*28-08-1934 - †07-02-2016

Na nomber di su
Yuinan: Lucia Pinedo
Iris Pinedo
Rudolf (Dolfi) Pinedo y Sharel Christiaans

Nieto(a)nan stima: Louella, Lou-anne, Rayson, Efrem, Stefanie, Tenjun, Rudlaine, Randolph

Bisanieto(a)nan

Ruman: Ireno Maduro

Sobrino(a)nan: Editha Marquez
Erick & Joyce Maduro y yuinan
Willy Maduro y yui
Erwin Maduro y yui
Melania Maduro y yuinan
Jairo Maduro y yuinan
Geraldette y Eddy Campos y yuinan

Amiga di cas: Detha Geerman

Compañeronan di F.A.V.I.

Demas famianan: Maduro, Pinedo, Dirksz, Dania, Chin-a-Loi, Marquez, Orman, Pieters, Ridderstap, Picus, Gomez, Eckmeyer, Tromp, Cornelie, Brion, Chirino, Neuman, Willems, Martha, Quandus, Alvares, Christiaans, Gei, Gomes.

Ta invita pa asisti na acto di entiero diahuebs 11 februari 2016 pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa Santana Central di Sabana Basora. For di 2'or restonan di "Ina" lo ta reposa den Aurora.

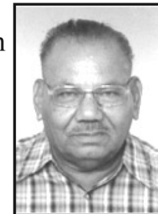
Lo bai tin un box disponible den Aurora Funeral Home pa F.A.V.I.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil
Pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23

A bai sosega den brasa di Señor
Nos tata, welo, bisawelo y ruman stima;



Panfilio Lorenzo Dabian
Mihor conoci como "Fichi"
*03-09-1932 - †05-02-2016

Na nomber di
Su Sra.: † Juanita Dabian Maduro
Su jui nan:
Edwin Dabian
Vilma Dabian y famia
Glenda Dabian y Lesly Lake y famia na SXM
Ruben Willems y famia
Mescos cu jui: Harold Deluvia y famia
Lucia Maduro Leon
Nieto(a)nan : Micheline Deluvia y Bryan Geerman
Jimmy Deluvia
Leslyn Lake na SXM
Bisanieto nan : Javen – Bryley – Clyde
Ruman: Sra Vda Sarita Croes y famia
Sobrino(a)nan:
Frans y Mirella Croes Montero y famia
Francisco y Stella Croes Ramirez y famia
Emiterio y Elsa Croes Croes y famia
Theresita y Edwin Damian Croes y famia na Aruba y Hulanda
Jhonny y Clea Croes Tromp y famia
Vale Croes
Swa y cuña nan:
Margareta y Crismo Werleman Maduro y famia
Gerardo "Jachi" y Lucia Maduro Leon y famia
Marcolina Maduro y famia
Reineta Maduro y famia
Maria y Rudsel Kemper Maduro y famia
Ta invita tambe demas famia nan, primo(a)nan, comer y comper nan, bisiña y conocirnan,
Compañero nan di Lite Life, Staff personal y compañero nan di Dialysis Afd., Staff personal, compañero nan di Stichting Tehuis (STA) y ex coleganan di LAGO.
Amigo di cas Sr Nel Maduro y famia.
Demas famia : Dabian, Maduro, Deluvia, Lake, Croes, Geerman, Koolman, Damian, Thiel, Caster, Tromp, Montero, Ramirez, Dania, Werleman, Croeze, Navas, Kemper, Van Der Biezen, Leon, Wester, Kock, Ras, Curiël.
Famia na Curaçao, SXM y Hulanda.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.
Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diahuebs 11 di Februari 2016 di 2'or pa 4'or di atardi despues pa Santana Catolico Pastoor De Vries na Santa Cruz.
Anochi di condolencia lo ta na Aurora Funeral Home Diaranzon 10 di Februari 2016 for di 7or pa 9or di anochi.Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Kiebro den auto na Paradera

ORANJESTAD (AAN): Patruya di e distrito Santa Cruz a bay atende kiebro den auto nan na Paradera. Na e direccion e homber inicial O. a declara y denuncia na e agentenan cu e ta mecanico di auto y e tin un garashi na cas di su mama.

Diasabra 6 di Februari 2016 durante oranan merdia e la laga su garashi intact atras. Diamars mainta trempan el a bolbe (07:45) y a constata cu desconocinan den dos auto di su clientenan a kibra drenta, un ta un Jeep cora Wrangler A-21303, desconocinan a forza e dak (soft top) pa a drenta den e vehiculo.

O. a declara cu e no ta sinti falta nada den e vehiculo. Locual ta e otro auto color blauw modelo Jeep Wrangler A-52277 den e esaki si e ta sinta falta di cashi speaker (boombox).

Desconocinan probablemente via e baul a drenta horta den dje. Tambe e ladronnan te ainda desconoci a horta algun Jerry cans, keho ta entrega.

Telefonnan di DIARIO Tel: 582 2239 Fax: 582 8551

With deep sympathy we announce the death of

Miguel Angel Vanterpool
Better known as "Sucu"

Who pass away in Holland
Left to mourn his loss:
Mother ~ Merida Vanterpool

His brothers: Randolph & Anthony Richards
His sister:
Jeritza Cremony

His aunts: Amancia and Nareida Vanterpool
His one and only uncle: Laito Vanterpool
His favorite cousin: Julaika, Nathalie Vanterpool
Care taker: Glen y Anne
Best friends in Aruba: Jose Peña, Bodum, Rathchan & Trevor
Eddie from Street Wise & friends
Related to family: Richardson, Brooks, Sumter, Baard, too numerous to mention.
Funeral will take place in Holland

Taxi Address Service N.V.

Ta participa fayecimento di

Remberto Bonifacio Pourrier
mihor conoci como Broertje / Taxi 25

Na bida miembro di nos compania Taxi Address Service N.V.

Acto di entiero y condolencia lo worde anuncia despues.

Condolencia ta bai na su esposa, yiunan y demas famia y colega nan di T.A.S. N.V

"Laga tur locual, cuta spera mi ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cuta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :

Diogenus C. Martis
*26 November 1929 †10 Februari 2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Nan tin "JOJO" capta ta tira para

ORANJESTAD (AAN): Den nomber di comandante San Nicolas, patruya a bay diadomingo mei anochi na Nijhofstraat pa kiebro. E señora R. a declara y a entrega keho cu desconocinan a drenta den su cas via bentana di baño y a horta algun pertenencia di dje. Tambe na Faraday straat diadomingo casi shet' or di anochi, patruya San Nicolas a bay atende e señora denunciante M.Y. naci na Merca di 46 aña.

E señora ta declara cu mei anochi 00:10 "JOJO" a subi su tereno y drenta den cas. Bao patio "JOJO" a bay cu articulo y no ta prome biaha cu "JOJO" ta subi riba su tereno di cas y ta bay cu pertenencia di denunciante.

E denunciante tin "JOJO " capta via camara di seguridad y ta pone riba USB stick como evidencia.

Doño a localiza su "set di sala" horta

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis a bay diadomingo despues di merdia pasa di un'or na papaya 2 D pa kiebro y ladronicia cu a tuma lugar.

E homber inicial N. a declara na polis cu algun dia atras e la entrega keho di ladronicia di set di sala di palo y el a wak esaki nan na un direccion situa na Tanki Leendert 160 b.

Polis a delibera cu fiscal tocante e denuncia y agentenan a confisca e set di sala di palo na e adres ariba menciona. Na e cas ningun hende no ta tey y e cas en cuestion ta parti den dos.

Informenan a wordo busca y compila pa lo demas investigacion.

A person who lives according to his or her own wishes and beliefs, Unconstrained by society's conventions.

A fayececristianamente :

Cipriano Mariano Bernabela
*26-Sep-1937- +7-2-2016
Mihor conoci como Shoma mecanico

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs11 di Februari 2016 di 2'or pa 4'or di atardi
Na Ad Patres funeral home y despues saliendo pa satana central na Sabana Basora.
For di 2'or di atardi e defunto lo ta reposa den Ad Patres.
Enbes di flor of krans lo tin un donation box disponibel pa un bon causa.
Staff y personal di Ad Patres funeral home taextende nosmas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

EcoGas

EcoGas Freezone NV ta anuncia fayecimento di

Sr. Cipriano Mariano Bernabela
tata di nos colega
Sr. Roland (Leo) Bernabela

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 11 di Februari 2016.
E restonan mortal lo reposa for di 2:00 pa 4:00 PM na Ad Patres Funeral Home.

Gerencia, Staff y Personal di EcoGas Freezone NV ta manda palabra di profundo condolencia na famia di e defunto.

Cu Sr. Cipriano Bernabela Sosega na paz.

Den auto a horta saco grandi preto yena cu "Peluches"

ORANJESTAD (AAN): Durante Cuaresma por spera hopi cosnan raro. Manera por ehempel, diamars anochi a presenta na warda di polis e homber inicial W. y ta denuncia cu desconocinan a horta un saco plastic di 50 gallon cu ta contene cantidad grandi di "Peluches" for di den su auto.

Ta trata di e auto Daihatsu Terios color blanco A-49708. Su auto ta staciona den Eman straat altura di "Lucky Store".

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Booshi Wever di UPP ta puntra

E centro cardiovascular na ImSan por tabata un posibilidad viable pa scapa bida di Lunah?

ORANJESTAD (AAN): Segun drs. Booshi Wever di Partido UPP, e caso di e criatura Lunah ta keda hala atencion di tur hende na Aruba.

“No ta mi intencion di trece mas polemica den henter e asunto aki, ni drenta den un discusion medico (mi no por tampoco pasobra mi no ta un medico), pero mi ta convenci cu si a continua cu e centro cardiovascular na ImSan, henter e discusion lo no tabata necesario.”

“Na prome lugar mi ta di opinion cu mester a haci tur loke ta na alcanse pa a manda e criatura afo pa haya un "second-opinion", cu ta algo comun y coriente den e maneho di AZV. Y poco poco esaki lo no tin ningun efecto mas, pa motibo di e retraso di parti di minister y AZV pa tuma un decision na fabor di e criatura.

Na ultimo mi a haya e informacion cu tin un posibilidad cu Lunah a worde manda Cali diarazon treimerdia; ohala cu esey di berdad ta e caso y cu na Cali e baby lo por haya e ayudo cu e tin mester.

Un otro aspecto cu ta hopi lamentable, ta e hecho cu un periodista ta haya ta bon pa bay duna un relato basta detaya di e situacion medico di Lunah.

Ta ken a dune tur e informacion aki?

Un hende of mas, mester ser poni responsabel pa esaki, pasobra e derecho di privacidad ta un derecho fundamental, y esaki ta conta obviamente tambe pa e criatura aki, aunque cu e ta un baby di un paar di siman.

Banda di esey, ken a duna e periodista aki permiso pa publica e situacion medico di e patient aki? E famia mester entrega un keho oficial na Ministerio Publico pa nan haci un investigacion kende, of kendenan a duna e informacionnan na e periodista, y alavez contra e periodista en cuestion cu no a respeta e derecho fundamental di Lunah.

Un di e motibonan cu ta ser menciona cu no por haci e operacion di curazon riba Lunah, ta pasobra e lo no por bula. Na e momento cu mi a lesa esaki, mesora a pasa den mi mente e aparatonan sumamente sofestica y moderno cu tabata tin na ImSan.

Aunque cu e instituto tabata mas dirigi riba operacionnan cardiovascular pa adulto, mi ta convenci cu despues di 7 aña di experiencia e centro cardiovascular lo tabata suficientemente capacita pa atende e caso aki cu ayudo di ciruhanonan cardiovascular di mucha.

Esaki ta otro ehempel clasico di e importancia di e Centro di Cardio-Vascular, cu pa motibo di un capricho infantil no a sigui. Hopi bida por a ser scapa, y e caso di Lunah ta un ehempel mas. Mi ta di opinion cu Aruba tin un gran necesidad pa su mesun centro cardiovascular.

E proyecto inicia cu e Universidad di Maastricht, pa cuminsa haci intervencionnan cardiovascular, a caba na aroz con coco, y esaki atrobe pa motibonan masha scur mes. Si kier bin cu un instituto oncologico, bin cune. Un instituto asina ey lo nifica un alivio y mehoransa di e cuido medico, pero lo NO scapa bida di ningun hende. Un facilidad cardio-vascular SI por scapa bida di hende.

Ban exigi di nos gobernante pa stop di priva nos pueblo di un cuido medico cu por scapa bida di hende, y evita cu mas hende mester keda sin haya un cuido avansa super specialisa cu por duna nan un bida di calidad.

Na nomber di



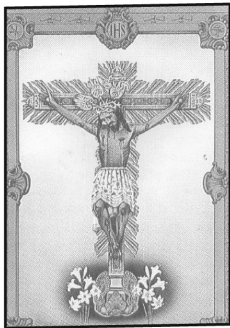
ARUBA PORTS AUTHORITY NV
ORANJESTAD + BARCADERA

Ta extende palabra di condolencia na famia di:

Sr. Panfilio Lorenzo Dabian

Tata di nos colega Edwin Dabian

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nosSeñorHesu Cristo:





Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como guia spiritual, ta invita tur debotonan di Señor de Los Milagros, barrio di Tanki Lender, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nosSeñor Hesu Cristo, diabierna 12 februari 2016 pa 9or di mainta na Parokia San Huan Pablo II naTanki Lender.

E rosario aki ta un oracion masha poderoso. E ta cubri tur e necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di Spirito y tur otro necesidad.

E ta un medio poderoso pa protecion, defensa di salbacion, liberacion y fortalesa. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosisimo Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salbacion. Na mes momento a traves di e rosario aki nos ta aplica e beneficionan y e Sanger di Hesus na nos necesidadnan particular. Resa e rosario kico nos tantemente pa cubri bo mes, nos Pais Aruba y mundo henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

Parokia di Brazil cu invitacion pa Caminda di Cruz



ORANJESTAD (AAN): Cuaresma, un temporada pa reflexiona riba nos mesun bida, pa wak berdaderamente ta kico ta importante pa nos futuro, un tempo pa preparacion, combercion y Dios su presencia mei mei di nos. E prome palabranan cu nos ta scucha ta pa laga e bida di pica atras y pa kere den e bon mensahe cu Cristo Hesus a trece pa nos. Ban concentra awor anto riba Cristo su bida; con El a sufri y muri pa nos. laga nos uni nos mes cu su sufrimento y morto pa nos por tuma parti den gloria di su resureccion. Pa amor pa nos, nos Señor Hesus a muri na cruz.

Pa e motibo aki e Grupo di Oracion “The Voice of Jesus” kier invita pueblo di Aruba pa ta solidario cu Cristo durante e 6 diabiernanan aki. Nos lo cuminsa diabierna awor 12 di February pa 3or di atardi cu e Caminda di Crus.

A yega e momento di haci algo pa Cristo, nos bida y no pidi. Bin sin falta, trece famianan y amigonan, pa mustra Hesus con agradecido nos ta, pa e amor tan grandi cu E a mustra nos, muriendo riba crus.

Laga nos tuma e caminda di Crus den e solo cayente como un sacrificio y si bo no por cu hopi solo bin cu un pechi of sombre. E principal ta cu bo t’ey pa mustra Hesus boso amor, pa ta solidario y medita riba bo mesun bida, pa wak den ki direccion e ta bay.

Diabierna awor 12 di Februari nos tin nos oracion di tur luna na Modanza 11A pa 8 or di anochi. Bin sin falta.

Diasabra 13 di February tin nos oracion di tur siman na Koyari pa 8or di anochi. Bin sin falta y conoce kico bo falta pa drecha na bo bida.

Rumannan pasa un Cuaresma saludabel y consciente cu nos mesun bida.

THE CINEMAS

One Stop Cinema

Only at The Cinemas

SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK

MONDAY 2x1 Entrance ticket

TUESDAY 2x1 Entrance ticket

WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

SCHEDULE FOR

February 11 - February 17

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

ZOOLANDER 2
daily: 4:00 6:30 9:00
matinee: 1:00 NEW PG-13
late show: 11:30

NORM OF THE NORTH
daily: 4:00 NEW PG
matinee: 12:00 2:00

HOW TO BE SINGLE
daily: 5:15 8:15 NEW R
matinee: 12:15 2:45
late show: 11:15

DEADPOOL
daily: 4:00 6:30 9:00
matinee: 1:15 NEW R
late show: 11:30

KUNG FU PANDA 3
daily: 4:30 SP PG
matinee: 12:00 2:15

JANE GOT A GUN
daily: 7:00 R

REGRESSION
daily: 9:15 R
late show: 11:45

FIFTY SHADES OF BLACK
daily: 9:30 R
matinee: 12:00 2:30
late show: 11:45

BON BINI HOLLAND
daily: 4:45 PG-13

RIDE ALONG 2
daily: 7:00 PG-13

PRIDE AND PREJUDICE AND ZOMBIES
daily: 9:30 SP PG-13
late show: 12:00

13 HOURS: THE SECRET SOLDIERS OF BENGHAZI
daily: 6:15 R
matinee:

AT PASEO HERENCIA

ZOOLANDER 2
daily: 5:45 8:45
matinee: 2:45 NEW PG-13
late show: 11:45

NORM OF THE NORTH
daily: 4:30 NEW PG
matinee: 2:15

HOW TO BE SINGLE
daily: 5:30 8:30 NEW R
matinee: 2:30
late show: 11:30

DEADPOOL
daily: 5:00 7:30 10:00
matinee: NEW R
late show: 12:15

KUNG FU PANDA 3
daily: 4:45 SP PG
matinee: 2:00

JANE GOT A GUN
daily: 7:00 R

REGRESSION
daily: 9:30 R
late show: 12:00

FIFTY SHADES OF BLACK
daily: 9:00 R
matinee:
late show: 12:15

BON BINI HOLLAND
daily: 5:15 PG-13

RIDE ALONG 2
daily: 7:30 PG-13

PRIDE AND PREJUDICE AND ZOMBIES
daily: 9:45 SP PG-13
late show: 11:30

13 HOURS: THE SECRET SOLDIERS OF BENGHAZI
matinee: 2:00 R

THE REVENANT
matinee: 2:00 R

SIÑAMI STIMABO
daily: 6:45 PG-13

LATEST RELEASES

DEADPOOL THE MERC WITH A MOUTH 12.02.2016

HOW TO BE SINGLE

NORM OF THE NORTH

ZOOLANDER No. 2 COMING SOON

McDonalds cu bunita donacion pa Fundacion Autismo

ORANJESTAD (AAN) – Den Restaurant McDonalds Aruba a tuma lugar e acto di entrega di un donacion na Fundacion Autismo Aruba, y den conferencia di prensa, sra. Sulina Vrolijk, Gerente di Operacion, a informa al respecto.

Sra. Vrolijk a menciona cu esaki ta e di tres aña consecutivo cu un donacion na Fundacion Autismo ta wordo haci, y e aña aki e suma ta di mas cu 8.500 florin cu a wordo recauda. Esaki den e "McHappy Day" di 2015.

Tambe durante e evento aki a duna informacion tocante un producto nobo cu McDonald a lanza, na prijs accesible, y a laga miembronan di prensa purbe. Ta trata di nan MEGA-MAC.

Seguidamente sra. Thaisse Erasmus, Office Manager di Fundacion Autismo a hiba palabra. E dama a splica cu esaki ta e di cuater McHappy Day cu e fundacion ta wordo beneficia di dje.

El a comenta cu dos aña pasa a logra recauda 11 mil florin. Aña pasa no a logra pasa e suma aki pero e fundacion ta hopi contento cu pueblo di Aruba a colabora cu McDonald y yudando asina e fundacion.

Fundacion Autismo no ta cay bao di gobierno y esey nifica cu nan no ta ricibi ningun sorto di subsidio, pero nan ta sostene nan mes a base di donacion. Pa nan, mescos cu pa otro fundacion y organizacionnan esaki a bira hopi dificil ultimamente, pa e parti financiero, pero Fundacion Autismo tin su cabes riba awa ainda.

Cualkier otro organizacion of entidad cu kier yuda Fundacion Autismo, por tuma contacto cu sra. Erasmus na telefon 588-1179.

E dama a probecha pa informa cu e adres di Fundacion Autismo a cambia. Awor nan ta ubica na De La Sallestraat 41.

Bucuti & Tara Beach Resort ta ricibi honor #1 hotel mas romantico na mundo

ORANJESTAD (AAN): Despues di e gran honor di keda nombra den TOP 10 Hotel na Mundo riba TripAdvisor® y como e No. 1 Hotel den Caribe, Bucuti & Tara Beach Resort a ricibi mas reconocimento como #1 Hotel mas Romantico na Mundo riba TripAdvisor®. Ademas U.S. News & World Report a nombra Bucuti como e Hotel No. 1 na Aruba. U.S. News & World Report ta un editor di consehonan y informacion pa consumidor cu ta duna un relato anual y ta honra hotelnan cu ta brinda experencianan excepcional y servicionan di calidad halto. Adicionalmente Aruba su prestigioso boutique Hotel, solamente pa adulto, a ricibi e prestigioso 'AAA Four Diamond Award' pa di dos aña consecutivo.

"Nos ta sinti nos mes honra pa ricibi e premionan aki pa e experencia excepcional cu nos bishitantenan fiel ta gosa di dje den nos ambiente trankilo y romantico y pa e reconocimento nan ta duna na nos staff talentoso y dedica," segun propetario di Bucuti y ambientalista reconoci Sr. Ewald Biemans.

TripAdvisor tin mas cu 950,000 hotel riba e website unda turista ta skirbi nan opnion di nan experiencia y a ricibi mas cu 290 miyon opinion di bishitante. E nivel di satisfaccion di e bishitantenan ta qualifica un hotel pa ricibi e gran honor nan aki cu ta un honor pa nos isla Aruba tambe.

Masquerade Ball di Kiwanis tabata espectacular











Awe 11 di Feb Dios a bendiciona nos cu un tremendo Homber. BERNARD AKINS ... un pabien grandi ta bin di parti full bo famia specialmente Bo Mom and Dad i bo ruman nan .... tambe un pabien grandi ta bin di parti bo Suegra i Suegro i bo Swa .... tambe di tur bo subrino/a nan i resto di bo famia.... Dimes un huge happy P4L b-day di full e crew di Pink Soldiers i sin lubida bo colega nan di Romar Trading .... tambe un pabien di parti nos juw nan Guinnevere, Deisean i Berlaine ... and last but not least di parti bo Wifey cu ta adore bo cu tur su curason .... i love u my peanut and i thank God everyday to have blessed me with such a wonderful man. Happy Birthday my love from us all that love you and appreciate every single part of you. God Bless you and we will make sure u have a wonderful day.





ORANJESTAD (AAN)- E aña aki atrobe tur esnan cu a bay e fiesta di carnaval di Kiwanis a comenta cu e tabata espectacular. Tur presente a haya e esfera di carnaval for di ora nan yega te ora cu el a caba. Tabata tin musica ta rezona henter anochi caminda tur esnan presente a baila, jump y disfruta di e fiesta for di comienzo te final.













CONTAINER NOBO DI COLCHON

Serta A JEGA!

perfect sleeper





Obtenibel:
Twin
Full
Queen
King size

Be my valentine!



Avenida Milo Croes 114 - Dakota | Tel: 521-1180 | www.hagemyeraruba.com | Hagemyer Aruba